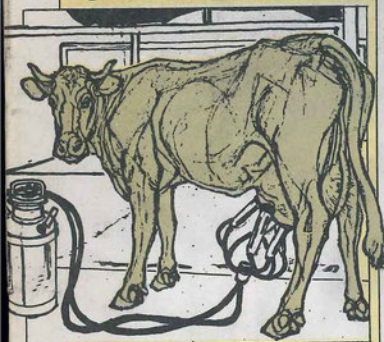


INJUSTICIA GENETICA



El investigador argentino Mauricio Seigelchifer, quien denunciara el ingreso y manipulación clandestinos en nuestro país de un virus artificialmente creado en el laboratorio norteamericano donde él se desempeñaba, fue despedido de su trabajo, pero logró que hasta el *New York Times* se ocupara del asunto. Los experimentos realizados sobre desprevénidos peones rurales de Azul, provincia de Buenos Aires, podrían haber tenido efectos gravísimos, por Alicia Di Stasio (págs. 24-25).

PARAGUAY LA REBELION COLORADA

La dictadura de Stroessner recurre por primera vez a la represión militar para contener el desafío surgido de las propias filas del oficialista Partido Colorado. La evidencia de que los plazos se acortan torna factible el presagio de un ex ministro del Interior del régimen: "Si el gobierno no promueve una apertura, otros lo harán". Por Luis Alonso (págs. 16-17).

LAS EMPRESAS

A partir de esta semana, EL PERIODISTA dedicará una página, a cargo de Angel Jozami y Marcelo Zlotogwiazda, a ciertos aspectos de la actividad empresarial. Los problemas, inquietudes, conflictos y reagrupamientos de un sector poco o mal conocido por el público en general. En cada número, una ficha para coleccionar. (Pág. 14).

EL PERIODISTA

DE BUENOS AIRES

Luego de dos fracasos electorales

¿SE VIENE EL PERONISMO?

- Los renovadores controlan casi todos los distritos
- La CGT se prepara para hostigar al gobierno
- Las alianzas con intransigentes y democristianos van por buen camino.
- ¿Opción al radicalismo o cosmética electoral?

(Por Luis Bilbao, Carlos Gabetta y Julio Schiavo, págs 6 y 7)



En este número:

POLITICA Y ECONOMIA

DERECHOS HUMANOS Y DIVISION DE PODERES: LOS JUECES DE LA CONSTITUCION, por Horacio Verbitsky Pág. 8



VICTOR DE GENNARO (ATE): "ESTE SERA UN AÑO DE PROTAGONISMO POPULAR", por Julio Schiavo Pág. 10
AUTOMOVILES: LOS JAPONESES YA NO SON BARATOS, por Angel Jozami Pág. 13
REFORMAS ECONOMICAS EN CHINA: WALL STREET EN PEKIN, por Marcelo Zlotogwiazda Pág. 13

IDEAS

ECOLOGIA Y SUBDESARROLLO EN ARGENTINA: EL REINO DE LA ANARQUIA, por Sergio Federovsky Pág. 15

POLITICA INTERNACIONAL

ISLAS MARSHALL: EL PARAISO PERDIDO, por Luis Bilbao Pág. 18
FRANCIA: LOS UNOS Y LOS OTROS, por Daniel Vilá Pág. 18
IRAN-IRAK: LAS MIL Y UNA NCOHES, por Marcelo Zlotogwiazda Pág. 19

BAZAR DEL MUNDO

Una revista de noticias, enfoques y curiosidades de la prensa internacional Págs. 20-21

TRANSFORMACIONES

COMUNIDADES COOPERATIVAS AGRICOLAS: LOS "HIPPIES" DE LOS 80, por Alejandro Margulis Pág. 27
PARADOJAS DOMESTICAS: LA CHICA CON CAMA, por Diana Cardozo Pág. 29

CULTURA Y ESPECTACULOS

CARLOS GORRIARENA: "PINTAR TIENE UNA EFECTIVIDAD NULA, PERO NO SE PUEDE DEJAR DE HACERLO", por Diego Lagache Págs. 30-31
LUDOLFO PARAMIO, SOCIOLOGO ESPAÑOL: "MODERNIZAR ES ROMPER CON LA LOGICA DE LOS '60", por Ana López Accotto y Javier González Págs 32-33

AGENDA DE ARTES Y ESPECTACULOS

Intromisiones, cine, televisión, música, teatro, radio, video, plástica Págs 35-39

EN CONTRATAPA
Reportaje a
Mariano Lorences,
por María Seoane

NOTA DE PORTADA

EL DEPORTE EN LA ERA DE LOS SATELITES

(Por Ezequiel Fernández Moeres, págs 2 a 4)

PORTADA

EL AMATEURISMO SE ACERCA
AL FIN DE SUS DIAS

EL DEPORTE EN LA ERA DE LOS SATELITES

La época romántica del deporte se acerca inexorablemente a su fin. Muchas especialidades hace ya tiempo que ingresaron al profesionalismo. Otras, como el atletismo o el rugby, han hecho del amateurismo una cuestión de orgullo y honor. Todas, sin embargo, han ido ingresando en una zona difusa, conocida como "amateurismo marrón". Es decir, profesionalismo disfrazado. Pero la televisión vía satélite abrió posibilidades infinitas. Actualmente, la disputa por el mercado deportivo no tiene límites, aunque sí un líder: Adidas. Es casi un hecho que los Juegos Olímpicos de Barcelona, en 1992, cerrarán la era amateur. Será la coronación de la política de los gigantes del equipamiento deportivo; desatará batallas y abrirá interrogantes: ¿aceptará la FIFA compartir el negocio con el Comité Olímpico? ¿Será el fin del deporte y el comienzo del circo o un nuevo salto adelante en la competición?

Los aficionados que siguen con embeleso las evoluciones del futbolista argentino Diego Maradona, la asombrosa velocidad del norteamericano Carl Lewis o los prodigiosos brincos del soviético Sergei Bubka, rara vez prestan atención consciente al entorno del escenario deportivo. Si lo hicieran, quedarían asombrados por la forma en que el elemento comercial ha penetrado en el deporte. Todo, desde los zapatos de Maradona, pasando por las zapatillas de Lewis hasta los pantalones del gigante Bubka, tiene una marca claramente diferenciada. Los deportistas perciben fuertes sumas por usarlas. Los estadios por permitir los grandes cartelones de publicidad. La televisión por difundir las competencias a millones de espectadores en todo el mundo. Los organizadores del espectáculo por todos y cada uno de los rubros pasibles de rentabilidad.

Si a algún nostálgico de los tiempos del amateurismo total se le ocurre despotricar contra la excesiva comercialización actual, tendrá en mente al brasileño João Havelange, presidente de la Federación Internacional del Fútbol Asociado (FIFA), o al español Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional (COI).

Ellos son los dirigentes deportivos de mayor influencia en el mundo, pero sólo la cara visible del negocio, simples asalariados de lujos de los nuevos dueños del deporte.

LA ERA DEL BOICOT

Después de la pérdida excesiva (221 millones de dólares) que dejó a los organizadores la realización de los Juegos Olímpicos de Montreal, en 1976, y los sucesivos boicots que sufrieron las dos ediciones siguientes (Moscú '80 y Los Angeles '84), que amenazan prolongarse para Seúl '88, el COI decidió este año que nada podrá afectar la prosperidad de los Juegos del '92, y por ello no dudó en designar una sede alejada de todo conflicto: Barcelona.

Lo que resultó sorpresivo fue qué luego de tantos conflictos políticos y tan magros resultados económicos, otras cinco ciudades —además de Barcelona— se hayan postulado para organizar los Juegos: París, Amsterdam, Belgrado, Birmingham y Brisbane.

Ocurrió que en los últimos Juegos de



Apertura a todo tren de los Juegos Olímpicos de Los Angeles, en 1984.

Los Angeles —al margen del boicot promovido por los países del Este—, los 200 millones de dólares de déficit que habían dejado los Juegos del '76 pasaron a convertirse en ganancia pura, luego que el COI cambiara sus reglamentos y aceptara que fuera un grupo de empresas privadas y no un país el que se hiciera cargo de la organización de la prueba.

Algo parecido ocurrirá ahora con Barcelona, donde el Estado y la empresa privada han previsto ya un movimiento de medio billón de pesetas (aproximadamente 3.000 millones de dólares) para los Juegos del '92, según un extenso informe económico que brindó la revista española **Cambio 16** en su edición de octubre pasado.

Para dar una idea de todo lo que había en juego, el enviado especial de esa publicación a Lausana —donde el 17 de octubre se decidió la sede de los Juegos— reveló en su informe que el primer ministro de Francia, Jacques Chirac, se acercó a la ciudad suiza y llegó a "prometer condonaciones de deuda" a los países africanos a

fin de que sus representantes votaran por París y no por Barcelona.

Pero ni las presiones de Chirac ni el encanto de la Ciudad Luz impidieron que después de cinco horas y en la tercera votación, 47 de los 86 miembros del COI se pronunciaran por la Ciudad Condal.

Barcelona era la candidata de todos: por quinta vez pedía la organización de los Juegos que jamás había podido realizar, 65 de los 86 miembros con derecho a voto en el COI fueron invitados a recorrer la ciudad Felipe González asistió en persona a Lausana para garantizar el apoyo del gobierno. España aseguraba neutralismo político y, además, se efectuó un excelente trabajo previo de propaganda.

Pero hubo, ante todo, una razón fundamental que inclinó el voto secreto de los llamados *cardenales* del deporte. Diez días antes de la votación, el principal periódico de Barcelona, **La Vanguardia**, anunció que los catalanes podían estar "tranquilos" porque su ciudad, "entre otras muchas razones, tiene el poder fáctico por excelencia a su lado".

LOS GERONTES DE LA FIFA

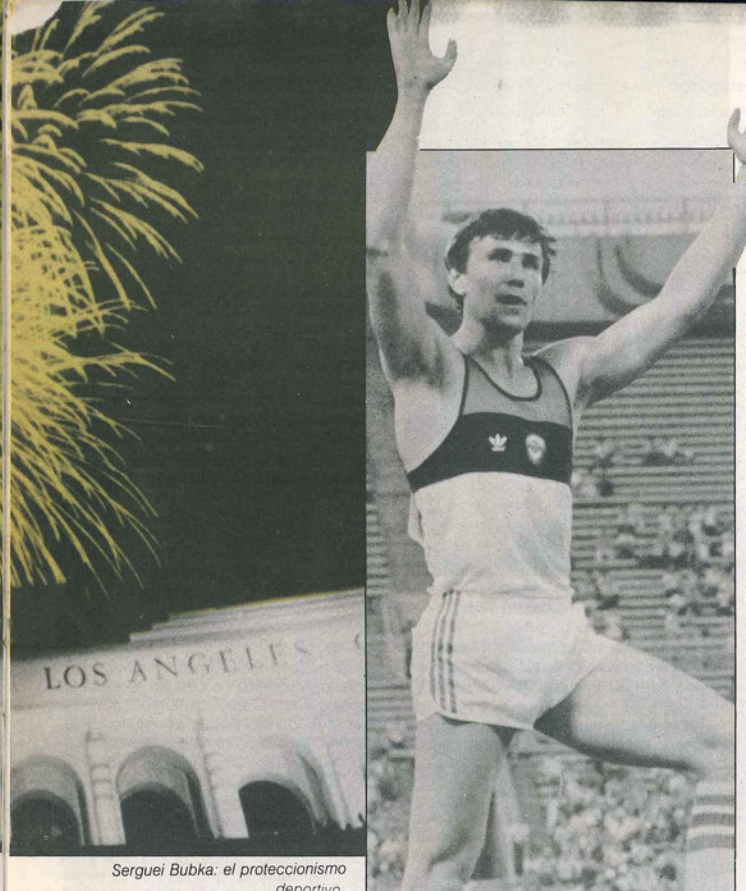
Casi centenario —fue fundado en 1892 por el barón francés Pierre Fredi de Coubertin— el Comité Olímpico Internacional (COI) ha experimentado renovados impulsos desde la asunción del español Samaranch, quien en sólo cinco años nombró veinticinco nuevos miembros, sobre el total de 89 que componen el organismo.

Samaranch ha designado incluso al integrante más joven del COI, el príncipe Alberto Grimaldi, de Mónaco, aunque sus 28 años no equilibran los 94 del general búlgaro Vladimir Dimitrov Stoychev, ni los 84 con que murió el colombiano Julio Gorlein, escasas horas antes que se produjera la votación que consagró a Barcelona como sede de los Juegos del '92. Más de la mitad de los miembros superan los 60 años.

Y el príncipe Alberto es uno de los ocho integrantes que pertenecen al mundo de la

nobleza. Otros treinta integrantes del COI corresponden al mundo de los negocios; veintidós ejercen profesiones liberales; veintidós tienen responsabilidades como hombres de Estado o altos funcionarios, y los restantes siete son militares.

El COI —"un grupo de ancianos aristócratas reunidos alrededor del gurú deportivo Coubertin, con su ideología pseudohelénica y su moralina clasista", según la descripción de **Cambio 16**— volvió a jactarse de su independencia ante los gobiernos durante la reciente elección de los Juegos del '92: Samaranch brindó protección personal en un hotel de Lausana al ex primer ministro tunecino Mohamed M'Zali —actualmente en el exilio— aunque le pidió que no votara para no deteriorar las relaciones del COI con Túnez, que hace tiempo desea designarle un reemplazante.



Serguei Bubka: el proteccionismo deportivo

Y el "poder fáctico" en el deporte olímpico tiene nombre y apellido: Horst Dassler, el propietario de la firma Adidas, que —según **La Vanguardia**— domina "treinta votos en el panorama olímpico, la mayoría de ellos de los países del Este, cuyos equipos representativos, sin excepción, visten dicha marca de prendas deportivas en todos los deportes".

"Los miembros del COI no son unos niños ni personas a las que se puede manipular. Es una falta total de objetividad imaginar que nuestra acción de conjunto puede haber pesado sobre la designación de Barcelona", replicó inmediatamente Samaranch, quien además envió una "enérgica nota de protesta" al director de **La Vanguardia**, por la publicación del mencionado artículo.

A las 13.30 del viernes 17 de octubre, dieciséis pantallas gigantes distribuidas en toda la ciudad permitieron a los catalanes conocer en forma inmediata la designación de Barcelona y lanzarse a un alborozado festejo; desde Valladolid, el rey Juan Carlos dijo que sentía "una satisfac-

ción tan grande como todos los españoles", y luego recibió en el Palacio de la Zarzuela al "héroe" del acontecimiento, el alcalde socialista Pascual Maragall. En Madrid, Felipe González, en un discurso transmitido por radio y televisión, afirmó que "éste es un reconocimiento al proceso de democratización y modernización de España".

La Vanguardia optó por no profundizar su denuncia y el jefe de la sección Deportes y autor del polémico artículo, Domingo García, estuvo a punto de ser despedido del periódico.

El editor de **La Vanguardia**, Javier de Godó, encabezó la representación empresarial que asistió a Lausana el día de la votación apoyando la candidatura de Barcelona, cuyo presupuesto promocional fue solventado en gran parte por este grupo de 96 empresarios.

APARECEN LAS TRES TIRAS

Pero hubo un punto de aquel conflictivo artículo de García que no alcanzó a ser

VENDER EL FUTBOL

Desde que en 1974, el brasileño Jean Marie Fautin Godofroid (João) Havelange asumió la presidencia, las finanzas de la FIFA fueron en aumento constante: por el Mundial de Argentina '78 recaudó 65 millones de francos suizos, por el de España '82, 104 millones y por este último de México '86, 144 millones. Sus ingresos durante el período '82-'85 fueron de 27.379.147 francos suizos, y los gastos crecieron a 39 millones de la misma moneda.

Estas cifras asustarían a los representantes de los escasos seis países europeos que en 1904 fundaron la FIFA, un organismo que hoy cuenta con 148 socios y que gracias al matrimonio que Havelange celebró con distintas empresas comerciales ha logrado pene-

trar ya en muchos países del Tercer Mundo al punto que proyecta para el año 2002 su primer campeonato mundial en el continente asiático.

Italia organizará el mundial del '90 con un presupuesto de casi 400 millones de dólares que ya fue aprobado por el gobierno: Havelange aspira a que Brasil organice el Mundial '94 (también codiciado por Argentina); Suiza —"Un país chiquito, limpio y organizado"—, según el brasileño—haría el del '98 y China Popular el del 2002.

"Sería una locura", se entusiasmó el propio Havelange, quien asume su papel con absoluta entereza: "Yo vendo un producto llamado fútbol". Y por cierto que lo hace bien.

rebatido por Samaranch. ¿Por qué razón Adidas apoyaba a Barcelona y no a París? "Dassler quiere a Barcelona —explicó el periodista García—, porque no habrá oposición para que estos Juegos sean los primeros abiertos enteramente a los deportistas profesionales, lo que no aparece seguro con París, si tenemos en cuenta que Monique Berlioux, a la que Samaranch defenestró como directora del COI en mayo de 1985, es una acérrima defensora del amateurismo puro y es ahora una de las asesoras de la candidatura gala y ejercería un papel preponderante en la organización de los posibles Juegos parisinos."

Samaranch, "defensor de la causa republicana durante la Guerra Civil, del lado ganador y ocupando cargos públicos al triunfar el Generalísimo Franco, demócrata intachable y embajador en Moscú a la muerte del dictador", fue elegido presidente del COI durante los Juegos de Moscú '80, gracias al apoyo incondicional que brindó a su candidatura el empresario Dassler, según una extensa investigación de la revista alemana **Der Spiegel**.

La suite del hotel Moskwa, asignada al brasileño Havelange —miembro del COI desde 1963—, funcionó como cuartel de Samaranch, quien triunfó sorpresivamente en la primera votación sobre los otros candidatos (Marc Hodler, de Suiza, y el alemán Willy Daume) y reemplazó al irlandés Lord Michael Killanin, un defensor de los principios básicos del amateurismo que se escandalizó por lo ocurrido en Moscú: "Yo estaba convencido de que el cargo de presidente del COI no debería ser comprable", expresó al abandonar la ciudad. Atacando los aspectos hipócritas de un

amateurismo en desuso, convenciendo a los europeos occidentales de que sólo así se podrá frenar la acumulación de medallas de los atletas del Este, subvencionados por el Estado y atendiendo a las aspiraciones de Dassler, Samaranch inició, a partir de su elección, una feroz batalla para que los Juegos Olímpicos se abran definitivamente al profesionalismo.

La "mafia de condes, príncipes, millonarios y blancos", que según el primer ministro cubano Fidel Castro compone el COI, recibió como a un verdadero Papá Noel al inquieto empresario Dassler, quien no sólo supo atenderlos con gran estilo, sino también mejorar notablemente las finanzas algo estrechas del deporte amateur: si los derechos de televisión de los Juegos de Munich '74 se vendieron en sólo 7,5 millones de dólares, la cadena norteamericana ABC está dispuesta a pagar 300 millones por los Juegos de Invierno de Calgary, en 1988. Ni qué hablar de lo que podría pagarse en Barcelona '92 si, además, participan Maradona, el tenista Boris Becker u otras atractivas estrellas del profesionalismo.

EL TURNO DE LA FIFA

Claro que en este punto se cruzan los intereses de los poderosos Samaranch y su amigo Havelange, pues la FIFA teme que sus lucrativos mundiales —que se celebran cada cuatro años— pierdan atractivo si en el medio los seleccionados más poderosos miden fuerzas en los Juegos Olímpicos. Es por eso que el fútbol adelantó ya su oposición a la iniciativa de Samaranch.

OPULENCIA PANAMERICANA

Sólo después de ser designada sede de los Juegos Panamericanos de 1991 —para los cuales también se había postulado la ciudad de Mar del Plata— Cuba podría rever su negativa original a intervenir en los próximos Juegos de Indianápolis '87, anunciados como los mejores pero también los más caros de la historia.

Chile primero y Ecuador después renunciaron a organizar los Juegos Panamericanos del '87 por problemas económicos en ambos casos, por lo que Cuba solicitó la sede, que sin embargo le fue entregada a Indianápolis. Esto irritó en su momento al primer ministro cubano, Fidel Castro, quien acusó al presidente de la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA), Mario Vázquez Raña —el principal empresario de periodismo en México, dueño además de la agencia de noticias United Press International (UPI)— de haber reci-

do un soborno de 25 millones de dólares para quitarle la sede a Cuba y dársela a Indianápolis.

Cuba advirtió entonces que no interveniría en estos Juegos, aunque ahora —obtenida la sede del '91— la amenaza seguramente no se concretará.

La corporación privada PAX Indianápolis Incorporated, organizadora de los Juegos, pidió a los países participantes el anticipo de un pago de veintidós dólares por atleta, lo que provocó una ola de protestas. Se recordó incluso el caso de Bolivia en los últimos Juegos Olímpicos de Los Angeles '84, a los cuales asistió recién a último momento, tras superar graves dificultades económicas que fueron objeto de mofa por parte del Washington Post.

"Para mi país y otros del hemisferio —respondió al diario Manuel Benítez, agregado de

prensa y cultura de la embajada de Bolivia en Washington— el deporte es casi un lujo comparado con las necesidades básicas como alimentos, vestidos y hogares. Si ser pobre en una sociedad opulenta como ésta (Estados Unidos) es motivo de vergüenza, ser pobre y digno es, para nosotros, una cuestión de orgullo. Y cuando alguien a causa de su riqueza, se muestra arrogantemente despectivo hasta el punto de hacer burla de un país de cinco millones de seres humanos, entonces se hace evidente el lado repugnante de la opulencia".

La "opulencia" de los países desarrollados frente a los subdesarrollados se hace evidente, de todos modos en la competencia, y esto va a acentuarse si finalmente se acepta la plena participación de los deportistas profesionales en las lides olímpicas. Seúl '88 será apenas el primer ensayo.

Si Cuba —presionada por la obtención de la

sede de los Panamericanos del '91 — acepta intervenir, en Indianápolis el éxito de los Juegos de Seúl '88 dependerá de lo que resuelva la Unión Soviética, que definirá su participación recién cuando falten ocho meses para el comienzo de la competencia, según anunció el presidente del Comité Olímpico de ese país, Marat Gramov.

La URSS —como Cuba y por extensión el bloque socialista— reclama que Corea del Norte comparta la organización de los Juegos con Seúl, pero además adelantó ya su protesta por la "comercialización" de la competencia, especialmente ligada a las presiones formuladas por las cadenas de TV norteamericanas que han exigido cambios de horarios y de duración de torneos a fin de favorecer sus programaciones.

E.F.M.

André Guelfi, un hombre de negocios que había trabajado en Argelia para los servicios secretos de De Gaulle, financió el ascenso de Dassler en Suiza, pero fue un experto londinense en publicidad, Patrick Nally, quien conectó al empresario alemán con la FIFA del brasileño Havelange, en pos del negocio de la televisión de los mundiales.

Dassler y Nally se establecieron en Mónaco –paraíso fiscal–, y su primer gran negocio fue el Mundial '78 de la Argentina. La operación se repitió cuatro años después en España '82, aunque para ello fue necesario coimir a Havelange con un millón de dólares, según denunció **Der Spiegel** en un sonado artículo.

Dassler y Nally fundaron luego, en Suiza, la empresa Rofa Sport, atendiendo a las iniciales de sus dos nuevos socios (Fa por Franz Beckenbauer y Ro por Robert Schwan, manager del ex futbolista y actual entrenador del seleccionado de Alemania Federal). Para el último Mundial de México '86, Dassler entendió que podía realizar los negocios por sí solo. Se desembarazó de Nally, compró a la FIFA los derechos de comercialización del torneo en 45 millones de francos suizos y los revendió a más de 200 millones de esa moneda, en una hábil operación de la que participaron las multinacionales Coca-Cola, Gillette, Seiko, Philips, Fuji Film, Camel, Canon, Cinzano, Bata, JVC, Budweiser y Opel.

Luego Dassler fundó en Lucerna una nueva empresa: International Sport and Leisure (ISL) Marketing SA, que ya adquirió de la FIFA los derechos de comercialización del Mundial '90 de Italia, e informó a sus patrocinadores que la final de México '86, entre Argentina y Alemania Federal fue vista por 280 millones de personas, un 28% más que España '82, nuevo récord mundial de espectadores por televisión.

El negocio satisfizo a los sponsors de ISL que colocaron sus enormes cartelones publicitarios en el estadio Azteca del Distrito Federal. En cuanto a Dassler, casi todo lo que se vio el día de la final en México estuvo bajo su control: las tres tiras de Adidas resultaron bien visibles en las prendas del seleccionado alemán; no así en las del seleccionado argentino.

El equipo de Carlos Bilardo no escapó a las reglas del mercado. Le Coq Sportif, la firma contratada por la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) en los tiempos del Proceso, y que en aquellos años tenía como representante local al vicealmirante Carlos Lacoste, desde hace años es controlada



Diego Maradona: un astro así atraería millones sobre los Juegos Olímpicos.



Carl Lewis: los atletas "amateurs" occidentales ganan muchísimo dinero.

por Adidas. Y un detalle: los zapatos del astro Maradona no lucían las tres tiras, sino que pertenecían a la firma Puma, cuyo dueño es el tío de Horst, Rudolf Dassler. Todo en familia. Los intereses de Puma en la Argentina fueron representados por el ex técnico de la selección, ahora en Boca Juniors, César Menotti.

"Dassler quiere controlar todo", protestó el presidente de la Federación Internacional de Remo, el suizo Thomas Keller. "Esto es como una dictadura", dijo Bruno Beinder, de la empresa de esquí Blizzard, mientras que el jefe de la empresa italiana Ellesee, Leonardo Servando, explicó a **Der Spiegel** la "filosofía Adidas: comprar a todo el mundo".

Lo curioso es que ya nadie pretende ocultar este extraño cruce de intereses. Richard Pound, miembro del Comité Ejecutivo del COI, candidato a suceder a Samaranch y prestigioso abogado, cuyo estudio jurídico representa a Adidas, negoció en nombre del Comité Olímpico con la empresa satélite de Dassler, ISL, para los contratos de publicidad de los Juegos Olímpicos. Hace casi tres años la FIFA quitó a Chile su condición de sede del Mundial Juvenil del '85, para dárselo a la Unión Soviética, a fin de favorecer la penetración comercial de Coca-Cola en ese país, según denunció el ex presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol

(CSF), el peruano Teófilo Salinas, quien a raíz de su protesta fue alejado por Havelange del cargo que ocupó durante casi un cuarto de siglo.

Entrevistado hace años por la revista **Placar**, el presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), Giulietto Coutinho, explicó que se peleó con Havelange "porque él no quería que colocáramos una ramita de café en las casacas de la selección brasileña y porque se enfureció cuando firmamos un contrato de patrocinio con Topper y con Adidas, en la cual tiene intereses". Más recientemente, la agencia Estado, de San Pablo, denunció que Havelange privó de una plaza en el Mundial '90 a Sudamérica –pese a que ganó siete de los trece mundiales que se jugaron– para favorecer a Norteamérica, África, Asia u Oceanía, cuyos países aportarían sesenta votos al brasileño para una tercera reelección.

Estos son los socios de Dassler, cuyo único competidor serio en el comercio del deporte es, por el momento, el abogado norteamericano de 55 años Mark Mc Cormack. Bautizado como "Mark the shark" (el tiburón), Mc Cormack es el dueño de International Management Group (IMG), empresa que se inició en el deporte contratando a profesionales del golf norteamericano, para extender luego los negocios con boxeadores como Cassius Clay, corredores como Jackie Stewart, atletas

como Sebastian Coe o tenistas de la talla de Bjorn Borg, Martina Navratilova y Chris Evert.

También involucrado en los negocios de la TV y los Juegos Olímpicos, Mc Cormack –como su competidor Dassler– desea fervorosamente que los Juegos se abran por completo a los profesionales. Con operaciones anuales de casi 400 millones de dólares, comercializando a los deportistas estrellas, Mc Cormack participa en las decisiones acerca del valor de la publicidad en los grandes acontecimientos: cuando no interviene sus representantes, la industria paga menos.

Mc Cormack explicó en su libro **Lo que no le enseñarán en la Harvard Business School**, de reciente aparición en Buenos Aires, que su fórmula de éxito se basa en "el profesionalismo del profesionalismo deportivo" y que "se trata de utilizar las inmensas posibilidades de explotación de un nombre y de una reputación".

"Los conocedores de la escena deportiva –pronostica **Der Spiegel**– vaticina confrontaciones entre Mc Cormack y Dassler."

"El actual mecanismo deportivo internacional –advierte con mayor realismo el Consejo Central de Descanso Activo de Gran Bretaña– es gobernado en lo fundamental por dos gigantes del business deportivo: la empresa Adidas y el llamado International Management Group (IMG)."

Como síntesis de todo esto, el campo de los amantes del deporte está hoy dividido entre los que sostienen que toda forma de profesionalismo "mata" al deporte y los que, más realistas, afirman que la evolución hacia la actividad rentada es inexorable. "Los países socialistas –dicen– no tienen empacho en financiar algunas de sus actividades con los ingresos provenientes de empresas occidentales. Por otra parte, tanto los grandes atletas norteamericanos como los soviéticos son, por lo general, universitarios apoyados en un ciento por ciento, incluso con dinero, lo que viene a ser lo mismo. De lo que se trata es de impedir que el deporte profesional quede totalmente en manos de las empresas. Así, pronto sería puro espectáculo circense y no competencia. Pero un profesionalismo controlado podría ser bueno para el deporte, o al menos más sincero que ahora, donde todos son profesionales, pero no lo dicen." ♦♦

EZEQUIEL FERNANDEZ MOORES

POLITICA EMPRESARIA

Con un movimiento de 4.000 millones de marcos durante 1985 y el 60% de su negocio en la fabricación de zapatillas de todo tipo (produce 280.000 pares por día), la empresa Adidas –fundada en 1948 por Adolf Dassler– distribuye hábilmente sus prendas entre estrellas del espectáculo, deportistas, periodistas, políticos y hasta entre los extremistas shiitas que retornaron al Líbano tras ser liberados en Israel.

Felipe González juega al fútbol con las tres tiras en sus zapatos, Jacques Chirac realiza flexiones con ropa Adidas, la misma que utilizan la rockera Lina Turner para jugar al tenis, Carolina de Mónaco cuando participa en algún Rally o Silvester Stallone cuando Rambo "combate el mal".

Al margen de las grandes estrellas del deporte, Adidas aporta 200.000 libras esterlinas para los nadadores aficionados de Gran Bretaña, paga el viaje al exterior de 32 jóvenes tenistas mexicanos, financia un campo de entrenamiento en Alsacia a los jugadores de Alemania y hasta otorga dinero a medio centenar

de rugbiers británicos supuestamente aficionados.

Horst Dassler, el único varón de los cinco hijos de Adolf, que asumió la dirección de la empresa cuando mamá Kathe murió de un infarto la noche en que celebraba la llegada de 1986, supo imponer su firma distribuyendo prendas no sólo entre los famosos, sino también entre los dirigentes del deporte mundial.

Cuando por ejemplo el miembro chino del Comité Olímpico Internacional (COI) He Schangliang, aterrizó en Frankfurt para intervenir en un congreso, un Daimler de Adidas lo espera en el aeropuerto y lo traslada al hotel den Adidas en Herzogenaurach. Allí, el dirigente podrá relajarse en la piletta o en el sauna, jugar al tenis o saborear ricos vinos. Y "lo mejor –como explicó el periodista Bill Abrams en el **Wall Street Journal**– es que al partir casi nunca debe pagarse la cuenta".

Si visitan Francia, los huéspedes de Adidas podrán alojarse en "Auberge du Kochersberg" en Landersheim, Alsacia, al lado del complejo Adidas-France. Famoso por su excelente cocina, "en este lugar, Horst les llena

el estómago de día para firmar los contratos de noche", según explica un allegado a la poderosa empresa.

Horst comenzó su promoción, ya en los Juegos de Melbourne '56 cuando muchos atletas recibieron entusiasmados zapatillas de regalo.

Las de Puma –la competencia familiar– habían quedado demoradas en el puerto por inexplicables trabas burocráticas.

Cuatro años después, en Roma '60 los atletas exigían no sólo el equipo completo, sino también pasajes para vacaciones gratuitas, por lo que la guerra estalló en Tokio '64, cuando Puma y Adidas –no se sabe quién comenzó– empezaron a ofrecer dinero a cambio de la utilización de la ropa.

"Sólo habrá tranquilidad si se destierra a los hermanos Dassler a Siberia", protestó entonces Adrian Paulen, viejo funcionario del deporte holandés. Pero el hábil Horst deja de arreglar sus asuntos "en los vestuarios" y –como explica su ex socio, Patrick Nally–, traslada su campo de acción a suites de hoteles y acogedores restaurantes, donde sus invitados

ya no son los deportistas individuales, sino las asociaciones deportivas y los dirigentes influyentes.

En los Juegos de Munich '72 a los atletas alemanes les fueron confiscados por el COI bolsos que publicitaban el logotipo de Luft-hansa, pero la prohibición de los celosos funcionarios no se trasladó a las tres tiras, lo mismo que el reciente campeonato mundial de hockey sobre patines de Moscú, donde los anfitriones se negaron a aceptar la publicidad de Agfa, pero no la de Adidas.

"Cuando Horst Dassler viaja a la Unión Soviética –dice la revista **Der Spiegel**– pasa todas las barreras con la velocidad de un diplomático de alto rango".

Los favores de muchos deportistas y funcionarios del deporte africano fueron conseguidos gracias a los elogiosos artículos y enormes fotos que suele dispensárseles en la revista **Champion d'Afrique** que se edita en París y –obviamente– es financiada por Dassler.

E.F.M.

Otro cuento del tío

Una organización de empleados de la Comisión Municipal de la Vivienda (CMV) y cómplices externos estafaron a más de setenta personas sin casa, mediante el ofrecimiento de tomar inmuebles de la CMV no adjudicados o desocupados a cambio de dinero. Tras pagar entre \$ 150 y \$ 8.000 los ocupantes debían abandonar servicios e impuestos durante un tiempo, y luego reclamar la adjudicación definitiva de la vivienda. Ninguno obtuvo casa ni el dinero entregado. Los estafados denunciaron a empleados de la CMV y a varios intermediarios -entre éstos a un ex "servicio" del 601 del Ejército-, quienes sin embargo no fueron sancionados o procesados debidamente, porque ni la CMV ni la comisaría 3ª de la Policía Federal cumplieron lo estipulado tanto por el código interno como por el Código de Procedimiento en Materia Penal, respectivamente. Estas "desprolijidades" originaron una denuncia ante la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas, que tiene ahora el caso en sus manos. La investigación aclarará si los denunciados fueron estafados porque en sus expedientes, a diferencia de algunos intrusos "inamovibles" inmuebles de la CMV, no está abrochada la tarjeta de algún legislador o dirigente del partido oficial.

Inteligencia periodística

Por decreto del PEN quedó conformada una Junta Directiva de la Central de Inteligencia Nacional. Presidida por el titular del SIDE, la integran quienes ejercen la titularidad de las Jefaturas de Inteligencia del Estado Mayor Conjunto y de los Cuadros Mayores Generales de Ejército, Armada y Aeronáutica. También en carácter de miembros permanentes la integran representantes de los ministerios de Interior, Defensa y Relaciones Exteriores que en el diagrama original no estaban previstos. Tal era precisamente lo que proponía Federico Mittelbach, en el Nº 65 de EL PERIODISTA (foto) publicado hace más de un año.

Guerra de posiciones

El martes 16 de diciembre pasado se realizó una borrascosa reunión en el Club de Cultura Socialista, la institución que alberga a un crecido grupo de intelectuales y profesores universitarios que se autodefinen como socialistas pero que a la vez mantienen vínculos privilegiados con determinados sectores del poder. La disputa se desencadenó al discutirse la posición del Club en torno al entonces proyecto de ley de Punto Final, y terminó con una virtualmente unánime declaración de repudio a la iniciativa finalmente aprobada por el Parlamento. El borrador de la declaración, que redactó el sociólogo José Nun, fue impugnado en la asamblea por tres de los más conspicuos adherentes: Juan Carlos Portantiero (foto), José Aricó y Arnaldo Jáuregui. Ni los más cercanos a las posiciones del oficialismo, ni los más distantes de la prédica gubernamental se mostraron complacientes con la iniciativa presidencial y finalmente se acordó un documento condenatorio del Punto Final que no quisieron suscribir Portantiero ni Jáuregui; Aricó, en cambio, consintió en hacerlo teniendo en cuenta que el manifiesto resultó particularmente atenuado en relación con el original de Pepe Nun. Según algunos integrantes del CCS, la controversia suscitada en relación con el Punto Final no sólo puede endurecer las hasta ahora aceitadas vinculaciones entre el cenáculo y el gobierno, sino propagar la disputa en el interior mismo del Club. Y para dar cuenta de dichos riesgos, las fuentes cuentan una anécdota: tres días después de la controversia, el veterano Jáuregui y el impulsor Nun estuvieron a punto de irse a las manos en plena reunión social, y fueron amigos comunes los que impidieron que la divergencia abandonara los prudentes caminos de la retórica y pasara a mayores.

La piedad de Lorenzo

La Piedad no es de Miguel Angel, la compró Lorenzo Miguel, secretario general de la Unión Obrera Metalúrgica (UOM). Por supuesto no se trata de la escultura de Buonarroti que está en el Vaticano, sino de la recordada gran tienda que durante décadas, y hasta hace unos años, funcionó en Bartolomé Mitre y Lima, Capital Federal. Ahora el predio que ocupa algo menos de un cuarto de manzana se destinará a la sede de la UOM. La adquisición fue realizada con parte de los 9 millones de australes que le dio el Instituto de Obras Sociales (INOS) a Lorenzo Miguel, quien se tentó y decidió mudarse de la calle Perón al 1400.



Placas frías

En las calles de la capital de Brasil circulan 55 automóviles de lujo sin placas porque sus titulares, todos ellos generales del ejército, se niegan a utilizarlas. Hasta 1985, había 580 vehículos en estas condiciones, justificadas por *misiones secretas*. Los brasileños las llaman "placas frías".

Pinochet

La última maldad

Veinte empresas estatales de Chile consideradas de valor estratégico serán privatizadas de cualquier forma antes que concluya el régimen de Augusto Pinochet, según un estudio del economista democristiano Enrique Errázuriz. Entre las compañías figuran eléctricas, siderúrgicas, telefónicas, petroquímicas, carboníferas y de computación. También fábricas de explosivos y la línea aérea nacional LanChile. Según Errázuriz, Pinochet está gastando en inversiones corrientes del fisco lo que obtiene por la venta de los activos productivos de valor estratégico.

Fronteras calientes

El ejército venezolano brindó una demostración de fuerza realizando maniobras militares en la región de Cerro Avispa. Helicópteros, aviones y paracaidistas participaron de los ejercicios a todo lo largo de la frontera de Venezuela con Brasil. La información sobre el juego de guerra venezolano fue recibida por el comando militar de Amazonia, con sede en Manaus, a través de un contacto radiofónico con la misión católica instalada entre los indios yanomamis. Es la primera vez que los militares venezolanos despliegan sus fuerzas en la frontera con Brasil.

Electrónica Inteligente

Una participación mayor que la prevista del 30% en la fabricación del caza subsónico AM-X, dentro del programa binacional con Italia, tendrán las empresas privadas brasileñas que se aseguraron la producción de la "electrónica inteligente" de la aeronave militar. Una sola de estas compañías, ABC Telemática, sustituirá importaciones por 30 millones de dólares en el programa para la construcción de cien cazas AM-X. La Eritalia no hizo presión en contra porque las que perdieron su parte son empresas británicas, germanooccidentales y norteamericanas.

YPF no para

Un conflicto suscitado en YPF a principios de noviembre, tuvo una rápida solución gracias a que el gobierno nacional autorizó a la empresa a conceder un aumento salarial de cien australes para todos los trabajadores. Diego Ibáñez, secretario general del Sindicato Único de Petroleros del Estado (SUPE), que ha dado su apoyo irrestricto al Plan Houston -por el cual se otorgan concesiones de exploración y explotación a empresas petroleras extranjeras- fue quien manejó con discreción y éxito las negociaciones con las autoridades, que por esos días debían firmar varios convenios con los inversionistas de las transnacionales y no querían mala publicidad.

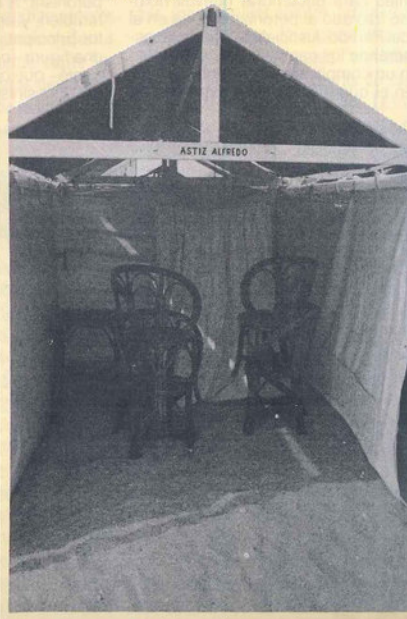
Nepotismo

La construcción en Ecuador de la carretera perimetral de Guayaquil, justamente pegada a una hacienda propiedad del presidente León Febres Cordero, ha desbordado la tolerancia política hacia los negocios del grupo gobernante. Muchos negocios pasan cerca del Banco del Pacífico, propiedad de Marcel Lantado, quien ocupa el cargo de ministro de Agricultura de Febres Cordero. Y la privatización de empresas estatales produjo inquietud cuando se supo que Ecusaal, la productora de sal refinada de mesa, y la planta de gas envasado fueron adjudicadas a Agustín Febres Cordero, naturalmente un hermano del presidente.

La esquina de Usandizaga

Por esas cosas de la política (y de la ética), mientras que Luis Cáceres tiene problemas con Raúl Alfonsín por su oposición a votar el Punto Final, otro radical santafesino, el intendente de Rosario Horacio Usandizaga, tiene dificultades pero de naturaleza contraria: lo repudian los partidos políticos de oposición y las organizaciones de derechos humanos, porque el lord mayor dispuso que la marcha organizada contra el Punto Final no podía recalar (para realizar el acto central) en una concurrida esquina de la ciudad. Cuando los manifestantes se aprestaban a vocear consignas contra Usandizaga y la UCR debieron cambiar de libreto, porque hizo su aparición una gruesa columna de la Juventud Radical alineada en su mayoría en la Junta Coordinadora Nacional que pilotea Cáceres gritando con fondo musical de bombos "Amnistía es lo que quiere/ esta puta oligarquía". Además de participar activamente de la convocatoria y organización del acto, los jóvenes radicales firmaron el documento elaborado por los organismos de derechos humanos y los partidos políticos. Usandizaga, por su parte, no pudo lograr el concurso de la policía provincial para impedir la concentración en la esquina prohibida.

Verano del '87



AGENCIA NO ES SOLO ESPIO

INTELIGENCIA NACIONAL			
SECRETARÍA DE DEFENSA	SECRETARÍA DE INTERIORES	SECRETARÍA DE ECONOMÍA	SECRETARÍA DE AGRICULTURA
SECRETARÍA DE DEFENSA	SECRETARÍA DE INTERIORES	SECRETARÍA DE ECONOMÍA	SECRETARÍA DE AGRICULTURA
SECRETARÍA DE DEFENSA	SECRETARÍA DE INTERIORES	SECRETARÍA DE ECONOMÍA	SECRETARÍA DE AGRICULTURA
SECRETARÍA DE DEFENSA	SECRETARÍA DE INTERIORES	SECRETARÍA DE ECONOMÍA	SECRETARÍA DE AGRICULTURA

LOS RENOVADORES CONSOLIDAN SUS ALIANZAS

¿SE VIENE EL PERONISMO?

Aunque todavía no está firmado, existen grandes posibilidades de que se articule un frente programático y electoral entre el PJ Renovador, el Partido Intransigente, la Democracia Cristiana y grupos socialistas, con la incógnita sobre la eventual participación del Partido Comunista. Si este acuerdo se concretara, el peronismo habría recompuesto la política de alianzas que llevó a Perón a ganar en 1973 por el 62% de los votos.

Todo señala al año que se inicia como período clave en el proceso de realineamiento y recomposición de fuerzas políticas abierto con el fin de la dictadura. Cuando se conozcan los resultados de las elecciones para diputados y gobernadores, en la madrugada del próximo 26 de octubre, se habrá cristalizado el cuadro partidario posdictatorial que afrontará la crisis y disputará el poder en el arduo futuro inmediato que aguarda al país. Y se sabrá entonces si el bipartidismo se consolida o su búsqueda provoca un inesperado cambio en el panorama político.

Es sintomático que esta recomposición se vea acelerada y, en cierto sentido, determinada por consideraciones electorales. Mirado desde la perspectiva del afianzamiento del régimen constitucional, este síntoma debería preocupar a sus arquitectos. Pero el hecho es que las elecciones gravitan hoy de manera decisiva sobre las conducciones partidarias y es en función de ellas que unos y otros deciden sus pasos.

En este cuadro, el ojo de la tormenta que sacude el panorama partidario pasa sin duda por el peronismo. Tras la sorpresa del alfonsinismo en la campaña preelectoral del 1983, esa fuerza invisible y poderosa que pulveriza mitos y destrona dirigentes para encumbrar nuevos nombres, se trasladó al peronismo. Y es en el seno del Partido Justicialista donde se están operando los cambios más significativos en un complicadísimo juego de fuerzas, en el que los objetivos expresos de

"salvar al peronismo", "desplazar a los mariscales de la derrota" y "ganar las elecciones", no siempre son complementarios.

Los dos extremos del eje en torno del cual giran los proyectos para alcanzar aquellos objetivos del peronismo son la unidad y la renovación. El punto es que se trata de un eje excéntrico. Y cuando el intento se pone en movimiento dibuja figuras sorprendentes. Para desgracia de los renovadores, las palancas del comando partidario están en manos de los ortodoxos, es decir, de los "mariscales de la derrota". Obviamente la unidad los favorece a ellos y son ellos quienes enarbolan con mayor fervor esa consigna seductora, sobre todo en una campaña electoral. Pero a esto se opone el hecho largamente comprobado de que el vigor y el poder de atracción sobre la masa peronista reside en el proyecto de la renovación. Esa pugna aún no resuelta entre la renovación sin unidad o unidad sin renovación es la que provoca el desplazamiento de figuras de uno a otro sector y abre un signo de interrogación sobre el resultado del remozamiento peronista. A esto contribuye también, y acaso como factor principal, la ausencia de una figura —o un equipo dirigente— que como en el caso del alfonsinismo en la Unión



EL PARO DE LA CGT

LOS 25 TOMAN LA INICIATIVA

¿Qué tiene que ver el anunciado paro de la CGT con las aspiraciones electorales de la renovación peronista? El bloque sindical "más político" dentro de la central obrera, la ex Comisión Nacional de los 25, fue el primero que se hizo la pregunta y se le contestó con pura acción.

Sus hombres convencieron al resto del Consejo Directivo sobre la lógica y el seguro éxito de la medida de fuerza; llevaron a los ubaldinistas a sacarse una "instantánea" junto a Cafiero y Ruckauf, avalando la lista del ex ministro de Trabajo en la Capital Federal y apalabraron a los seguidores de Saúl Querido para torcer el rumbo de su jefe, quien hasta quince días aparecía más cerca de Lorenzo Miguel.

La iniciativa de condicionar la realización de la huelga al "Pacto Social" que descolocó al gobierno también lleva el copyright de los sindicalistas renovadores. El texto se le ocurrió a Guerino Andreoni, fue mejorado por José Pedraza y pulido técnicamente por el asesor letrado Enrique Rodríguez.

Su contenido, que incluye cinco puntos todos relacionados al tema salarial, es la fórmula más elegante que encontraron los gremios organizados para oponerse a la esencia misma del Plan Austral. Las paritarias sin emergencia económica, sin piso ni techo; el aumento del salario mínimo de 110 a 180 australes y la actualización de los máximos de convenio son exactamente lo contrario de lo que permite a Juan Sourrouille aplicar su poli-

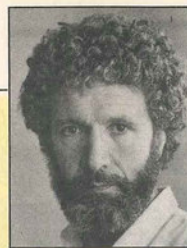
tica de ajuste.

No es aconsejable para el gobierno empujar un año electoral con un paro que funcione como "plebiscito" de su política socioeconómica. Todos los gremialistas creen que este rubro de su gestión fue el que determinó los recientes "votos-castigo" hacia el radicalismo. La oportunidad de la medida de fuerza va de la mano con su legitimidad. Según la Universidad Argentina de la Empresa (UADE), desde la implementación del Plan Austral hasta ahora, el salario real de un peón industrial no calificado ha caído un 22,4%; el de un peón industrial calificado un 13,8%; la remuneración media de un trabajador de la industria se redujo un 16,7%; el sueldo de la categoría 19 de la Administración Pública —la más pobla-

da— perdió el 42% de su valor; el de los sectores de energía y transporte —que referencian a una buena parte de las empresas del Estado— un 24%; un maestro de grado cobra el 59% de lo que cobraba antes de la asunción de Sourrouille.

A esta hora, la preocupación de los dirigentes renovadores se reduce a neutralizar los canales de negociación "bajo cuerda" que protagonizan Diego Ibáñez con César Jaroslavsky y Lorenzo Miguel con el ministro Antonio Tróccoli para evitar que se concrete el cese de actividades. Los dos últimos piensan en las elecciones de octubre o noviembre. Los dos primeros en su supervivencia dentro del peronismo.

JULIO SCHIAVO



Escribe
CARLOS
GABETTA

El chanchito

Para festejar el fin de curso un grupo de estudiantes del Colegio Nacional Buenos Aires mató un chanchito a patadas y descuartizó viva a una gallina. El personal a cargo de la biblioteca, una de las más valiosas y antiguas del país, tuvo que cerrar las puertas en previsión de destrozos. En los baños estallaron petardos que destruyeron inodoros y cañerías. Una esquirra de azulejo vació el ojo de un chico.

Hace unos meses dos barras de muchachos se trenzaron a navajazos y cadenas en un exclusivo bar de la Recoleta. Hubo un par de heridos graves. En Barrio Norte, Belgrano, San Isidro, Martínez, Acassuso, pululan bandas de jóvenes, hijos e hijas de familias de clase media o alta —como los del Nacional Buenos Aires— que suelen sembrar el miedo y el desconcierto. La violencia y la indisciplina en los colegios frecuentados por chicos de esos sectores sociales son moneda corriente.

El año pasado se suicidaron varios jubilados, algunos de ellos en pareja. Prácticamente no se habló de las barras bravas que asolaron las canchas de fútbol en 1985, pero en cambio apareció una nueva forma de irracionalidad sumada al delito: las personas robadas en los trenes eran arrojadas luego a las vías. Un obrero perdió una pierna y una mujer preñada su feto. Hacia mediados de año hubo una escalada con variante: los colectivos de transporte urbano comenzaron a ser asaltados por grupos que luego de robar, violan y golpean y han llegado a asesinar pasajeros.

La prensa trata de modo desigual estos hechos. Mientras llena páginas enteras con los ocurridos en los barrios modestos o marginales, prácticamente omite los otros. En casi todos los casos descontextualiza, aísla la violencia de su entorno de causalidad. Hay un punto en común entre los chicos del Nacional, los navajazos de la Recoleta y el arrojar a una persona desde un tren en marcha después de haberla robado: la gratuidad. Sin embargo, la violencia de los jóvenes de clases acomodadas relativiza, al menos en ese caso, al factor económico como causa.

Hay algo más allí, un germen muy inquietante que psicólogos, sociólogos e historiadores serios han comenzado ya a preocuparse por desentrañar. Ahora que un sector del peronismo y parte de la izquierda parecen confluir en una opción electoral con buenas posibilidades ante los radicales, conviene preguntarse —preguntarles— si tienen en cuenta los datos de la crisis profunda para conformar una verdadera alternativa o si sólo pretenden maquillar los fracasos del gobierno.

Está claro que el radicalismo no tiene idea de los riesgos futuros que hace correr a esta sociedad con sus concesiones ante

la banca internacional, los "capitanes de la industria" y en el terreno de los derechos humanos. Es mucho más —como si fuera poco— que la crisis económica que aumenta la marginalidad y lleva a delinquir por desesperación; atañe a la fe en los dirigentes, en la sociedad y en última instancia en el país. Sería bueno disponer de encuestas sobre los miles de jóvenes que quieren marcharse al extranjero, y conocer sus razones. Están, por supuesto, los que luchan. Pero el Ministerio del Interior les manda a la policía, un diputado radical los trata de "terroristas" y el presidente Alfonsín de "nenes de papá". En 1976 la dictadura secuestró y asesinó a chicos y chicas del Nacional Buenos Aires y de otros colegios del país porque eran militantes políticos y luchaban por una sociedad mejor. Los que hoy trata así el oficialismo son sus continuadores; más serenos, pero nada dispuestos a portarse como inadaptados ni a conformarse con la mediocridad de la clase dirigente. El gobierno y el partido oficial se van convirtiendo poco a poco en un páramo de propuestas e iniciativas para la sociedad; sus convicciones morales y políticas se debilitan y la impotencia lleva a sus líderes a apelar a la necesidad o al autoritarismo. No es casual que el principal sector contestatario interno sean los jóvenes radicales.

¿Es realmente distinta la opción peronista? Los renovadores no han acabado de diferenciarse del peronismo fascistoide; los "mariscales de la derrota", como los llaman púdicamente. Más bien parecen ir logrando la hegemonía en el partido, sin desprenderse de ellos. Los intransigentes, sus probables aliados, también avanzan en el terreno de las concesiones. La línea que antes se detenía "en Cafiero y Grosso" hoy pasa por detrás de éstos y hasta abarca a Carlos Ruckauf. Los sindicalistas se pusieron en movimiento, como respondiendo a una consigna, apenas iniciado el año electoral. Todo esto puede resultar muy eficaz para complicarle la vida a los radicales en las próximas elecciones, pero si no va mucho más allá difícilmente conduzca a elaborar una propuesta para resolver la crisis capaz de unir y movilizar a una sociedad cada vez más descreída.

Mientras los dirigentes calculan al milímetro las posibilidades de cada uno para el '87 (el "quitale tú para que me ponga yo" de los mexicanos), siguen cerrando empresas, el dólar se dispara y aumenta la marginalidad, la frustración y el descontento. Es temprano para el pesimismo, pero mientras no haya un verdadero debate de ideas y de principios, mientras no se vislumbre un objetivo para toda la sociedad, habrá que prestar mucha atención a los jóvenes que matan chanchos a patadas y a otros signos ominosos para el futuro.

Cívica Radical, puede presentar un perfil netamente diferenciado e incontaminado con aquello que empujó a los propios peronistas a votar por otro partido.

Como quiera que sea, los renovadores están ganando espacio día a día y ya en la primera semana de enero es posible adelantar un cuadro demostrativo del neto predominio de esta corriente frente al sector ortodoxo. En quince de los veinticuatro distritos electorales se han impuesto los renovadores. Si a esto se suma la decisión del Partido Intransigente de converger con el neoperonismo en la mayoría de aquellos distritos, y la segura concurrencia de la Democracia Cristiana al mismo frente, más la probable participación de algunos agrupamientos socialistas, el saldo no sólo afirma la victoria renovadora en su batalla contra la estructura dirigida por Vicente Saadi sino que, en puntos claves del mapa electoral se presenta como un peligro cierto para la Unión Cívica Radical.

Una síntesis de este panorama muestra lo siguiente:

Buenos Aires: Antonio Cafiero arrinconó a quienes asumieron orgánicamente su papel de ortodoxos y logró dividirlos entre los que aceptan respaldar su candidatura y aquellos que, encabezados por Herniño Iglesias, están rumiando la idea de formar un nuevo partido, por decirlo así, ultraortodoxo. Cafiero tiene aún pendiente la designación de su vice. El principal candidato, Eduardo Duhalde, responsable por el hecho inusual de que en la Convención renovadora de Buenos Aires el cónsul paraguayo tomara asiento al lado de Cafiero, perdió por último puntos frente a Luis Macaya. El PI, cuya dirección nacional formalizará este fin de semana su convergencia con los renovadores, vencerá las resistencias internas y se presentará en el principal distrito electoral del país en la lista encabezada por Cafiero. Aun antes de verificada esta alianza, sin embargo, las encuestas de opinión indicarían que Cafiero lleva ventaja al candidato oficialista Juan Manuel Casella.

Córdoba: La victoria del renovador José Manuel de la Sota en las recientes elecciones provinciales, en una lista extrapartidaria, trastocó los planes de la conducción ortodoxa. Su contrincante local, Raúl Bercoff Rodríguez, ya anunció que se retira de la arena. De la Sota será el candidato a gobernador. El PI lo apoyará. Los votos sumados de las dos fracciones peronistas, el PI, la DC y algún sector socialista superan, de acuerdo con los resultados de la pasada elección constituyente, a los de la UCR. Contra esta suma, sin embargo, conspiran tres factores: la posibilidad de que renovadores y ortodoxos, unidos, no igualen la suma de votos obtenidos en campañas separadas, aun cuando se descarte la latente posibilidad de que un sector de estos últimos forme su propia alternativa; el vuelco de votos liberales en respaldo de Eduardo Angeloz para evitar

el triunfo peronista; una campaña sistemática de la UCR contra De la Sota, denunciando sus antecedentes, adelantada en la disputa electoral reciente cuando el diario *La Voz del Interior* publicó una foto del candidato renovador con una ametralladora en la mano, al lado del comisario Navarro, en momentos en que éste procedía a destituir al gobernador peronista Obregón Cano, en 1974.

Mendoza: El renovador José Octavio Bordón será candidato a gobernador; José Luis Manzano encabezará la lista de diputados para su reelección. Apoyo del PI.

La Pampa: Héctor Rufino Ahuad, renovador, será candidato para suceder al también renovador gobernador Rubén Marín, quien será candidato a diputado. Apoyo del PI.

Entre Ríos: Jorge Busti ganó la candidatura a gobernador en la disputa entre dos listas renovadoras. Apoyo del PI.

Jujuy: Ricardo de Aparici, candidato a gobernador, en reemplazo de Carlos Snopek, renovador. Apoyo del PI.

Río Negro: Remo Constanza, renovador, presidente del partido, candidato a gobernador. Apoyo del PI.

Chubut: Néstor Perli, candidato a gobernador. Apoyo del PI.

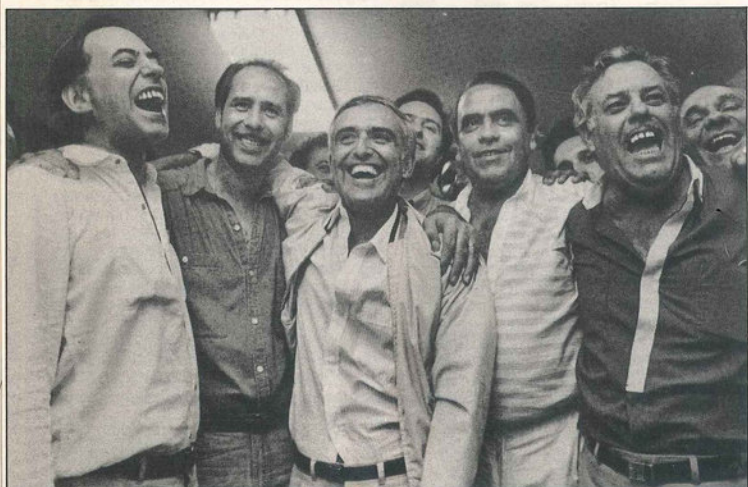
Santa Cruz: No hay definición sobre el nombre del candidato a gobernador, que no obstante será de la línea renovadora. Apoyará el PI.

Neuquén: el renovador Oscar Massey dividió el partido y con la sigla JDP encabeza un frente integrado por el PI y la DC.

En **San Juan, Santiago del Estero, Chaco y Tierra del Fuego** los candidatos también serán renovadores. Pero el PI no ha definido aún si los apoyará o no. Esto mismo se reitera en otro distrito clave, Capital Federal, donde el triunfo de Carlos Ruckauf como candidato renovador provoca disidencias en las propias filas de este sector y dificulta el respaldo intransigente.

El saldo parece incontestable. Con excepción de Santa Fe, donde los ortodoxos predominan aunque con problemas, los centros claves del país están en manos de los renovadores. Pero el resultado de esta correlación de fuerzas no será automático. Saadi cobrará un alto precio por no obligar a los renovadores a formar rancho aparte. Tiene con qué. No son pocos los renovadores que lo ayudarán. El caso de Saúl Menem, que de aliado de Cafiero pasó a ser su más serio contrincante, es elocuente. Antes de noviembre habrá todavía muchas sorpresas. Sobre todo si se tiene en cuenta el clima social previsible y se recuerda que la rama sindical sigue siendo, todavía, la columna vertebral del peronismo. ♦♦

LUIS BILBAO



De izquierda a derecha: Grosso, Farías (ubaldinista), Ruckauf, Pereyra (ubaldinista) y García (ex Comisión Nacional de los 25)

RODOLFO KUHN MUERTE EN PAIS NEUTRAL

Cuando en aquel definitivo año del '76 me encontré en el exilio con Rodolfo Kuhn lo noté repentinamente envejecido. Ese hombre alto, con su aspecto de adolescente desgarrado, con mucho de hermano ingenuo y algo de porteño socarrón había cambiado radicalmente. Estaba profundamente triste. Le costaba aceptar las raíces de la injusticia. La muerte de los amigos queridos, el destierro, el triunfo de los viles, la consagración de la espada y del dólar barato. Comenzaba la hora de la responsabilidad, del trabajo por los que habían quedado. Se habían acabado aquellos años dorados de los triunfos y los futuros. (Lo recuerdo siempre entrando a la redacción de un diario para buscarlo a Paco Urondo, tan diferentes los dos y tan iguales).

"¿Por qué Alemania?", le pregunté en ese Berlín del '76. Me miró y me respondió con la misma pregunta: "Y vos, ¿por qué Alemania?". El misterio de la elección—prisas aparte—era tal vez más profundo que el dominio del idioma o la doble nacionalidad y el permiso de trabajo consiguiente. Era tal vez esa atracción de buscar en el país de los antepasados la razón del pecado. El país donde se había cometido los crímenes contra el ser humano que ahora se repetían en el país de uno. Nos habían tocado por nacimiento y por herencia dos países difíciles. Dos años después, caminando desesperadamente por el barrio berlinés de Kreuzberg—calles de desesperanzas e inocencias definitivamente muertas—me dijo en su fugaz visita, en buscadas palabras porteñas: "Me voy, a este país no me lo banco más, ya es suficiente con que me banque el mío". Y se fue a España. Allí era neutral. Podía respirar el oxígeno de la creación artística y del trabajo político libre de depresiones y responsabilidades de origen. Y trabajó mucho, presidió la organización de exiliados, denunció, informó sobre los que habían quedado adentro y luchaban poniendo su grano de arena en los engranajes de la ignominia uniforme.

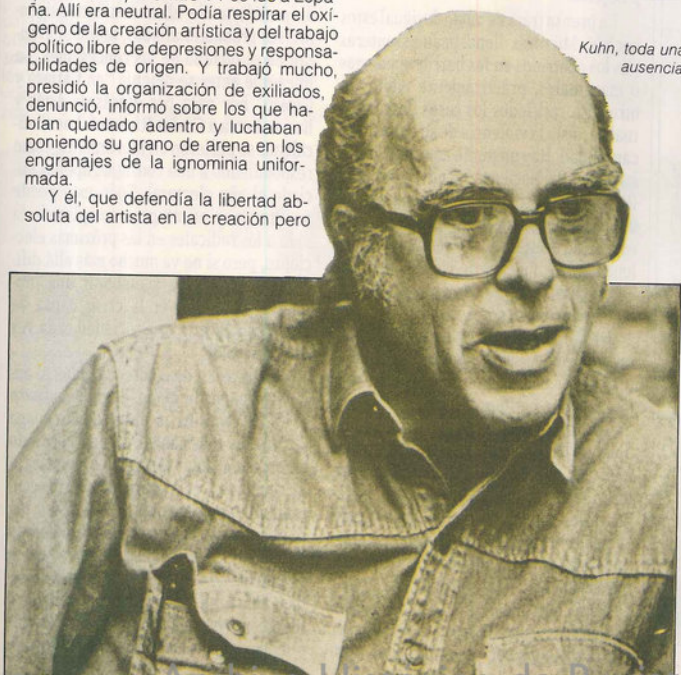
Y él, que defendía la libertad absoluta del artista en la creación pero

El 4 de enero pasado falleció en México el director cinematográfico argentino Rodolfo Kuhn. Su amigo y doble compatriota Osvaldo Bayer recuerda aquí la trayectoria humana y política de otro artista argentino que nunca pudo regresar totalmente del exilio.

que al mismo tiempo sabía—como los honestos—que no por eso el creador debe eludir su compromiso con la sociedad en que vive, él, en esos años del exilio se dedicó a temas esencialmente políticos y argentinos: la tortura y la resistencia contra la dictadura. En **Todo es ausencia** tuvo la suerte de trabajar con él. El tema era la "muerte argentina": la desaparición de personas, y la resistencia de las Madres de Plaza de Mayo. Tuvimos que hacerlo en tierra española con dinero español. Y cuando se fue la dictadura volvimos con el film a Buenos Aires. Pero la televisión argentina no permitió que nuestro público pudiera verlo. Con un método muy nuestro: no decir que no ni que sí, dejar pasar el tiempo, echar la culpa al de arriba. Rodolfo Kuhn sintió tremendamente el agravio. El, que había luchado tanto por la democracia era su primera víctima. Escribió un hermoso artículo: "El primer film ilegal de la democracia". No se pudo ver oficialmente pero sí lo dieron las Madres después de cada marcha de los jueves, en incontables salones, como una muestra de la nueva resistencia. No dar **Todo es ausencia** fue el primer paso hacia el Punto Final. Hoy, mejor que todas las palabras coccidrelicas del ámbito oficial con motivo de su muerte, el mejor homenaje sería tener el coraje de dar **Todo es ausencia** por un canal oficial. Sería el mejor homenaje al creador y al hombre de lucha.

De Rodolfo Kuhn nos queda su obra. Pero lo más hermoso de él es que a esa obra la acompañó con su compromiso personal para llegar a una sociedad argentina con más justicia. ♦

O. B.



Kuhn, toda una ausencia.

DERECHOS HUMANOS Y DIVISION DE PODERES LOS JUECES DE LA CONSTITUCION



ENRIQUE ROSSIO

El fallo de la Corte Suprema confirmando la sentencia de la Cámara Federal que condenó a los ex comandantes Jorge Videla, Roberto Viola, Armando Lambruschini, Emilio Massera y Ramón Agosti, junto con la decisión de las Cámaras Federales de Córdoba, Bahía Blanca y Tucumán de avocarse a las causas pendientes y suspender la feria de enero, y la del juez de instrucción de la Capital Luis Fernando Niño de procesar al señor Carlos Suárez Mason, el general José Montes y el coronel Roberto Leopoldo Rualdés, señalan que el Poder Judicial no resigna sin patallar la función que le corresponde en un régimen republicano de división de poderes.

Desde que el 9 de diciembre de 1985 la Cámara de Capital condenó a los ex comandantes, y con su Punto 30 abrió el camino para que prosiguieran los juzgamientos bajando en la pirámide castrense hasta ubicar a los demás responsables mediatos y a los autores materiales de los delitos probados, el Ejecutivo dirigió sus ansiosas miradas a la Corte. El objetivo era que sus cinco ministros introdujeran en su fallo un *obiter dictum* sobre obediencia debida y autoría mediata que exculpara definitivamente a todos los subordinados que delinquieron por orden de los condenados.

La ofensiva se inició sobre la Procuración General, cuyo dictamen podía abrir camino a la decisión de la Corte. El Procurador Juan Gauna rehusó las presiones de los ministerios de Interior y Defensa y de la Secretaría de Justicia, y el 15 de setiembre entregó en manos del ministro de la Corte, Augusto César Beluscio, un dictamen en el que con una cita del jurista del siglo III Domitius Ulpiano estableció que era tan responsable el amo que ordenaba el delito como el esclavo que lo ejecutaba.

En el último trimestre los teléfonos de la Corte sonaron a menudo con llamadas del ministro de Defensa, Horacio Jaunarena; del secretario de Justicia, Ideler Tonelli; del auditor militar, Carlos Horacio Cerdá y del jefe de Estado Mayor del Ejército, general Héctor Ríos Ereñú. Los ministros no se allanaron a sus pretensiones, aunque es probable que tanta insistencia haya contribuido a moderar la pretensión punitiva del más político de sus miembros, que inicialmente se inclinaba por aumentar las penas a los ex comandantes y acoger el reclamo de la Procuración de considerar la responsabilidad por Juntas y no individualmente la de cada Comando en Jefe. El propio Alfonsín le pidió que no lo hiciera. Ahora las condenas quedan firmes, al cabo de un itinerario que recorrió las tres instancias previstas por la ley 23.049, y el Poder Judicial asume su rol en la moralización de la sociedad argentina, objetivo del que desertaron con su claudicación de Noche Bona Esperanza Legislativa del Ejecutivo.

También la defensa que hizo la Corte de sus prerrogativas en la fijación de las remuneraciones de los empleados del tercer poder, sus fallos sobre los derechos de los jubilados, el consumo de drogas, el divorcio, suman al positivo balance del año '86. Frente a esto, el apuro con que la Corte sustrajo a la Cámara Federal el expediente del Cuerpo I es un pecado menor. Esta revista lo denunció, porque está convencida de que los jueces contribuyen mejor al fortalecimiento del sistema cumpliendo su función con independencia, que acudiendo en socorro del Ejecutivo, como operadores políticos del Presidente. Debe celebrar ahora que la Corte no se haya internado más profundamente en ese camino peligroso: el último día del año estuvo a punto de devolverle la causa 450 a la Cámara Federal, con lo cual hubieran empezado a correr en plena feria los mequinos plazos de caducidad de la ley 23.492. Incluso la respuesta que uno de sus miembros dio a EL PERIODISTA desde la tapa del más antiguo diario del país el domingo 4 de enero es alentadora. Los hombres son falibles, pero cuando tienen estima por su buen nombre hay esperanzas de que los errores sean sólo eso, y no etapas del deslizamiento por una pendiente sin retorno.

Las Cámaras Federales tienen un mes y medio para remediar su pasividad de más de dos años. Ha llegado para ellas la hora decisiva de mostrar si están del lado de la justicia o de la impunidad.

El juez Niño, por su parte, no hace más que continuar la tradición iniciada en ese juzgado cuando él era secretario del ahora fiscal adjunto de Investigaciones Administrativas, Carlos Oliveri. Fue Oliveri, a diez días de la asunción de Alfonsín, el primer magistrado que cuestionó el esquema de remisión de las causas por violación de los derechos humanos a la justicia militar, al decidir el procesamiento y detención del ex dictador Benito Bignone. Aquél fue un auto premonitorio.

Al cierre de esta edición, Niño consideraba un escrito de la doctora Alicia Oliveira, del CELS, solicitando por el homicidio de Mario Lerner el procesamiento también del señor Roberto Viola, de quienes fueron sus jefes de Inteligencia y Operaciones en el Estado Mayor, generales Adolfo Jáuregui y Carlos Martínez, del ex ministro del Interior, general Albano Harguindeguy, del entonces jefe de Policía general René Ojeda, y del canciller que encubrió los hechos ante los reclamos de la comunidad internacional, vicealmirante Oscar Antonio Montes.

Pese a todo, los jueces de la Constitución son más confiables que los complottados de la Omertá. ♦

HORACIO VERBITSKY

LA JUSTICIA ARGENTINA ESPERARA EN
VANO A LOS TRIPULANTES DEL NOBISTORLOS
MERCENARIOS
SE PERDIERON
EN EL CAMINO

El caso del *Nobistor* es potencialmente un explosivo eslabón en la cadena de escándalos con armamentos que envuelve al gobierno del presidente Ronald Reagan, ya que los mercenarios habían sido contratados por la Civilian Military Assistance (CMA), cuyos hombres también están involucrados en el tráfico ilegal de armas en Centroamérica.

Timothy Michael Carmody, ex combatiente en Vietnam, de 39 años, graduado como profesor, es buscado por la policía de Río de Janeiro desde el lunes 15, junto con otros tres "soldados de fortuna" cuya identificación no había sido proporcionada por las autoridades de Superintendencia de la Policía Federal del Brasil. Carmody es el más interesante de los mercenarios, ya que en declaraciones efectuadas al ser arrestado confesó que no conocía la intención de llevar las armas a Ghana, y que había sido contratado para "dar instrucción militar en América Latina durante tres semanas", sin mencionar en qué país.

Carmody dijo también que había sido reclutado en Estados Unidos para tal misión. El pasado miércoles 10 el Supremo Tribunal Federal del Brasil concedió la extradición solicitada por el gobierno argentino contra los ocho mercenarios que viajaban a bordo del buque *Nobistor*, de bandera argentina, transportando armamentos de la fábrica militar del Estado. Todos los norteamericanos, incluyendo a Julio Raúl Rodríguez Larrazabal, de origen puertorriqueño, y Steven Villa Sosa, de origen venezolano, habían combatido en Vietnam.

La fuga fue descubierta al amanecer del lunes 15 cuando un guardián encontró vacías dos de las cuatro celdas dobles que ocupaban los norteamericanos, comprobando que los barrotes que separan la sala de visitas habían sido serruchados. El superintendente regional de la Policía Federal en la ciudad de Brasilia, José Armando da Costa, aseguró que se había montado un esquema de emergencia y confiaba recapturar a los mercenarios, agregando que el director general de la policía brasileña, Romeu Tuma, prohibió contar detalles de la fuga para no entorpecer la investigación. Por su parte el ministro de Justicia Paulo Brossard había prometido a su colega argentino que los norteamericanos serían entregados para su juicio en Buenos Aires dentro de los sesenta días a partir del pasado miércoles 10, cuando se dispuso la extradición.

Sin embargo, la rapidez con que los reclusos huyeron del presidio de Brasilia puso de manifiesto que sus protectores siguen siendo poderosos. El senador republicano Josse Helms, de Carolina del Norte, había pedido, sin éxito, la libertad de los mercenarios al presidente José Sarney. Otro senador republicano de Carolina del Norte, James Broyhill y el ultraderechista Helms, escribieron a Sarney solicitando que los liberara en octubre. Las cartas de los senadores no sirvieron para que los mercenarios quedaran libres pero confirmaron que habían sido reclutados en las oficinas de la Civilian Military Assistance (CMA), una entidad privada que cubre reclamos de "soldados de fortuna" en distintas partes del mundo y a la que se relaciona con Helms.

Una de las derivaciones secundarias del caso *Nobistor* fue la desaparición de

una alta proporción de las armas, a partir del momento en que la nave quedó bajo la jurisdicción de las autoridades brasileñas. El rubro más castigado fue el de los silenciadores para ametralladoras FMR3, que se redujo de 33 unidades a solamente una, y las granadas de mano, que pasaron de 400 a cero.

En un momento se había conjeturado que las armas fueron desviadas a los latifundistas de la Unión Democrática Ruralista, que han constituido milicias para castigar a los campesinos, pero la hipótesis, alentada por la juez Julieta Machado Cunha Lunz, no pudo posteriormente confirmarse. De todos modos, el camino entre los muelles de Praça Maua, en Río, donde el buque fue descargado, y el cuartel del primer Batallón de la Brigada de Paracaidistas, en la misma ciudad, vio cómo se esfumaban muchas de las armas.

Los mercenarios fueron absueltos por la justicia brasileña, que primero los había condenado a penas de cuatro y cinco años de cárcel por contrabando de armas y la justicia argentina debía volver a juzgarlos. Las autoridades policiales brasileñas adujeron que la investigación sobre la fuga es más lenta porque los cuatro norteamericanos que continúan presos no hablaban portugués y fue necesario requerir la colaboración de un policía bilingüe.

El *Nobistor* partió el 27 de febrero del puerto de Buenos Aires con 217 cajas de armas. En navegación, los mercenarios quitaron los lacres de los containers y probaron las armas en alta mar. Una parte del armamento fue encontrada en los camarotes por la policía brasileña. Cabe señalar que en la documentación oficial de Fabricaciones Militares de Argentina, las armas capturadas están identificadas como "material bélico secreto".

La versión ofrecida por Robert Dee Early, jefe del grupo, quien dijo que las armas iban a Ghana, para posibilitar un golpe de Estado en esa nación africana, fue contrariada por la de Carmody, quien parecía seguro de que los equipos estaban destinados a un desembarco en algún país americano. El procurador nacional del Brasil, Juárez Tavares, afirmó que el material iba a ser utilizado para establecer una "cabeza de puente" en algún lugar prefijado "para una invasión".

ROGELIO GARCIA LUPO



CORDOBA:

"GRAVE SECTARISMO CONFESIONAL"

LA MONJA QUE
DIO EL MAL PASO

Ahora no me queda otra cosa que esperar para saber si la justicia existe también para una monja", dijo a EL PERIODISTA Susana Beatriz Calvet, una locutora de LV3-Radio Córdoba y del canal universitario de la ciudad mediterránea. Pero no sólo ella aguarda una resolución a ese interrogante, aunque la aprobación del Punto Final haya replanteado, brutal y dolorosamente, el tema de los fueros especiales para quienes siempre han pensado que desarrollan funciones tutelares que les otorgan, simultáneamente, privilegios especiales.

Hasta hace dos meses atrás, Susana Calvet enviaba a dos de sus hijas, Paula (9 años) y Carolina (8), al Colegio Nuestra Señora de la Merced, en el barrio San Martín. Pero la situación de las niñas comenzó a volverse incómoda desde mediados del año pasado, cuando su madre respondió a una circular que la convocaba a participar de la organización de las movilizaciones "en defensa de la familia" indicando, simplemente, que se abstendría de concurrir a las reuniones, dada su condición de separada y su posición favorable a la sanción de una ley de divorcio. "Desde ese momento -aseguró- mis hijas fueron maltratadas, perseguidas y avergonzadas muchas veces delante de sus 56 compañeros de curso."

El 28 de octubre la religiosa Alicia Irene Dri, directora del establecimiento, irrumpió en el grado para preguntarles a las niñas si habían abonado las cuotas del colegio. Y ante la respuesta negativa de las pequeñas optó por encerrarlas en penitencia, durante más de una hora, mientras apretaba con fuerza el brazo de Paula, provocándole una lesión que horas después comprobó, en forma fehaciente, el médico forense.

La religiosa trató primero de eludir la citación de la justicia y, luego, negó los hechos, sugiriendo que las lesiones de

Paula podrían haber sido provocadas por su propia madre. Empero, las declaraciones de las niñas y de una docente de la escuela fueron tan contundentes que el agente fiscal José María Pérez Villalobo decidió, el 11 de noviembre, procesar a Alicia Irene Dri por el delito de lesiones leves (art. 89 del Código Penal), desechando la existencia de una privación ilegítima de la libertad, y elevar la causa para el fallo definitivo al Juzgado en lo Correccional. El escrito del fiscal no elude el origen de la situación, definiéndolo como un "grave sectarismo confesional".

Como es obvio, el Arzobispado envió sus abogados a "pasillera" los tribunales, usó abundantemente el teléfono para requerir el nombre del fiscal y los secretarios y organizó la visita de niños a una emisora radial para elogiar a la religiosa imputada, entre otras presiones más o menos sutiles. Por esos mismos días, Susana Calvet recibió amenazas varias y en una oportunidad, mientras se encontraba trabajando, la voz de una niña, a la que confundió con su hija Carolina, le formuló telefónicamente un angustioso llamado de auxilio. "Pero lo peor es el brutal daño psíquico que le hicieron a mis hijas", afirmó.

Sin embargo, casi nadie cree que la directora del colegio vaya a ser condenada. Algunas piensan que se elegirá el camino de la prescripción, dilatando una decisión por el término de dos años. Otros, los más, que será sobreselada en un rápido juicio, sin presencia de periodistas ni demasiados testigos. "En ese caso -se lamentó uno de los funcionarios de la fiscalía- seguiremos condenando a villeros que roban para comer, a ladrones de gallinas y a la gente que no tiene a nadie que se mueva por ellos. Pero ocurrirá algo aún más grave: la imagen de la justicia se seguirá degradando en forma irremediable".

R.R. (En Córdoba)

LAS ABUELAS CONTRA EL PUNTO FINAL
"NO CANJEAMOS DOS
HIJOS POR UN NIETO"

El presidente Alfonsín en su discurso del 5 de diciembre pasado insinuó: "La limitación a la persecución penal que comporta este proyecto de ley se refiere a los hechos en los que se alteraron los límites y la esencia de los actos de servicio. Esto último excluye, por cierto, actividades por entero ajenas a la alegada acción contra el terrorismo, como, por ejemplo, la supresión del estado civil de menores".

El 17 de diciembre una delegación de Abuelas de Plaza de Mayo fue recibida por el senador Antonio Berhongaray. El senador expresó su interés en recibir al equipo jurídico de Abuelas esa misma tarde, para escuchar sus razonamientos legales de oposición a la ley. De este encuentro surge una propuesta de parte del gobierno: en el proyecto de ley de extinción de la acción penal, dentro del fuero civil, se podría introducir un párrafo o artículo para que las Abuelas puedan seguir localizando y restituyendo sus nietos.

Las Abuelas, así como el resto de los organismos de defensa de los derechos humanos,

mantuvieron con dignidad su firme oposición a la ley del Punto Final promulgada por el presidente de la Nación el 26 de diciembre.

Las Abuelas respondieron a las propuestas del senador Berhongaray. Estas son sus últimas líneas: "El carácter de singular privilegio en que nos colocaría tan atroz canje de un nieto por dos hijos, es tan repudiable como el acto en sí de los secuestros de cada uno de los 30.000 desaparecidos incluyendo a los niños. En todo caso, la muerte a que se los sometería será exclusiva responsabilidad de quienes firmen esa ley. Queremos recuperar a todos y a cada uno de nuestros nietitos pero con la verdad sobre lo que pasó con sus padres y la justicia para los responsables de sus secuestros o asesinatos. Además de ser un derecho de los niños, es un derecho que todo el pueblo reclama".

Los niños que han sufrido la supresión del estado civil fueron secuestrados junto con sus padres. Las Abuelas no creen que los bebés nazcan en repollos.

MATILDE HERREIRA

VICTOR DE
GENNARO

ESTE SERA UN AÑO DE PROTAGONISMO POPULAR

Cree que 1987 será un año de protesta social?

—Será un año en el que no sólo se va a potenciar la protesta. Será el año de la gran discusión sobre las alternativas de cambio de esta política que no conforma ni a los trabajadores ni a la mayoría del pueblo argentino. Creo que 1987 será comparable a 1983, por su efervescencia, por la ola de protagonismo popular que se viene, con grandes movilizaciones y debate político. Se dará una discusión ideológica y política similar a la de 1983, pero superior en calidad y contenido. Tres años de democracia son suficientes para saber qué es lo formal y lo real, en dónde hay que profundizar y en dónde modificar absolutamente. Y este año, el movimiento obrero organizado tendrá una oportunidad histórica para proponer en serio un plan de transformación para el país.

—Este es un año electoral y es lógico suponer que el gobierno impulsará medidas económicas que aparezcan satisfaciendo a sus últimos votantes. ¿Prevé la CGT un eventual achicamiento de su protagonismo?

—Ningún gobierno puede achicarle los espacios políticos al movimiento obrero al instrumentar una política distributiva más justa. Al contrario, si los trabajadores consiguen mejores niveles de ingreso más rápido pueden discutir su participación en cuestiones políticas trascendentes. La gestión o la autogestión son banderas estratégicas que hoy aparecen secundarizadas por el indigno nivel de vida de los trabajadores. Nuestra participación actual en el ingreso nacional apenas supera el 25%, nueve puntos menos que al asumir Alfonsín y diecinueve puntos menos que en 1974. Esto debe quedar claro. Los trabajadores sabemos que se achicó la torta, pero también sabemos que en la torta achicada, el pedazo más grande se lo siguen llevando los mismos grupos económicos que generaron la crisis. Perdimos el 40% del salario desde que se impuso el Plan Austral, y la desocupación en todo concepto supera los dos millones de habitantes. ¿Alguien puede suponer que el gobierno, con esta política, logrará en menos de un año convencer a los descreídos?

—Pero dentro de la CGT aparecen cada vez más nitidamente dos sectores. Uno está formado por los más poderosos



DANIEL RICARDO MIERLE

los sindicatos industriales. El otro es el conjunto de los estatales y los denominados gremios chicos. ¿No cree que el oficialismo operará sobre esta situación?

—El gobierno operará sobre esas contradicciones como lo viene haciendo hasta ahora. Su alianza actual con los sectores gremiales a los que acusó durante las elecciones del '83 es un dato clave para entender este rompecabezas. El debate sobre las convenciones colectivas, la ley sindical, el otorgamiento sólo para algunos gremios de los subsidios del INOS (Instituto Nacional de Obras Sociales), son tomados por el gobierno como instrumentos de presión para dividir al movimiento obrero. El tema de esas dos corrientes sindicales será otro de los debates fundamentales durante este año. Hay grupos de sindicatos cuyo modelo no tiene nada que ver con el proyecto de liberación nacional y social que pretenden sus bases. En lo político, tienen un programa de democracia restringida; en lo económico, una alianza tácita con los capitanes de la industria y los centros de poder internacionales. No importa si estos grupos sindicales son chicos, grandes, del sector público o del privado. Importa si aceptan el proyecto político que existe detrás de los capitanes de la industria o si creen que todavía es posible la transformación social. Hay gremios que no tenemos nada que ver con los supuestos capitanes del sindicalismo. Ellos abjurán de la esencia gremial básica. Plantean soluciones para pocos y miseria para muchos.

—Se cree también que éste será el año de la prometida reestructuración del Estado.

Para el titular de la Asociación de Trabajadores del Estado, la preocupación central del gobierno es "no irritar a los factores de poder". Analiza las dos grandes corrientes de opinión existentes en la dirigencia sindical y propone un frente "del peronismo renovador y otras fuerzas" en la provincia de Buenos Aires.

—Ojalá fuera el año de la transformación del Estado. Los trabajadores somos los primeros en oponernos a la hiperburocratización y la hipertrofia del Estado. Hay que aclarar que éste no es un Estado popular. Es un Estado dominado por los grupos económicos, que en los últimos años tomaron y usufructuaron el poder en forma ilegítima. De estos grupos económicos, cuyo exponente más destacado fue el superministro Martínez de Hoz, participó el 65% de los ejecutivos de estas grandes empresas que ahora han sido convocadas para "salvar al Estado". Los Bunge y Born, Bidas o Pérez Companc, son los mismos grupos que se ahorraron muchos dólares con la estatización de la deuda externa privada. Nosotros sospechamos que esta publicitada reestructuración del Estado no es más que una operación política destinada a capitalizar la deuda externa y entregar las acciones de empresas estratégicas a nuestros acreedores.

—Además del rechazo a la iniciativa oficial, ¿los sindicatos tienen un plan alternativo para reformar al Estado?

—Tenemos líneas que terminarán formando un plan alternativo en breve. Vamos a divulgarlo a la comunidad como podamos, porque el gobierno se niega a darnos participación en el asunto. Estuvimos ya en el Consejo para la Consolidación de la Democracia y taparemos las paredes de las calles con ideas y propuestas. Nuestro plan parte de entender que el Estado debe servir a toda la comunidad y no a un reducido grupo económico. Hay que democratizar el Estado, democratizar su información y su decisión, centralizarlo políticamente, para que la decisión tenga peso, pero descentralizarlo operativamente, para que sea operativizado. El Fondo More-

tario Internacional ha sugerido que el personal debe disminuirse en un 20%, pero ignora que en algunas áreas, como las de salud, falta mucho más que ese porcentaje de empleados.

—La dirigencia sindical, en términos globales, se caracterizó por un relativo divorcio de otros sectores dinámicos de la sociedad, como los que expresan la defensa de los derechos humanos o la problemática de la mujer. ¿Hay posibilidades de modificar esa tendencia?

—Hace pocos días se tomó en la CGT la decisión histórica de crear un Departamento de Derechos Humanos, cuyo secretario es el compañero Ricardo Pérez (Camioneros, alineado en la ex Comisión Nacional de los 25). Ese es un paso adelante para demostrar que ese divorcio nunca existió en términos objetivos. Yo viví la experiencia de militar en organizaciones de derechos humanos al tiempo que en el sindicato, y puedo garantizar que no hay contradicción. Lo que sucede es que existen grupos de poder que trabajaron mucho y bien, a nivel de la superestructura gremial, para dividirnos. En ATE, como en muchos otros sindicatos, se sabe que la defensa de los derechos humanos tiene que ver con la lucha para que se castigue a los culpables del genocidio y también para obtener salario, vivienda y educación dignos.

—¿Qué opina de la no asistencia del bloque renovador a la sesión de Diputados en la que se trató y aprobó el proyecto de Punto Final?

—Hubiera sido importante que el pueblo se enterara también, desde ese ámbito, por qué los peronistas renovadores rechazamos el Punto Final. Los diputados renovadores manifestaron de diferente manera su rechazo al Punto Final, y quizá la actitud de no concurrir al recinto no haya sido la más feliz. Personalmente creo que esta ley es un privilegio para los responsables directos del genocidio y despierta nuevas dudas sobre la independencia de la justicia en la democracia. Pero algunos no nos resignamos, tampoco, a que sigan gozando de impunidad los responsables de los delitos económicos cometidos durante la dictadura. Ellos fueron el basamento ideológico que permitió el castigo del brazo represor.

—¿La CGT será uno de los instrumentos electorales del peronismo renovador?

—Los trabajadores discutimos políticas, y discutiremos además las elecciones que vienen. ¿Quién puede dudar que nos compete esa responsabilidad? Este año no se va a confrontar una boleta de un color con otra de uno distinto, sino la posibilidad de encontrar un modelo alternativo de país, en el que no se renuncie a la autonomía y a la capacidad de decisión. No sólo podemos, sino que debemos participar activamente para proponer esta política. Por ejemplo, en la provincia de Buenos Aires la alternativa, más que el peronismo renovador, es la composición de un frente con los sectores nacionales y populares. Si existen egoísmos, si se privilegia al perverso juego del internismo sobre el de las propuestas, seremos castigados con el voto popular. El partido gobernante está sufriendo en carne propia ese castigo, por creer que lo más importante no es atender a las necesidades del conjunto del pueblo, sino no irritar a los factores de poder. ♦♦

JULIO SCHIAVO

Si QUIERE SABER DE

Un judaísmo renovado

nueva sión
PERIODICO QUINCENAL

NUEVA DIRECCION
Juan D. Perón 3638
86-2851/3

suscripción anual **A 15**

EL DOLAR, LA CRISIS Y LOS CAPITANES EL GRAN DILEMA

El gobierno apuesta a pleno en favor de los capitanes de la industria. En opinión de los mayores responsables del equipo económico, en ellos se deposita el futuro del capitalismo argentino. Por eso han puesto el Estado a su servicio. En Argentina las fórmulas económicas siempre parecen mágicas e indiscutibles, lo que no impide que un tiempo después se las descarte. ¿No será éste un nuevo mito? El resto de la sociedad, que está pagando el alto costo de la estrategia de reconversión, empieza a cuestionar la fórmula.

El pasado 6 de enero, primer martes de la primera semana completa del año, el dólar paralelo se cotizó a 1,79 australes, con una brecha del 40% con respecto al dólar oficial. Pese a la elevada coitización de la moneda estadounidense, la tasa de interés interempresaria contra Bonex se acercaba al 10% mensual, el call privado de primera se negociaba a una tasa de 12% y el de segunda a 13,40%. Estos datos muestran una gran falta de optimismo con respecto al futuro, porque indican que, a pesar de la elevada rentabilidad de las colocaciones internas, muchos inversores se orientan hacia el dólar y los activos externos, en medio de una realidad que es exactamente la inversa de la que pregonan los miembros del equipo económico y que es, también, un anticipo de lo que sucederá durante el presente año. Ante la elevada marca de las tasas, el gobierno podría tomar en los próximos días la decisión política de bajarlas, aumentando la liquidez, pero de esa manera va a dar más aliento al dólar paralelo. Las altas tasas de interés no contienen al dólar, pero si las tasas logran bajar en alguna medida, el dólar se podría situar en un nivel que reflejaría la actual penuria en las cuentas externas.

En la negociación con la banca acreedora, Argentina solicita créditos frescos por 2.300 millones de dólares, que es lo mínimo que se necesita para cerrar las cuentas externas sin afrontar una severa recesión interna. Pero, hasta ahora, los bancos se niegan a prestar esos fondos, salvo—quizá—si el gobierno se decidiera a liberalizar ampliamente el régimen de capitalización de la deuda externa. Los bancos pretenden que Argentina utilice por lo menos un tercio de sus reservas internacionales para hacer frente a los compromisos, lo que impediría sostener el tipo de cambio y precipitaría una devaluación, llevando la paridad oficial a un nivel que, a juicio de los bancos, estaría más de acuerdo con las perspectivas de Argentina. En ese caso, a un año y medio de vigencia del Plan Austral, la paridad de un dólar internacionalmente depreciado se habría ido a más del doble que en junio de 1985, y la ilusión de la estabilidad—que es lo único que sostuvo la actual política económica—se habría terminado de hacer trizas. Esta política económica no habría servido para crecer ni para estabilizar, y el gobierno debería admitirlo en un año electoral. Para un partido que emplea la mayor parte de su energía en ganar elecciones, se trata de un desafío verdaderamente difícil.

SOLO PARA CAPITANES

La política económica no sirve para crecer ni para estabilizar. Y, sin embargo, hay muchos en el gobierno que piensan que hay que seguir con ella (ver pág. 12). ¿Por qué? El capitalismo argentino está en crisis. Pero lo que está en crisis es un capitalismo de base rentista. La economía agropecuaria pampeana, la única que en

el país tiene capacidad competitiva internacional, creció sobre la base de la renta agraria, no de la acumulación reproductiva. La industria, a su vez, se expandió en un mercado interno cerrado a la competencia. El Estado captaba parte de la renta agraria y la transfería a la industria. Pocos años después de haberse iniciado la crisis económica internacional, la dictadura militar liberó una gran parte de la renta agraria para adaptar la economía del país a la división internacional del trabajo, pero la apertura financiera y comercial despojó a la industria del usufructo de una parte de la renta agraria y desplazó a ésta hacia el mercado financiero, desmontando las precarias bases sobre las que había funcionado el capitalismo argentino durante casi medio siglo.

El capitalismo argentino no había podido contar, hasta ese entonces, con una industria masivamente orientada hacia la competencia internacional, como sucedía en Brasil. Esta es la manifestación más evidente de la crisis de una burguesía que no pudo reconvertirse para adaptarse a las cambiantes condiciones del mercado mundial. Un sector de la burguesía tradicional, más algunos grupos nuevos, aprovecharon el desbande financiero para valorizar sus capitales a costa del resto de la sociedad y con la complicidad del Estado militar. Esos grupos económicos más dinámicos hoy se han convertido en los capitanes de la industria. Sin embargo, a pesar de su dinamismo, no pudieron desprenderse de la herencia rentista. Crecieron a la sombra del Estado y necesitan usufructuar la poca renta agraria que queda, más una parte del excedente que se deposita en el Estado por vía de la tributación y la renta financiera que captan de otros sectores de la sociedad, para valorizar sus capitales.

¿UN ERROR O UNA SALIDA?

Después de más de un año de vacilaciones, el gobierno radical se sometió a sus requerimientos, implantó el Plan Austral para adaptar al país a esa nueva modalidad y ahora creó el holding de las empresas públicas para que el Estado siga alimentándolas. Hay muchos en el gobierno que creen que ningún otro sector social puede ofrecer un camino al capitalismo argentino. Los capitanes no pueden por sus propios medios, pero podrían si la sociedad, a través del Estado y de la expropiación de los ingresos de los trabajadores y de otros grupos capitalistas, carga el fardo sobre sus espaldas. Este es, en síntesis, el programa económico que el gobierno ofrece al país.

En la síntesis expuesta más arriba no hay ningún afán peyorativo. En forma descarnada, las cosas son así. Hay, sin embargo, algunas cuestiones que conviene aclarar. Los capitanes son los grupos más dinámicos, pero lo son porque en el último decenio el Estado reguló a la economía y a la sociedad nacionales en función de sus intereses, porque ellos tienen una base

endebida de competitividad internacional.

El programa consiste precisamente en darles el apoyo del Estado y de la sociedad para que ganen un lugar en el mercado internacional. ¿Podrán hacerlo en medio de la crisis mundial? Uno de sus puntos débiles es que, como conglomerados, presentan un cierto grado de diversificación que, en la crisis, los puede transformar en una serie de eslabones dispersos. Pero la gran duda, frente al resto de la sociedad, es que su estrategia requiere el sacrificio de una gran parte de la pequeña y mediana empresa, que en países como Italia ha tenido un papel de primera línea

en la reconversión industrial. Si la política económica oficial descarta a estos sectores, ¿no estará cometiendo un error descomunal que en las actuales circunstancias sería irreversible? De una u otra manera, durante 1987, la sociedad argentina se verá obligada a debatir este tema. Y de él dependerá el futuro del país por muchos años. ♦♦

CARLOS ABALO



LA AUTENTICA BANDERITA

LA GRAN COCINA INTERNACIONAL
que se hizo famosa por su incomparable carne de exportación

además: mariscos - paellas -
chivitos - aves - pastas caseras - etc.
en un menú completísimo para los paladares más exigentes

- LOCAL MODERNIZADO A TODO CONFORT
- SALON PARA BANQUETES Y REUNIONES
- AMBIENTE CLIMATIZADO
- ESTACIONAMIENTO PROPIO EN SUBSUELO

MORENO 1127/39
CASI ESQUINA LIMA TEL 37-7851

POLITICA ECONOMICA Y CONCENTRACION

DISPUTA SOBRE LAS PyME

El creciente descontento que trasuntan las últimas declaraciones públicas de las entidades representativas de la pequeña y mediana industria responde a una nueva caracterización de la política oficial. Lo que antes se consideraba como un efecto no buscado ahora se cree que es una estrategia deliberada que relega a las PyME en favor de la concentración económica.

Rafael Kohanoff, titular de la CGI

En los últimos días aumentaron las críticas contra la política económica de parte de los dirigentes de la pequeña y mediana industria. En un comunicado de balance del año 1986, el Consejo Argentino de la Industria (CAI), que preside Rolando Pietrantuono, señaló que "durante los últimos meses se ha producido nuevamente una espectacular, injusta e inhumana transferencia de recursos desde la producción hacia los poseedores de activos financieros". Esta referencia a la política de restricción monetaria que el gobierno utiliza para reprimir el alza de precios coincide con los términos de la solicitada que la Confederación General de la Industria (CGI), que encabeza Rafael Kohanoff, publicó el 3 de diciembre pasado, que luego fue reiterada en su mensaje de fin de año. La CGI señaló en esa oportunidad que "no se puede crecer en un país cuya meta nacional sea el índice mensual de precios al consumidor".

El malestar reinante en la dirigencia de la pequeña y mediana industria se explica en gran medida por el aluvión de quebras y llamados a convocatoria que afectaron a esas empresas en las últimas semanas. Sin embargo, el malestar de hace pocos días se ha transformado en descontento. Uno de los motivos es la particular visión que tiene Sourrouille y que transmitió a un círculo de allegados de las PyME durante un brindis de fin de año. Según la versión recogida por EL PERIODISTA, el ministro está convencido de que "la estrategia a mediano plazo del gobierno consiste en mantener el ajuste antiinflaciona-

rio, pero acompañado de medidas destinadas a profundizar la concentración económica, a promover el superávit en la balanza comercial y a asegurar el éxito de las privatizaciones y de la reforma del Estado". Durante ese brindis el ministro se mostró particularmente despreocupado por el nivel de las tasas de interés y por la ausencia de líneas crediticias orientadas hacia la pequeña y mediana industria, y argumentó que "la política monetaria del gobierno no conspira contra el crecimiento económico debido a que la única alternativa para alcanzar las metas que nos impusimos es privilegiar los intereses de los grandes grupos que no dependen del crédito ni de las tasas de interés, porque, en general se autinfinancian y muchas veces son quienes alimentan con sus excedentes los mercados financieros".

Pero lo que causó más desasosiego en las filas de las PyME fue un comentario de Sourrouille casi despreciativo hacia el sector. Según la fuente consultada por esta revista, el ministro manifestó que "no podemos alentar con créditos, subsidios y promociones la ineficiencia de los boliches; necesitamos que invierta el que tenga dinero para hacerlo".

En la CAI y la CGI se están convenciendo de que la marginación de las PyME es una estrategia deliberada del equipo económico y no un efecto no buscado de la política antiinflacionaria. Dicha política apuesta a los capitanes de la industria como el único motor capaz de elevar la productividad media, invertir, desarrollar tecnología y conquistar mercados en el exterior. Esta nueva caracterización de la poli-

tica económica anticipa un realineamiento con sesgo más opositor por parte de estas entidades, que probablemente trascenderá los reclamos por la reducción de la tasa de interés o por el otorgamiento de descuentos crediticios, para apuntar directamente a un cambio general de orientación.

Pese a todo, la Secretaría de Industria y Comercio Exterior (SICE) presentará próximamente al Ministerio de Economía un proyecto de Régimen de Promoción de Exportaciones que reproduce el esquema de los Programas Especiales de Exportación, pero que reduce significativamente el monto de ventas que debe comprometer el beneficiario. Por el contrario, otro de los proyectos de la SICE en favor de la pequeña y mediana industria que posibilitaría la exportación de carne a Brasil por parte de seis mataderos de Chaco, Misiones y Corrientes, se encuentra demorado debido a que ningún banco está dispuesto a hacer las gestiones para conseguir una línea de redescuento por 8 millones de australes a un plazo de seis años.

Las definiciones de Sourrouille vuelven a poner al descubierto la necesidad de reiniciar el debate acerca del papel de la pequeña burguesía industrial en el proceso de acumulación de una economía subdesarrollada e inmersa en una crisis internacional. A propósito, uno de los dirigentes empresarios consultados opinó que "aun dejando de lado todo tipo de especulación electoral y cuestiones de sensibilidad social, la experiencia histórica en varios países e innumerables estudios teóri-

cos y empíricos demuestran que la tendencia predominante y aconsejable marca una creciente importancia de los pequeños establecimientos". Agregó que en poco tiempo la CGI publicará el resumen de un congreso internacional realizado en el país a mediados de este año que confirma esa idea. Por su parte, el titular de la Subsecretaría de la Pequeña y Mediana Empresa, Enrique Martínez, ya se sumó al debate a través de un artículo titulado "¿Quién quiere a las PyME?" (El Cronista Comercial 23 de diciembre de 1986) donde señala que "una ley natural del funcionamiento de una economía no regulada es la concentración", que "el creciente peso político al que tienen acceso quienes controlan sectores industriales ayuda a concretar y defender la desaparición de la competencia" y que "la concentración conduce al estancamiento de la productividad si no a su descenso, contrariamente a lo que indica la teoría clásica". Además, brega por un Estado que apoye la aparición y el crecimiento de pequeñas y medianas empresas porque "no hay mejor estímulo para la productividad que el aumento de la competencia", y porque generalmente "hasta que una democracia no se establece plenamente en un país, es normal que los gobiernos —aun los elegidos por algún mecanismo de consulta popular— representen básicamente los intereses del poder económico más concentrado".

M.Z.

LA GENEALOGIA DEL HOLDING

PUNTO FINAL PARA LAS EMPRESAS DEL ESTADO

Ricardo Zinn —a quien alguna vez la revista **Somos** definió como uno de los hombres de consulta del presidente Raúl Alfonsín—, el economista Carlos Carballo y el empresario Wenceslao Bunge fueron, a su tiempo, los que impulsaron en Washington la capitalización de la deuda externa y en Buenos Aires el proyecto de holding de empresas públicas. Ellos sugirieron la contratación de Enrique Olivera Ramos Mejía para encabezar el directorio de dicho holding, después de analizar los antecedentes de este graduado en Harvard, nieto de fundadores de la Sociedad Rural, impulsor de la candidatura de Francisco Manrique y criador de caballos de carreras en sus haras de Luján.

Olivera Ramos Mejía es hombre de confianza de tres de los veinte grupos económicos más poderosos de la Argentina: Macrí (Sevel, Sideco, Manliba, Philco), Finamérica (de Carlos Carballo) y Roberts (Alpargatas, Azucarera Argentina, Compañía General de Fósforos, Petrolar, Banco Francés, Banco Roberts y Buenos Aires Cía. de Seguros).

Que tres grandes grupos como éstos tengan ahora a un ex empleado suyo al frente de las empresas del Estado, no significa que otros grupos no cuenten también con representantes en el holding. Es el caso de otros miembros del directorio: Javier Gamboa (Grupo Fo-

berts), Héctor Massuh (del grupo homónimo), Carlos Tramutola (Grupo Techint), Manuel Madanes (Grupo Aluar-Fate) y Miguel Roig (Grupo Bunge y Born). En la calle ya circula un comentario jocoso que indica que haber designado a estos empresarios es como nombrar a Drácula al frente de un banco de sangre.

Ciertos medios de prensa dejaron entrever que, en los últimos días de 1986, los capitanes de la industria debatieron la negativa del Grupo Pérez Compagnon a integrar el holding por medio de su directorio Vicente. Tal vez nadie reparó en la inteligente maniobra de este grupo, que rechazó la oferta del Ejecutivo debido a que no necesita un hombre de confianza en el nuevo directorio, porque trata sus intereses directamente con el ministro de Obras y Servicios Públicos, Pedro Trucco.

Este funcionario es para muchos analistas políticos radicales el más entusiasta cruzado contra las empresas del Estado. Es también factotum de la perjudicial

privatización de Austral Líneas Aéreas (ver EL PERIODISTA N° 118). Sectores políticos radicales ven con muy malos ojos al ministro Trucco, de quien suelen recordar sus inmejorables relaciones con los *chateadores* portuarios privados, como asimismo sus proyectos de privatización de puertos, que casualmente comenzarán a reactivarse en un par de semanas. El Grupo Pérez Compagnon es uno de los más interesados en contar con un puerto propio.

Jaime Sujoy, designado vicepresidente del holding, fue el responsable de preparar un informe preliminar acerca de las características y el funcionamiento del directorio, que en principio iba a denominarse Consorcio Administrador de Empresas Públicas. Como se puede advertir, el holding fue rebautizado. Pero además, al constituirse sufrió alteraciones con respecto a las normas originales. Por ejemplo, se estipulaba que serían seis los funcionarios (presidente, vicepresidente y cuatro vocales) y resulta

que han sido designados once, y hay, en lista de espera, unos cuatro o cinco más, que oificarán como asesores. Otro misterio: el control del holding, según el informe preliminar, recaería en la Secretaría de Control de Empresas Públicas que era presidida, justamente, por Sujoy, disuelta hace escasas horas. No se sabe por el momento quién controlará la gestión del holding y de los más de diez funcionarios designados para conducirlo.

Para que no surjan imprevistos ni se produzcan malos entendidos, Pedro Trucco y Enrique Olivera Ramos Mejía trabajarán casi juntos, apenas separados por unos despachos, ya que el holding funcionará en el mismo edificio donde se levanta el Ministerio de Obras y Servicios Públicos. Tratándose de los capitanes de la industria uno ya puede imaginarse a qué puerto conducirán al Estado.

CLAUDIO DIAZ



El alza del yen amenaza las exportaciones de autos japoneses.

AUTOMOVILES

LOS JAPONESES YA NO SON BARATOS

El alza del yen, la mejora en la calidad de los autos norteamericanos y la aparición de otros productores —Corea del Sur, México, Brasil— que aprovechan los segmentos del mercado donde se exigen precios más bajos, están terminando con el mito de que los japoneses eran los mejores.

El alza del yen derrumbó las utilidades de los fabricantes de automóviles japoneses. En la actualidad, los autos japoneses perdieron sus ventajas en precios y en 1986 sus exportaciones se estancaron con respecto a 1985. Aunque los japoneses venden todavía uno de cada tres vehículos en el mundo, los días del dinero fácil se terminaron y los analistas prevén una reestructuración en la industria de exportación que tendrá perdedores y ganadores.

Nissan ya trabaja en rojo, los ingresos netos de Honda cayeron 44% en el primer semestre, que concluyó el 31 de agosto pasado; asimismo, las ganancias de Toyota son 66% menores que las del año pasado. No parece que los sucesos de la industria del automóvil sean algo de poca trascendencia. Gary Saxenhouse, de la Universidad de Michigan, sentenció: "Yo no creo que en diez o quince años Japón continúe siendo un exportador muy importante de automóviles. Las firmas se convertirán en verdaderas multinacionales que producirán y venderán sus autos en todo el mundo. Lo sabio para Japón hubiera sido producir sus autos donde existiera el mercado para venderlos, ya que los costos de transporte podían influir en la competencia por los precios. Japón pudo haber hecho eso, pero mientras el yen estaba muy barato, la productividad del trabajo ascendía y eso multiplicó las fábricas en Japón. Los años setenta serán vistos como una era especial, una aberración en la historia de la industria automotriz".

Este juicio pone en claro la gravedad del problema de la sobreproducción. Aunque en Japón hay muchas fábricas de automóviles, sólo ocho de cada nueve abrieron plantas en Estados Unidos y Canadá. En 1989, estas fábricas podrían agregar

unos 1,8 millones de automóviles a la ya sobresaturada demanda mundial. Mientras, los competidores norteamericanos reaccionan contra la sobrecapacidad cerrando plantas. Pero no hay ningún indicio de que las ventas puedan crecer lo suficiente como para absorber la capacidad de producción de todas las empresas. Las más débiles—incluso Nissan—podrían verse frente a la necesidad de efectuar cortes.

Lo cierto es que parece inevitable que haya una nueva reestructuración en la industria automotriz de exportación japonesa. Se esperan fusiones o el desarrollo de líneas conjuntas entre dos empresas, con alta especialización para fabricar componentes. Así se reducirían los costos. Si se confirma esta posibilidad, seguramente no podrán subsistir las ocho fábricas japonesas que construyeron u operan plantas en Estados Unidos y Canadá. Los perdedores podrían quedar comprometidos desde el punto de vista financiero.

El yen subió 47% frente al dólar desde septiembre de 1985 en adelante y ello obligó a los fabricantes japoneses a incrementar sus precios en Estados Unidos en 15% y a absorber el resto mediante una reducción de las utilidades. No podían haber actuado de otra manera, porque las industrias de Detroit mejoraron su calidad y redujeron la brecha que existía en ese plano.

Otros países aprovechan el relativo encarecimiento de los productos japoneses. Los automóviles coreanos llenan los requerimientos de la demanda de autos de bajo precio que los japoneses tuvieron que abandonar y se espera que pronto lleguen otros modelos de bajo precio procedentes de México y Brasil.

ANGEL JOZAMI

MATERIAS PRIMAS

En 1987 aumentará la demanda de materias primas provenientes de los países subdesarrollados en 4%, después de haber caído 2% en 1986, pero los precios bajarán en términos reales, según el Instituto de Finanzas Internacionales (IFI), una entidad que agrupa a los principales bancos privados del mundo y que tiene su sede en Washington. El crecimiento de la demanda de materias primas provendrá de un aumento en las importaciones de

BAJARAN LOS PRECIOS EN 1987

los países capitalistas industrializados y de las naciones petroleras. El estudio también afirma que en 1988-1990 los mercados de exportación de los países subdesarrollados crecerán 3% anual, menos que el promedio de 5,5% anual correspondiente al período 1976-1980.

El IFI calcula que los precios nominales de los productos primarios crecerán levemente en 1987, pero que los precios reales se deteriorarán 10%. El Instituto prevé que

después habrá una estabilización de los precios hasta el final del decenio, pero que la demanda crecerá con poco dinamismo y que la oferta empezará a ajustarse a dichos niveles.

El IFI estima que el PBI de las naciones industrializadas creció sólo 2,6% en 1986, después de haber experimentado una expansión de 2,8% en 1985. Pero el IFI afirma que en 1987 el crecimiento será menor que en 1986, de 2,3%. El Instituto señala

que Estados Unidos continuará con una política monetaria menos restrictiva y que el dólar seguirá cayendo en 1987 y en la primera mitad de 1988. Anuncia una depreciación promedio de la divisa estadounidense del 7% en 1987.

El IFI calcula que el consumo de petróleo de los países capitalistas subirá 3% en 1987, que los stocks se reducirán y que la demanda de crudo de la OPEP será de 17,7 millones de barriles diarios.



M.Z.

LAS REFORMAS ECONOMICAS EN CHINA WALL STREET EN PEKIN

Por un reciente convenio suscrito entre el gobierno de China Popular y un grupo de agentes de bolsa de Wall Street, los funcionarios del Banco del Pueblo de China se especializarán en el manejo y administración de los mercados de valores. En dos ciudades de China funcionan desde hace sesenta días y en forma experimental dos bolsas. Una de ellas es la de Shanghai, que fue clausurada en 1949.

En Pekín fuimos recibidos con los mismos honores que se le otorga a una misión de Estado", comentó muy satisfecho John Phelan, directivo del New York Stock Exchange, luego de la visita que efectuó junto a otros veinte agentes de bolsa a China Popular. El motivo de la alegría de Phelan fue la firma de un acuerdo de formación profesional financiera por el cual los funcionarios del Banco del Pueblo de China realizarán un seminario con los expertos de Wall Street. El primer ministro chino, Deng Xiaoping, dijo a sus huéspedes que "tenemos mucho que aprender de ustedes".

La atención que los chinos le otorgan a la bolsa de valores y a la introducción de los mecanismos típicos de los mercados financieros internacionales es la última novedad de la política de reformas económicas que comenzaron a aplicar a principios de los ochenta. Entre las principales medidas que adoptaron para hacer convivir la planificación central de la economía con la iniciativa privada se encuentran la exigencia de eficiencia a las empresas, los incentivos a las inversiones de capital extranjero, apertura al ahorro familiar y al consumo.

En China funcionan desde hace sesenta días dos bolsas de valores, una en Shanghai y otra en Shenyang, y próximamente serán abiertos otros mercados en Cantón, Wuhan y Chongking. Según Liu Hongru, vicedirector del Banco del Pueblo de China, se trata de "bolsas experimentales". "China—destacó Hongru—podría introducir la circulación de obligaciones antes de la circulación de acciones verdaderas. Mientras tanto, hacemos experimentos a nivel local y, por supuesto, sobre este tema existen distintas opiniones a favor y en contra". En efecto, en 1980, durante los primeros tiempos de la nueva política económica instaurada por Deng, la oferta de acciones por parte de algunas empresas estatales a sus emplea-

dos provocó choques políticos. Los críticos sostenían que se trataba de "un renacimiento del capitalismo, una desnaturalización del carácter socialista de la economía". A pesar del debate, las reformas continuaron, al punto que un profesor de economía de la universidad de Pekín, Li Yining, sostuvo recientemente que "hasta ahora la especulación con acciones no interfiere en el normal desarrollo de la economía socialista y ayuda a unificar la planificación con las necesidades del mercado".

En la provincia de Shanghai el número de empresas que ofrecen obligaciones suman ya 1.400, las que venden acciones son 18 y las que solicitaron autorización para cotizar en bolsa 7, de las cuales dos ya la obtuvieron. La bolsa de Shanghai fue clausurada en 1949 y reabierta en forma experimental el 26 de setiembre pasado, ofreciendo acciones de las empresas Yangzhong Industrial Corporation y de la Feile Electroacoustic Corporation.

El precio de los papeles pasó de 13 yuanes (4 dólares) a 55 yuanes (17 dólares) ofreciendo una atractiva rentabilidad. Huang Guixiang, gerente de la Shanghai Trust e Investment Corporation y superintendente de la bolsa local anunció que el mercado "está muy fluido porque los ahorristas compran y venden realizando ganancias y la demanda crece". Los directivos de Banco del Pueblo de China aseguran que las acciones deberían garantizar un rédito anual no mayor del 15%.

En Shanghai otras cinco empresas aguardan autorización para poder cotizar en bolsa y según los banqueros de esta ciudad, la oferta de acciones es un excelente negocio y un instrumento a disposición de las empresas para obtener los capitales necesarios para las nuevas inversiones y para la introducción de nuevas tecnologías.

ENIAK Y LA DURANGO 4 X 4

UNA CUNA EN LAS TRANSNACIONALES



En los últimos días de 1986 fue lanzado al mercado un nuevo vehículo de carga construido por una empresa de capital nacional. Se trata de la pick up Durango 4X4, diseñada y fabricada por la firma Eniak SA que hasta 1983 se dedicaba enteramente a la producción de equipos electrónicos destinados al abastecimiento del mercado de computación.

Esta iniciativa, que apunta a cubrir la franja de vehículos de carga de *doble tracción*, hasta ahora monopolizada por unidades importadas por la firma Toyota, se enmarca en un ciclo recesivo de la industria automotriz que se remonta al comienzo de los años ochenta. En 1986, la producción estimada de las terminales automotrices fue aproximadamente la mitad de la del promedio anual del quinquenio 1975-1980. En cierta medida, esta experiencia se asemeja al emprendimiento realizado por Industrias Eduardo Sal-Lari (IES), otra empresa de capital nacional que hace un par de años reinició la producción de vehículos Citroën y que dos semanas atrás se incorporó como terminal automotriz a (ADEFA)

A diferencia de IES, que aprobó una marca impuesta en el mercado, Eniák SA sale a competir con una marca desconocida en un medio caracterizado por el apego del consumidor a productos de reconocido prestigio, respaldados por firmas internacionales.

Como señalaron directivos de Eniak a EL PERIODISTA, *"la filosofía de la empresa es la de cubrir falencias de la industria nacional"*. En realidad, ésta no es la primera incursión de la compañía en la industria del automóvil: en 1983, Eniak—el nombre alude a la prime-

ra computadora fabricada en el mundo—comenzó a producir el auto deportivo *Antique*, con carrocería, chasis e instrumental eléctrico de desarrollo propio, al igual que la pick up Durango. El *Antique*—que lleva vendidas 200 unidades—es un coche *tipo spider* creado por los diseñadores de la firma sobre la base de los modelos de la *belle époque*. El precio de 21.300 australes para la versión de 4 cilindros y de 24.500 para la de 6 cilindros, indica que se trata de un auto destinado a la franja de la población de altos ingresos.

De la misma manera que el auto deportivo, la pick up se fabrica con tecnología creada por Eniack, con la sola excepción del motor: éste se adquiere en otras terminales. El precio de la Durango es de 17.800 australes para su versión naftera y de 23.000 para las unidades provistas con motores diesel. Es significativo que este producto sea lanzado al mercado con un precio competitivo aunque se trata de una empresa que opera a baja escala y sin experiencia en este rubro.

"No sólo pensamos imponer la pick up—comentó un gerente de la empresa en su oficina de la planta ubicada en Mataderos— sino que además estamos pensando en otros proyectos de automóviles dirigidos a un sector más masivo de consumidores."

Esta pick up, que lleva ya vendidas alrededor de cien unidades, deberá afrontar próximamente una nueva competencia. EL PERIODISTA puede anticipar que Ford Motors Argentina —recientemente integrada con Volkswagen bajo el nombre de Autolatina SA— lanzará su propia pick up de doble tracción.

PANORAMA GREMIAL

REAGRUPAMIENTO AGROPECUARIO

Una semana antes de la designación al frente de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca de Ernesto Figueras, en reemplazo de Lucio Reca, había quedado constituida la Mesa de Trabajo Permanente del Complejo Agroindustrial Argentino, conformada por alrededor de cuarenta cámaras empresarias y profesionales del ramo.

Este nuevo agrupamiento tiene su origen en un documento titulado "*Convocamos para Construir*" que la Sociedad Rural Argentina (SRA) publicó hace tres meses en su boletín, y que —según declaró a EL PEÑÓN— un vocero de la SRA está inspirado en la convicción de que "*no tiene objeto parar y protestar: lo que hay que hacer es presionar con propuestas y programas concretos*". Los hombres del campo reconocen que las medidas de fuerza, como el *camionetazo* de 1985 o la movilización a Plaza de Mayo de 1986, no provocan el mismo impacto político que los documentos técnicos. Pero más allá del carácter técnico que los principales inspiradores (SRA y Confederaciones Rurales Argentinas —CRA—) le pretenden dar a esta Mesa de Trabajo —fue sintomático que en el estrado se situaran los números dos de ambas entidades (Patricio Zavaglia Lagos y Mario de Campos) en lugar de sus titulares (Guillermo Alchourrón y Raúl Romero Feris)— el acto tuvo una particularidad política a partir

de la adhesión de la Federación Agraria Argentina (FAA).

No fue casual que los discursos se demoraran un largo rato mientras Alchourrón y Romero Feris esperaban con nerviosismo la llegada de Daniel Boo en representación del titular de la FAA, Humberto Volando. No es tampoco la primera vez que una entidad que agrupa a los pequeños y medianos productores se suma a una iniciativa de la SRA y de CRA ya que la movilización a Plaza de Mayo contó con la presencia de la FAA y de la Confederación Intercooperativa Agropecuaria (CONINAGRO); esta última entidad ahora desistió de formar parte de la convocatoria, en una actitud que para muchos obedece a su progresivo acercamiento al gobierno.

El contenido de la Declaración de Principios que se leyó en la reunión reitera el marco conceptual agroexportador y liberal que caracteriza al pensamiento agrario tradicional y —como única novedad— incluye una breve referencia a "*la incidencia de la deuda externa*". El documento insiste en los tradicionales reclamos del sector por una redistribución de ingresos hacia el campo, y una dura acusación a la política fiscalista del gobierno y al Estado *improductivo*, en momentos en que el sector está presionando por una devaluación de la moneda y por la reducción en las retenciones.

FICHAS PARA COLECCIONAR

GRUPO ALPARGATAS-ROBERTS

ESTRUCTURA INDUSTRIAL		
Empresa	Actividad	Datos
Alpargatas	Textil	Puesto 23º en el ranking de ventas de empresas industriales. Facturación anual: 150 millones de australes. Puesto 69º en el ranking de exportaciones. Exportación anual: 8 millones de dólares.
Atanor	Química	Puesto 73º en el ranking de ventas de empresas industriales. Facturación anual: 50 millones de australes.
Tejidos Noroeste	Textil	Puesto 134º en el ranking de ventas de empresas industriales. Facturación anual: 30 millones de australes.
Azucarera Argentina	Alimentación	Puesto 203º en el ranking de ventas de empresas industriales. Facturación anual: 19 millones de australes.
Cia. General de Fosforos	Madera	Puesto 221º en el ranking de ventas de empresas industriales. Facturación anual: 17 millones de australes.
Alpesca	Pesca	Puesto 259º en el ranking de ventas de empresas industriales. Facturación anual: 13 millones de australes. Puesto 61º en el ranking de exportación. Exportación anual: 10 millones de dólares.
Textil Formosa	Textil	Puesto 385º en el ranking de ventas de empresas industriales. Facturación anual: 7,5 millones de australes.
Calzar	Calzado	Puesto 440º en el ranking de ventas de empresas industriales. Facturación anual: 3,2 millones de australes.

ESTRUCTURA FINANCIERA

Entidad	Actividad	Datos
Banco Francés del Río de la Plata	Bancaria	Puesto 20° en el ranking de depósitos. Participación en el total de depósitos: 0,9%.
Banco Roberts	Bancaria	Puesto 38° en el ranking de depósitos. Participación en el total de depósitos: 0,5%.

FUNCIONARIOS DESTACADOS: Javier Gamboa; Enrique Olivera (titular del holding de empresas públicas)
VINCULACIONES CON OTROS GRUPOS: Morgan Guaranty Trust; Bunge y Born; Carvaglio y Zomoquin;
Bruno Méndez Bahay.
IMPRESAS EN EL EXTRANJERO: Algodones Sio Pava (Brasil); Fábrika Uruguaya de Algodón (Uruguay).
AGLARIACIÓN: Los datos referentes al ranking y las ventas corresponden al viaje publicado en la revista
Prensa Económica y se refieren al año 1985, en el caso de J. A. Martínez de Hoz no se pudo verificar su
presente vinculación nominal.

ECOLOGIA Y SUBDESARROLLO EN ARGENTINA

EL REINO DE LA ANARQUIA

ESCRIBE SERGIO FEDEROVSKY

El autor de esta nota, licenciado en Ciencias Biológicas y especializado en Ecología, convoca a examinar los problemas ambientales en el contexto del conjunto de desequilibrios —principalmente los sociales— que conciernen al país.



El 75% de la superficie argentina está sometida a algún tipo de erosión. La cuarta parte de nuestro territorio está considerada como desierto (por falta de agua o por pérdida de las capas fértiles del suelo) o sufre la amenaza de serlo en no mucho tiempo más. Unas 160.000 hectáreas se pierden anualmente a causa de la erosión hídrica y unas 560.000 por la erosión eólica, al haberse destruido las barreras naturales que las protegían (bosque, vegetación herbácea) y al avanzar sin prácticas controladas la agricultura y la ganadería. Sólo en 1980 fueron desmontados 1.202.000 hectáreas de las que se replantaron apenas 78.000. Ese mismo año fueron talados 47.102.000 hectáreas de bosques, habiéndose ocupado sólo 4.713.000 con nuevas plantaciones. Durante las inundaciones de 1982-83, 4.200.000 hectáreas estuvieron más de cinco meses bajo el agua, perdiéndose casi irreversiblemente su capa de humus; lo mismo que ocurre hoy en la provincia de Buenos Aires, en las márgenes de la cuenca del Salado. Las dos cuencas hídricas que circundan la Capital Federal (Riachuelo-Matanza y Reconquista-Luján) están contaminadas y biológicamente muertas. La costa del Río de la Plata, que abastece de agua potable a más de cinco millones de personas, está inutilizada por una contaminación que podría revertirse.

Cerca de cien especies animales y vegetales valiosísimas están extinguidas o a punto de estarlo, incrementando lo que se ha denominado erosión genética.

El objetivo no es hacer un inventario de tragedias, sino simplemente hacer una reseña de los más graves problemas ecológicos de la Argentina y analizar qué papel juega objetivamente la ecología para resolverlos o aportar a su solución. En primer lugar, hay que tratar de bucear en el origen de los problemas, que no son exclusivos de nuestro país, sino una realidad de América Latina. Eduardo Galeano en *Las venas abiertas de América Latina* responde en gran medida sosteniendo que el problema ecológico de nuestro continente es el resultado de quinientos años de desquicio y explotación irracional de los recursos naturales. La fiebre del azúcar dejó crónicamente enfermo de aridez al nordeste brasileño; el caucho fue el hijo malnacido del Mito Grosso (donde diariamente se pierden un millón de metros cúbicos de selva); el café arrasó las laderas colombianas; el cacao desertificó grandes bosques de Venezuela; la tala del quebracho dejó sin sombra a Santiago del Estero.

La ecología es una ciencia y, como tal, tiene un costo social a desarrollar: el aporte a la transformación de la sociedad. No es casual entonces que en países como el nuestro se haya hecho lo imposible por castrar ese costo, transformando a la ecología en un simple modo de vida al aire libre; contradiciendo así el propio origen que tuvo como ciencia. Pues ya desde el siglo XVIII la ecología, sin haber adquirido aún ese nombre, aparecía en distintos ensayos de economistas, filósofos y naturalistas para responder al problema de la relación entre el hombre y el medio ambiente. El crecimiento geométrico de la población y la consiguiente necesidad de ubicar nuevas formas de extracción de los recursos naturales sin dañar irreversiblemente el entorno influyeron decididamente en el desarrollo científico y técnico de la humanidad. Y abrieron a la par la preocupación acerca de la relación del hombre con el medio ambiente.

No fue casual que hombres como Malthus, Von Humboldt, Marx, Hegel, Engels, dedicados esencialmente a temas sociales, incursionaran con distintas ópticas en la relación sociedad-naturaleza. Y fue uno de ellos —Ernst Haeckel— quien en 1869

introdujo el término *Oekologie* (del griego *oikos*=casa) para definir el estudio de las relaciones entre los organismos y su ambiente.

La idea de que la ecología tiene un claro sesgo social ya había sido acuñada por aquellos estudiosos: el hombre es el único organismo vivo que puede actuar sobre la naturaleza modificándola; el único que tiene la capacidad de alterarla; el único que puede transformar su propio medio ambiente, siendo su medio ambiente el planeta entero. Y, por supuesto, el único que puede deteriorarlo irreversiblemente.

En general hay coincidencia de la gravedad de los problemas y de la necesidad de recrear una relación "adulta" con el medio ambiente. Pero no en la política a encarar. Crece por un lado el concepto del "ambientalismo", que apunta a resolver el problema ecológico sin tener en cuenta su origen. Es decir, remitiendo el tema a la relación individual del hombre con su hábitat, olvidando que es la sociedad en su conjunto la que actúa sobre los recursos naturales y que esa sociedad está estructurada por un sistema que es el que en definitiva determina la forma de acceso a la naturaleza. No puede resolverse el problema ecológico independientemente de la forma de apropiación y explotación de los recursos naturales.

Simultáneamente, grandes teóricos de la ecología —aquellos que ven como un costo irremediable el tener que dañar el eco-sistema cuando se producen bienes y ganancias— hacen hincapié en dos elementos: el carácter eminentemente "biológico" y "natural" de la ecología y la influencia de la estructura social en la degradación del medio ambiente.

Lo primero apunta a limitar el carácter multidisciplinario inherente a la ecología —en la que participan factores sociológicos, económicos, urbanísticos— restringiéndola al estudio de ecosistemas idílicos en los que el hombre y la sociedad no ingresan. Así, la ecología como ciencia debe dedicarse al estudio de poblaciones de coleópteros y los "ecologistas" —no científicos— proponer las ideas políticas del problema. A tal punto que la ecología se angosta hasta ser sólo el cuidado puntilloso de la naturaleza, y la única respuesta al deterioro del medio ambiente pasaría por crear parques o reservas naturales que muestran a modo de museo viviente el estado de la naturaleza cuando no la agrede el hombre.

Precisamente la segunda hipótesis permite culpabilizar al "hombre" en abstracto de la degradación ambiental, y no a los hombres o al sistema que en realidad la originan. Entonces, se llega al extremo de argumentar que la contaminación de Buenos Aires es responsabilidad tanto de quien tira basura fuera de lugar, como de las 36.000 industrias que arrojan sus desechos sin tratar al Riachuelo o el Reconquista. O que el desmonte del Chaco es producto tanto del hacero que no tiene otra posibilidad para comer, como de La Forestal que sólo busca su ganancia del tano. O que la degradación de las tierras pampas es consecuencia por igual del chacarero sin tierra, como del latifundista que mantiene miles de hectáreas improductivas apelando a la especulación.

El no contemplar el problema ecológico en su conjunto y desconocer sus causas tiene consecuencias concretas. Por un lado, en la anarquía institucional y legal que hoy se verifica. Por el otro, en los intentos de solución que resultan parciales, limitados o ineficaces.

La anarquía no es ni más ni menos que reflejo de la ausencia de una política centralizada del tema del medio ambiente, donde decenas de organismos oficiales superponen sus tareas. Por citar un caso, en la Municipalidad de Buenos Aires coexisten la Dirección General de Ordena-

miento y Gestión del Medio Ambiente y la Dirección de Medio Ambiente, trabajando en forma aislada y dependiendo de distintas secretarías. Desvinculadas de ellas, a su vez, existen otras dependencias —como el Cinturón Ecológico, el Gabinete de Saneamiento del Riachuelo, la Dirección de Recuperación de Áreas Urbanas— que tampoco responden a una política planificada.

En el ámbito nacional, por su parte, están las áreas que responden al Ministerio de Acción Social —relacionadas con los aspectos sanitarios—, las que actúan bajo la órbita de Obras y Servicios Públicos —donde se trata lo relacionado con la política de aguas, entre otras cosas— y, dependiendo directamente de Presidencia, la recién creada Secretaría de Proyectos Especiales, cuya futura denominación será la de Problemas Ambientales.

Tal disparidad de criterios, superposición de áreas y funciones e imposibilidad de coordinación, atenta contra la elaboración de una sola política y la búsqueda de soluciones. Y tiene raíz en la falta de comprensión del problema, en no entender que no puede resolverse aislado de los problemas que vive el país y sin concebir a la ecología como una ciencia que tiene un serio aporte para hacer.

Por otra parte, muchos denuncian la falta de una ley del medio ambiente. Es probable que su ausencia se sienta. Pero, ¿puede una sola ley contener todos los aspectos que hacen al problema de la relación sociedad-naturaleza en Argentina? ¿O, en ese caso se avanzaría sólo hacia una iniciativa que condene el devastamiento individual —regulando las temporadas de caza y pesca, por ejemplo— y deje incólumes las raíces sociales de la degradación del medio ambiente?

En todo caso, más que una ley, habría que pensar en un cuerpo legal. Porque una legislación ambiental no puede obviar la falta de una política hídrica, cuando se trate el tema de la contaminación de los ríos. No puede desconocer las miles de hectáreas improductivas que dejan los latifundios, empujando hacia zonas menos fértiles las fronteras agropecuarias, cuando se habla de preservar el suelo. Una legislación ambiental debería obligar a la reforestación de bosques talados, para evitar que nuevas provincias se conviertan en desiertos como ya ocurrió con Santiago del Estero. Debería plantear una política de riego, de producción y abastecimiento de fertilizantes que destruyan la especulación y el monopolio. Implicaría encarar un programa para prevenir las inundaciones que revea la tendencia a construir canales aliviadores que, en los hechos, sacan el agua de un lugar para llevarla hacia otro. Una política ambiental debería encontrar solución a los cuatro millones de argentinos que se hacían en villas miseria: ése también es un desequilibrio ecológico.

Como se ve, esto excede lo estrictamente "ecológico". Es que allí está la raíz del problema: en la estructura social. Y es por eso que nadie aún le ha encontrado una respuesta; por eso no se han encarado nunca medidas que realmente tengan un resultado favorable. "Todos los funcionarios interesados en el tema ambiental, así como todos los secretarios de medio ambiente del país, asumieron con la idea de resolverlo todo: las inundaciones, el Riachuelo, todo. Cuando comprobaron que sin atacar los problemas de fondo, los orígenes, es imposible resolver cuestiones puntuales, se dieron la cabeza contra la pared. Y es así como todos los organismos oficiales de medio ambiente terminan tarde o temprano convertidos en oficinas de turismo, reivindicando las bondades que aún le quedan a nuestro paisaje y reclamando que no se cacen ciervos fuera de temporada".

Paraguay

El partido oficialista paraguayo enfrenta la más grave crisis de su historia centenaria. El régimen está recurriendo, por primera vez, a la represión militar para aniquilar el desafío surgido de sus propias filas. Un ex ministro del Interior de Stroessner (artífice del aplastamiento de la guerrilla) advierte que si el gobierno no promueve una apertura política, "otros lo harán"



LA REBELION COLORADA

El año que acaba de concluir fue, sin duda, el más agitado de los casi 33 que lleva en el poder el general Alfredo Stroessner. Cerca de 40.000 personas salieron a la calle y ocuparon plazas en la capital y en el interior del país para reclamar libertades públicas, mejores salarios o tierra para los miles de campesinos que no la tienen. La represión se abatió con dureza y cobró varias vidas, pero no logró desarticular el ascendente movimiento social y la oposición política. Se agravó, mientras tanto, la crisis económica y surgieron enfrentamientos de una intensidad sin precedentes en el gobernante Partido Colorado, que cumplirá cien años en el próximo mes de septiembre.

Los indicadores demuestran a todas luces que la política económica del gobierno de Stroessner registró un nuevo fracaso

en 1986. No sólo creció en forma alarmante la deuda externa (1.890 millones de dólares contra 1.700 a fines del '85), sino que cayó abruptamente el ingreso por exportaciones (disminución del 27% con respecto al año anterior), lo cual elevó el crónico déficit en la balanza comercial a la cifra de 477,2 millones de dólares, la más alta de los últimos quince años.

Como corolario de este oscuro panorama, el propio equipo económico oficial ha reconocido que de los 227 millones de dólares obtenidos por exportaciones en 1986, un total de 185,5 millones deberán destinarse al pago de los servicios de la deuda, lo que hará descender las reservas monetarias a niveles críticos.

El empresariado elevó su protesta y algunos dirigentes más osados piden que se renegocie la deuda y se devalúe cuanto antes la moneda. Los sindicatos indepen-

dientes y las organizaciones campesinas exigen mejoras salariales y precios mínimamente compensatorios a la producción agrícola. Sectores de la burocracia estatal también se quejan y tímidamente solicitan mayores asignaciones en el presupuesto.

Dependiendo de quién sea el interlocutor, el gobierno promete planes de ajuste (que nunca se cumplen), pide paciencia o utiliza a la policía de choque. Pero la reiteración de los fracasos en el área económica está erosionando rápidamente sus propias bases de apoyo, y noticias como la suspensión de las compras de carne por parte de Brasil (anunciada el 20 de diciembre) se transforman en golpes demoledores a la credibilidad del régimen. Al decir de un empresario exportador: "en este país ya no sabemos quién dice la verdad y quién miente".

EL RECURSO MILITAR

El 27 de noviembre de 1986 marcó definitivamente el ingreso de la cúpula castrense a la arena política en Paraguay. Ese día, el director del Colegio Nacional de Guerra, general de división Gustavo Prieto Busto, pronunció un discurso de inusual dureza contra la Iglesia Católica y el opositor Acuerdo Nacional y advirtió que el candidato presidencial de las Fuerzas Armadas seguirá siendo el general Alfredo Stroessner, "hasta el fin de sus días".

Refiriéndose a la jerarquía católica y a los partidos de oposición, el general Prieto Busto señaló en la oportunidad que: "las subfracciones anárquicas y liberticidas de partidillos alferados a la utópica quimera subversiva y de sospechosas vinculaciones extranacionales, nada tienen que hacer. El co-

rrillo difamante de los dialoguistas (aquellos que promueven el diálogo nacional, entre quienes se destaca la Conferencia Episcopal) y los pandilleros acuerdistas (refiriéndose al Acuerdo Nacional), desgajados de residuos de restos de partes de partidos que esconden así sus verdaderos objetivos, y ciertos personajes que ambulan en lo mismo, tendrán su fin, podridos y pestilentes, sin respuesta ni epitafio y sin resurrección evangélica, en el tacho de basura de la cocina del Arzobispado".

Tres semanas después, un fuerte contingente de la FOPE (Fuerza Operativa de Policía Especializada) al mando del coronel Rubén Stark Coscia ocupaba los principales puntos de la ciudad de Coronel Oviedo, donde tradicionalistas y militantes stonistas disputaban las elecciones para renovar autoridades de la seccional colorada local (organización de base del partido oficial). En ese episodio, los uniformados actuaron abiertamente en apoyo al candidato militante stonista e intimidaron a los seguidores del tradicionalista, que buscaba la reelección. Por primera vez en la historia de la dictadura, las fuerzas armadas se involucraron directamente en los conflictos internos de su socio menor en el poder: el Partido Colorado oficialista, y lo hicieron inclinando la balanza a favor de la corriente que defiende fervorosamente el continuismo de Stroessner "hasta el fin de sus días".

Los comicios internos en la seccional colorada fueron precedidos de una campaña electoral durísima, donde no faltaron acusaciones de "comunista infiltrado" y "antistronista" (dirigidas a los tradicionalistas, o bien "evasor de divisas", "contrabandista" y "neocolorador chupamedias ladrón" (suave trato reservado a los militantes stonistas). También se registraron algunos tiroteos en la noche que, por esta vez, no ocasionaron víctimas fatales.

No faltaban motivos para tanto encono. A la intervención de la seccional colorada de Ypacarai—ordenada por el general Stroessner y ejecutada por el presidente del partido, Juan Ramón Chaves, a fines de setiembre—se sumó el fraude orquestado por los militantes stonistas de la seccional de Fernando de la Mora, que contaron con el indisoluble apoyo de los vendedores de la cúpula partidaria (todos enrolados en la misma corriente). Estas batallas ganadas por los seguidores de Mario Abdo Benítez—el secretario privado del dictador, que aspira a ocupar la presidencia del Partido Colorado en la próxima convención de setiembre—dejaron con la sangre en el ojo a los tradicionalistas, que esperaban tomarse la revancha en Coronel Oviedo.

Pero el propio Mario Abdo Benítez abrió el camino del triunfo a sus "muchachos" cuando a fines de noviembre acusó públicamente al actual presidente del partido de "cometer una serie de errores por culpa del mal asesoramiento de quienes lo rodean", en clara alusión al entorno tradicionalista de Juan R. Chaves. La respuesta del octogenario titular del coloradismo oficial no se hizo esperar—obviamente rechazando los conceptos del secretario privado de Stroessner—y en la contrarreplica del jefe de la militancia stonista (coincidente en el tiempo con las declaraciones del general Prieto Busto) vino el petardo envenenado de que alguna manera ya estaba anunciado: "en la seccional de Coronel Oviedo se enfrentan los que quieren a Stroessner como presidente por un nuevo periodo, y los que no lo dicen, pero pretenden a otro en el Palacio de López".

El tradicionalismo en su conjunto sintió el golpe, y los hombres de Mario Abdo Benítez pasaron a la ofensiva sin contemplaciones: "Aquí será derrotado el antistronismo" fue su consigna central en los últimos quince días de campaña electoral. El 21 de diciembre, la presencia amenazante de tropas antilimitadas armadas hasta los dientes—la temida FOPE—y grupos de choque de la militancia stonista—entre quienes pudieron ser identificados varios miembros del Grupo de Acción Anticomunista—transformaron la seccional colorada en un bunker donde sólo entraban a votar los "amigos del presidente Stroessner". En

las calles de la ciudad, columnas de hasta 2.000 adherentes al tradicionalismo realizaban marchas y exigían a los gritos: "fuera los traidores del partido".

Si bien la sangre no llegó al río, el triunfo del "mariaabdoismo" ha sido impugnado por sus oponentes y ahora queda en manos de la Junta de Gobierno (conducción nacional) del partido oficial dictaminar la validez del resultado o llamar a nuevas elecciones. Los observadores políticos locales se inclinan a pensar que la cúpula colorada—donde el tradicionalismo sigue teniendo mayoría—optará por reconocer el triunfo del candidato militante stonista, pues Juan R. Chaves y su entorno evalúan que el virulento discurso del general Prieto Busto, más que un mensaje a la oposición y a la jerarquía eclesiástica, fue un tiro por elevación dirigido a propios y extraños. Pero esta solución de compromiso de ninguna manera implica que la lucha interna habrá cesado: aún restan elecciones internas en una decena de seccionales importantes hasta abril, y allí se definirá en buena parte el futuro de las próximas convenciones—ordinaria y extraordinaria—del Partido Colorado.

CONSEJOS DE VIEJOS AMIGOS

En medio del tenso clima generado por la interna colorada de Coronel Oviedo, el denominado Grupo de los 34 (corriente que apareció este año en el seno del partido oficial) dio a conocer el 13 de diciembre una "Propuesta de Apertura Política y Reconciliación Nacional", teniendo como portavoz al ex ministro del Interior, Edgar L. Ynsfrán, quien fue un eficiente colaborador de Stroessner en los años de consolidación del régimen (1956-1966).

En su parte central, el documento recoge los consejos del subsecretario adjunto para Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado de los Estados Unidos, Robert Gelbard, quien en una visita realizada en junio a Asunción habló de la necesidad de un diálogo "que tenga lugar entre los diversos sectores democráticos de la sociedad, para producir un nuevo consenso nacional que permita la transición sin traumas". El pliego del Grupo de los 34—que evidentemente fue redactado por Edgar Ynsfrán—señala, además, que debe ser el propio gobierno el convocante y administrador de la apertura política (otro detalle apuntado por Gelbard durante su estadía en Paraguay).

Las razones expuestas son muy claras: en la opinión de esta corriente interna del coloradismo oficial, la lucha entre tradicionalistas y militantes stonistas va a terminar destruyendo al partido, y lo dejará incapacitado para participar en la administración de la crisis sucesoria. Esta situación perversa—sostiene Ynsfrán—es provocada por la actitud inflexible del alto mando gubernamental (es decir, Alfredo Stroessner) de pretender imponer a cualquier precio el "continuismo por el continuismo". El ex ministro del Interior del régimen sintetiza en una frase esta preocupación: "si el Partido Colorado no inicia y administra desde el gobierno la transición, otros la van a hacer y vamos a quedar afuera".

Edgar Ynsfrán no puede ser acusado de "comunista" o "infiltrado": fue uno de los artífices del triunfo del régimen sobre la guerrilla liberal-feberrista—Movimiento 14 de Mayo—y comunista—FULMA—entre 1959 y 1961, tiene buenos contactos en las fuerzas armadas, en el establishment brasileño, en la CIA y en el Departamento de Estado norteamericano y una vocación política a toda prueba. Su reaparición en este momento no es casual: en mayo o junio de este año se celebrará la convención extraordinaria del partido oficial para designar al candidato presidencial. Los momentos decisivos se acercan aceleradamente. ♦♦

Historico de Revistas LUIS ALONSO

Chile UNA CAJA DE SORPRESAS

El gobierno y la oposición eligieron los últimos días de 1986 y los primeros de este año para hacer anuncios impactantes y perfilar sus estrategias para los próximos 24 meses, decisivos en la cuestión del relevo o permanencia de Pinochet.

La oposición chilena produjo su más importante definición de los últimos tiempos cuando el Partido Socialista liderado por Ricardo Núñez anunció su retiro de la Alianza Democrática, el más antiguo frente multipartidario—de centro—para iniciar un acercamiento (o al menos tender un puente de plata) hacia el Movimiento Democrático Popular, y más concretamente, hacia el Partido Comunista.

El PC había emergido aislado del fracasado atentado contra Pinochet y de lo que parecía su vocación definitiva por una estrategia militar para derrocar al régimen, pero la emboscada del 7 de setiembre, reivindicada por el Frente Patriótico Manuel Rodríguez, dio inicio a un proceso de discusión interna del PC, en la que el resto de la izquierda quiere intervenir hoy. Ricardo Núñez, bajo cuya dirección el Partido Socialista ha cobrado nuevos bríos, sostiene públicamente que se retira de la Alianza "porque esa agrupación ha sido superada positivamente en los hechos por acuerdos más amplios", aludiendo al llamado "Grupo de los 13" una ampliación y profundización del Acuerdo Nacional que incluye a grupos de izquierda como el Movimiento de Acción Popular Unitaria (MAPU). El PS aparece además, propiciando un "Bloque por los cambios" que podría incluir al PC una vez resuelta su discusión interna.

El afanoso trajín por reconstituir una izquierda que en el pasado representó a más del 40% del electorado llevó, además, a la Izquierda Cristiana y al MAPU a un intercambio epistolar en la búsqueda de un acuerdo que reúna a ambas colectividades bajo una coordinación común.

La idea es aún más amplia. Luis Maira, coordinador de la IC, sostiene que el problema de las "vías" (lucha armada versus política) no es un problema ético, como quieren hacer creer el gobierno, la Democracia Cristiana, los radicales y la derecha. A juicio de Maira, (ex DC) la propuesta de "todas las formas de lucha" que reivindica el PC, debería estar incluida en la plataforma programática de todos los partidos, pero que lo que debe ser puesto en la mesa de la discusión es el tema de "la viabilidad" del enfrentamiento frontal y armado con el régimen. Maira agrega en su análisis que tal viabilidad no está dada en Chile hoy y menos aún en el contexto político regional. De ahí su decisión de firmar junto al secretario general del PC, Luis Corvalán y del PS, Clodomiro Almeyda, el llamado "Documento de Roma" que privilegia el espacio político. La discusión interna del PC, sin embargo, no se agotó en el Documento de Roma y en Santiago, bajo la firma de Carlos Castillo, miembro de la dirección comunista, han circulado entrevistas en las que se sostiene que "la vía armada no aparece como fundamental en el Chile de hoy, pero el empleo de formas armadas es necesario para enfrentar a la dictadura".

La situación del PC podría clarificarse en los próximos dos meses a partir del congreso que debe celebrar en fecha próxima y en el que según el diario conservador *El Mercurio* podría ser relevado Luis Corvalán de la secretaría general.

El gobierno, a su vez, sorprendió a la opinión pública al anunciar, el último día de 1986, el término de estado de sitio, la reaparición de las cinco revistas que aún se encontraban bajo clausura, el levantamiento del toque de queda, la rápida promulgación de leyes que darán existencia legal a los partidos políticos no marxistas y medidas destinadas a poner un relativo fin al exilio en un plazo de noventa días, coincidente con la llegada al país del papa Karol Wojtila. La alegría que pudo generarse a partir de estos anuncios se vio disminuida por el clima de generalizada incredulidad y también por la relatividad de todos ellos.

LIBERALIZACION A PLAZO FIJO

En cuando al exilio, el gobierno se reservó el derecho de mantener siempre fuera del país a un grupo de personas, sin que hasta ahora se sepa cuántas ni quiénes son. Al mismo tiempo y fuera del plazo de tres meses para entregar listas de "autorizados" a regresar, el propio Pinochet dijo que habrá controles sobre los retornados para impedir que alteren "el orden" vigente.

A pesar del escepticismo reinante, la oposición tiene una ardua tarea para los próximos dos años que restan hasta noviembre de 1988, cuando la Junta debe designar al candidato que será plebiscitado en marzo de 1989. Su incapacidad para agruparse tras una sola estrategia la obligará a actuar dividida sobre el escenario de la relativa—y tal vez breve—liberalización actual a la que se agrega una también relativa mejoría económica. El índice oficial de inflación para 1986 fue levemente superior al 17% y el desempleo—también en cifras oficiales—cayó por primera vez en doce años a menos de un 10%. Economistas opositores que desconfían de la información del régimen sostienen que esas cifras deben ser elevadas en cuatro puntos por lo menos y que aún subsisten los programas de empleo subsidiado con salarios de 20 a 30 dólares al mes, mientras que un 80% de la población laboral percibe sueldos inferiores a los 150 dólares.

Pero en definitiva, 1987 se presenta como un año de crecientes expectativas. Se da por hecho que una vez finalizada la visita de Juan Pablo II y analizados sus efectos políticos, se dará inicio a la batalla definitiva por el futuro del régimen y por la posibilidad del país de acceder a la democracia. ♦♦

(En Santiago) IRENE GEIS



POLÍTICA /

Islas Marshall

EL PARAISO PERDIDO

Explosiones atómicas experimentales y sistemáticos lanzamientos de misiles que prueban sobre las islas Marshall la efectividad de las armas norteamericanas, han convertido en un infierno este archipiélago del océano Pacífico cuyos habitantes son sólo conejillos de Indias.

El recurso de extrañarse en una isla remota, para hallar la paz negada por el mundo contemporáneo, ya no es posible siquiera en la fantasía que permite la evasión por un instante. La idea de que en algún lugar existe un territorio para el sosiego y la plenitud, ya no tiene asidero. El sueño de reencontrar el paraíso perdido no puede ser ya más soñado. Y en lugar de ese sueño queda la pesadilla nuclear.

Para los habitantes de las islas Marshall, sin embargo, no se trata de una pesadilla que vulnera el subconsciente sino de una espantosa realidad. Perdido en el océano Pacífico, a medio camino entre la costa oeste de Estados Unidos y el flanco oriental de la Unión Soviética, el archipiélago paradisíaco ha sido convertido en un infierno: las fuerzas armadas norteamericanas hicieron explotar allí 66 bombas atómicas durante la década del 50, estudian sobre los nativos las consecuencias de las radiaciones y ahora transformaron a las islas en campo de tiro para experimentar la precisión de los misiles que conforman el escudo espacial estadounidense.

Arrancadas del dominio de Japón en 1947, las islas fueron transferidas por las Naciones Unidas a Estados Unidos con el encargo de "Reconocer el principio de que los intereses de los habitantes son supremos y proteger sus derechos y liber-

tades fundamentales". Washington se comprometió además a promover "el desarrollo de los habitantes hacia el autogobierno, favoreciendo el progreso económico y el autoabastecimiento".

Pero el doble discurso en la política internacional no comenzó con el "Irangate". La protección de los derechos y libertades fundamentales de los habitantes del archipiélago en los hechos dio lugar a uno de los ejemplos más aberrantes —e, inexplicablemente, menos difundidos— de la experimentación con seres humanos.

Después de algunos test nucleares en la isla Bikini, al noroeste del archipiélago, la Comisión de Energía Atómica de Estados Unidos decidió en 1954 probar su primera bomba de hidrógeno. Documentos oficiales citados por los autores de un film "Half Life" —que lleva a la pantalla la tragedia de los isleños, indican que aquel experimento, denominado "Operativo Bravo", tenía como propósito político mostrar a la Unión Soviética que Estados Unidos había recuperado la ventaja ganada por los rusos en el manejo de la bomba H y, como objetivo "científico", proveer información sobre la naturaleza y los efectos de la lluvia nuclear que produciría la nueva arma.

En la mañana del 1 de marzo de 1954 explotó en Bikini la primera bomba de hidrógeno norteamericana. A diferencia de los experimentos anteriores, esta vez no se

evacuó a los habitantes de las islas vecinas Rongelap y Utrik, pese a que la explosión sería 500 veces superior a las anteriores. Hacia el mediodía un polvo blanco llevado por el viento se esparció sobre el atolón de Rongelap. Creyendo que era esa nieve conocida sólo por fotografías los niños isleños corrieron a jugar con la lluvia radiactiva. En aguas cercanas, convenientemente protegidas, barcos de la marina norteamericana medían la intensidad de la radiactividad e informaban a sus comandos. Durante dos días los nativos fueron dejados allí, ignorantes de lo que estaba ocurriendo.

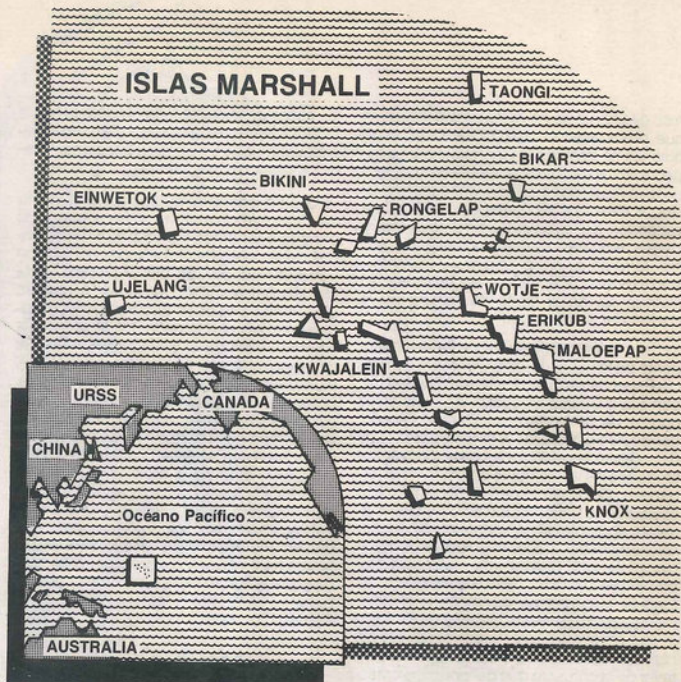
Diez días más tarde, la Comisión de Energía Atómica informó que un inesperado cambio en la dirección del viento había hecho que "28 norteamericanos y 236 nativos quedaran expuestos a las radiaciones". Gene Curbow, uno de los técnicos que participó en el experimento, desmintió a la Comisión en un artículo publicado el 20 de setiembre de 1982 en el *New York Times*: el viento había soplado durante varios días en la misma dirección, por lo que la contaminación de la isla no fue inesperada, sino intencional.

A los tres meses los habitantes de Utrik fueron llevados de vuelta a sus islas, donde no tendrían otra alternativa que comer alimentos contaminados y agua envenenada. Al tiempo las mujeres comenzaron a

parir niños descriptos por los isleños como "medusas, o la parte interior de una tortuga". A los habitantes de Rongelap, la isla más afectada, se los reinstaló en sus lugares luego de tres años. Con tono de seriedad científica la Comisión de Energía Atómica emitió entonces un comunicado explicando que "la vida de estas personas en la isla permitirá obtener valiosa información sobre la radiación en los seres humanos".

Hoy, a los efectos de las 66 bombas nucleares detonadas en las Marshall se suma el sistemático lanzamiento de misiles MX y Trident desde California, los que tras recorrer 7.000 kilómetros caen en el atolón de Kwajalein. Los 8500 habitantes de esa isla, trasladados a la vecina Ebeye, viven en la más completa miseria y desamparo, mientras los técnicos norteamericanos, instalados según el tradicional "american way of life", miden la precisión de los misiles. Los mismos misiles que algún día, se supone, deberán caer sobre objetivos no experimentales. A menos que el hombre, que ya no tiene islas para refugiarse ni paraísos en los cuales soñar, se disponga a impedir la destrucción del pedazo de tierra que le queda. ♦♦

LUIS BILBAO



LOS UNOS Y LOS OTROS

La oposición de los trabajadores del sector público al plan económico vigente, y las divergencias que debilitan a la coalición gobernante, refuerzan las posibilidades electorales del socialismo.

La prolongada huelga que desde hace dos semanas paraliza el sistema ferroviario francés y se extiende a la totalidad de los tres subterráneos, ha vuelto a poner a prueba la forzada cohabitación entre un presidente socialista y un gabinete conservador. Mientras el primer ministro Jacques Chirac debió variar su postura inicial de irreductible firmeza ante los reclamos sindicales, accediendo a nombrar un mediador oficial y a retirar su proyecto de escalas salariales que excluye aumentos superiores al 3%, el jefe del Estado, François Mitterrand, recibió una delegación de huelguistas a la que manifestó sus simpatías, aclarando que no tenía poderes constitucionales para intervenir en el conflicto.

Esta definición presidencial se suma a las que produjo en ocasión de la algarada estudiantil que sacudió a Francia. En tales circunstancias sostuvo una actitud favorable hacia las reivindicaciones juveniles que irritó profundamente a Chirac, quien apareció ante la opinión pública como un funcionario insensible incapaz de control-

lar la situación y de comprender los fermentos sociales expresados en la ola agiti-ativa. Pero los problemas del primer ministro no se circunscriben a la actitud presidencial, el comportamiento de Raymond Barré, su adversario dentro de la coalición gobernante es también materia de preocupación. Barré, que aspira a asumir el liderazgo de las fuerzas moderadas apoyándose en los errores de Chirac, se ocupó de publicitar sutilmente sus discrepancias con la orientación imperante, a través de intervenciones calculadas y estudiados silencios.

Los enfrentamientos habían comenzado a profundizarse, cuando se discutió la desnacionalización de empresas públicas (sus impulsores prefieren hablar de reprivatización), por la cual 65 sociedades industriales, bancarias y de seguros debe-

rán pasar a manos privadas gradualmente, en un plazo de cinco años. Un paquete realmente importante que incluye a grandes industrias como Rhone Poulenc, Bull, Matra, La Compagnie Générale d'Électricité y el 80% de los bancos. Los partidarios de Barré se mostraron sumamente críticos con algunos aspectos de la política privatista y poco dispuestos a abandonar ciertos principios nacionalistas que constituyen la herencia del gaullismo.

La difícil situación económico-social dentro de la cual la explosión huelguística es sólo un emergente, no contribuye por cierto a reforzar la posición del primer ministro. Los salarios del sector público están congelados desde noviembre de 1985 y para comienzos de enero están programadas interrupciones de los servicios de

gas y electricidad, que se traducirán en cortes del suministro. El franco, por su parte, oscila peligrosamente en el sistema monetario europeo, al punto que la banca de Francia se vio obligada a intervenir y las tasas de interés registran un aumento del 1%, en tanto que el secretario general de la Confederación General de Trabajadores (CGT), vinculada al Partido Comunista, declaraba que la central sindical "hará todo lo posible para que el movimiento de lucha se intensifique".

Los socialistas, los mayores beneficiarios del desgaste neogaullista, esperan confiados una nueva oportunidad, alternativa previsible en una sociedad ciclónica que, en sólo cinco años, viró del apoyo a los 110 puntos programáticos de la alianza socialista-comunista (nacionalizaciones incluidas) al respaldo del programa liberal enarbolado por la coalición de centro-derecha que se alzó con la victoria en las elecciones legislativas del 16 de marzo de 1986. ♦♦

DANIEL VILA

Irak-Irán

LAS MIL Y UNA NOCHES

El fracaso de la ofensiva militar iraní Kerbala 4, anunciada el último viernes por el Estado Mayor de Irak, actualiza el debate sobre las causas de la prolongación de esta guerra, que puede cambiar el mapa político del Medio Oriente.

Desde febrero del año pasado, cuando 40.000 soldados iraníes cruzaron la frontera con Irak y conquistaron la estratégica península de Fao, en pleno corazón del golfo Pérsico, crecieron las predicciones anunciando el final de la guerra que mantienen esos dos países. La sangrienta lucha comenzó en septiembre de 1980, con escaramuzas fronterizas que derivaron en una invasión iraquí que hacía presagiar una rápida victoria. Sin embargo, el régimen del ayatollah Khomeini supo aprovechar el fanatismo musulmán de los 40 millones de iraníes que en 1979 derrocaron al sha Reza Pahlevi, y reorganizó el ejército en tres cuerpos: la estructura regular, la Guardia Revolucionaria—controlada por los líderes religiosos y que también sirve como policía de seguridad—, y el servicio de voluntarios conocido como Basesej. Desde 1982, Irán mantiene la iniciativa terrestre, compensando su menor equipamiento con un mayor número de efectivos y con el fervor de sus soldados.

El 22 de septiembre último, durante un imponente desfile militar por las calles de Teherán, conmemorando el sexto aniversario de la guerra, el presidente iraní, Alí Khamenei, reiteró que es condición para cualquier conversación la renuncia del presidente iraquí, Saddam Hussein, y el cobro de reparaciones de guerra por 300.000 millones de dólares, aunque voceros diplomáticos iraníes relativizaron esa cifra. Tres días después, el ministro de Relaciones Exteriores de Irak, Tariq Aziz, pidió en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que se gestionara una salida negociada al conflicto, pero Irán se negó sistemáticamente a la intervención de ese organismo argumentando que no actuó en forma ecuatorial cuando, al comienzo de la guerra, pidió el cese del fuego con el ejército iraquí ocupando Irán. Al día siguiente del discurso en las Naciones Unidas, el ministro de Defensa iraquí, general Adnan Khairallah, rompió su habitual reserva y admitió en conferencia de prensa que era muy probable una ofensiva final de los iraníes.

Uno de los hechos más importantes en esta dirección ha sido el acuerdo firmado entre Irán y China Popular por medio del cual los países signatarios intercambian

petróleo por aviones de combate J-6, versión china del soviético Mig-21. Según los estrategas militares es imposible pensar en un triunfo definitivo de Irán sin que este país equilibre su amplísima desventaja aérea. Justamente, Irak ha basado su estrategia en el poderío de su aviación, que no ha cesado de bombardear las instalaciones de embarque del petróleo iraní en la isla de Kharg, y que desde agosto multiplicó los ataques, en un aparente intento de persuasión ante la concentración de tropas iraníes en la frontera. Esta primacía le había permitido a Irak mantener una guerra limitada que apenas se percibía en su capital, Bagdad. Sin embargo, **The New York Times** se ocupó de señalar que faltan provisiones, y que de no haber sido por el suministro de harina norteamericana, Irak no tendría pan. Esta situación podría contribuir a la desestabilización de Saddam Hussein, quien además de soportar el revés histórico de 1980 y la presión de su enemigo sirio, aliado a Irán, se enfrenta con los guerrilleros kurdos en el norte del país.

La situación que atraviesa el mercado internacional del crudo es otro de los hechos que inducen a los analistas a vaticinar novedades en el conflicto bélico. Ambas naciones, además de la sangría económica que les provoca la guerra, están sufriendo las consecuencias de la auto-restricción productiva que impuso la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP): en 1985 Irán produjo 40% menos de petróleo que en 1979, y casi la tercera parte del nivel de 1974, mientras que Irak extrajo el año pasado menos de la mitad que en 1979. Además, en esos años el petróleo se desvalorizó en más de 50% en valores absolutos y aún más en valores reales. La disminución en los ingresos petroleros y, consecuentemente, en la recaudación fiscal, limita la posibilidad de aumentar los gastos bélicos a los subsidios que ambos países puedan conseguir. En este sentido, Irak cuenta con la ventaja que le otorga el apoyo financiero de Kuwait y Arabia Saudita, y la ayuda logística de la Central de Inteligencia Americana (CIA), según lo denunció Irán a fines de agosto.

Sin embargo, el fortalecimiento iraní tras el acuerdo de la OPEP—los especialistas petroleros señalan como determinante una supuesta amenaza de Irán a Arabia Saudita (ver EL PERIODISTA N° 110)—y el inmediato viaje del ministro de Petróleo iraní a la Unión Soviética, en donde habría conseguido negociar la reanudación de las exportaciones de gas, agregaron un giro inesperado en el balance de las relaciones exteriores de los contendientes. No obstante, cuando se buscan las razones de la prolongación de la guerra existe coincidencia generalizada en que ninguna de las dos superpotencias desea que la balanza se incline demasiado para uno u otro lado, más allá de simpatías y preferencias.

Quienes sí aspiran a una derrota iraní, o al menos a una victoria mediatizada, son los restantes países del golfo Pérsico, en donde los emires, jeques y sultanes consideran que un triunfo iraní aumentaría el peligro de revueltas fundamentalistas. ♦

MARCELO ZLOTOGWIAZDA

“Esta chica tiene premio”



Any Ventura ganó el trofeo “Fausto de Oro” a la periodista del año 1986.

Escúchela por Radio Belgrano los domingos de 12 a 13 hs.

“Altavoz”

Un programa hecho por Any Ventura con idea de Marcelo Cosin.



Archivos Históricos

Soldado iraquí en una posición tomada por su ejército.

Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

B A Z A R D E

Los inconvenientes de llamarse Kim

Una antigua ley coreana que prohíbe el matrimonio entre personas que tienen el mismo apellido y cuya genealogía se remonte a la misma aldea ancestral se ha vuelto sumamente engorrosa en Corea del Sur, donde la mitad de la población comparte cinco apellidos: Kim, Lee, Park, Choi y Chung. La ley tuvo su sentido hace siglos, porque alentaba a los jóvenes a que buscaran novia fuera de los clanes de su propia aldea, pero dada la dimensión de la actual población surcoreana resulta anacrónica. La ley no solamente genera la discriminación social de los hijos de las parejas que desafían la prohibición sino que refuerza el dominio patriarcal, porque sólo el linaje paterno común hace ilegal el matrimonio. Los miembros de la Asamblea Nacional de Corea del Sur, que intentan introducir modificaciones en la legislación se enfrentan con la oposición cerrada de los confucionistas y otros grupos tradicionales que consideran las modificaciones propuestas como sacrílegas y desestabilizadoras.

Ingmar Bergman en Florencia

Ingmar Bergman aceptó la invitación del alcalde de Florencia para asistir este 9 de enero al estreno en el teatro de la Pégola del *Hamlet* que dirigió el director sueco, donde el actor Peter Stormare interpreta el papel de príncipe de Dinamarca.

IL MANIFESTO

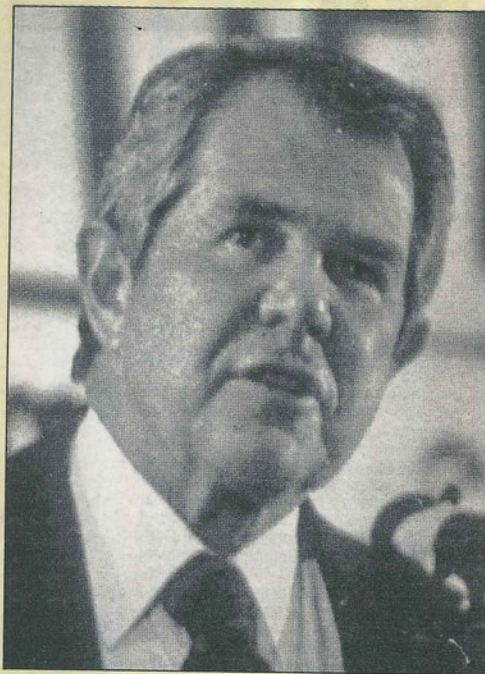
Danesas para los mares de la OTAN

Dinamarca dice ser el primero de los dieciséis países miembros de la OTAN en aceptar mujeres en funciones de combate. Después de un período de prueba de cinco años durante el cual 160 mujeres fueron evaluadas en las unidades de combate del ejército, la marina y la fuerza aérea, el ministro de Defensa, Hans Engell, dijo que las mujeres pueden presentarse como voluntarias en unidades navales pero todavía no se les permite entrar en submarinos ni en aviones de combate.

Faltan aún las evaluaciones que determinen la posibilidad de ingreso a las unidades del ejército y la fuerza aérea.

LOS NORTEAMERICANOS OYEN AL SEÑOR

PALABRA DE DIOS



Mientras arrecian en Estados Unidos las encuestas sobre el *Iran-gate* —negativas mayormente para la credibilidad del presidente Reagan—, un sondeo diseñado por la empresa Gallup revela que el 69% de los ciudadanos norteamericanos dice escuchar a Dios y hacerse guiar por Él cuando tiene que tomar una decisión muy comprometida.

La encuesta fue encargada a la Gallup por Pat Robertson, predicador televisivo, uno de los más ilustres portavoces del movimiento de cristianos evangélicos, convertido en blanco favorito de comentaristas periodísticos y autores de tiras cómicas desde que lanzó su candidatura a las primarias republicanas, a resolverse dentro de poco más de un año, al grito de "*Dios lo quiere*". De ellos se venga el más fogoso y conservador de los evangelistas de Estados Unidos con esta encuesta, cuyos resultados ponen en evidencia que no hay norteamericano que permanezca indiferente a las cruzadas políticas hechas en nombre de Dios, dado que la mayoría cree haber escuchado de algún modo su voz. Reagan lo sabía bien, tanto que desde que accedió a la presidencia se llena la boca con Dios siempre que puede. Invariablemente, sus intervenciones radiotelevisivas terminan con un: "*Thank you and God bless you* (Gracias y Dios los bendiga).

Es bueno saber que el 31% de los norteamericanos se identifica con el cristianismo evangélico, y que los representantes de esa fe reclutan sobre todo en las comunidades negras e hispánicas, poco calificadas desde el punto de vista de la educación y del empleo. Claro que será difícil convencerlos de que vayan a votar, porque dicho sector es pronunciadamente abstencionista. Todavía más difícil va a ser convencer a los electores de que Dios no se limita a inspirar las acciones de Pat Robertson sino que habla en voz fuerte y clara. En efecto, la mitad de los entrevistados cree que Dios habla a los hombres de dos maneras: a través de la Biblia y con una voz interior. El 39% cree que la voz alguna vez fue estentórea y exterior, pero que eso fue en el tiempo de los profetas. Sólo un 11% cree que todavía hoy Dios le habla a la gente directamente, con su propia voz, como dice escucharlo Robertson.

LA REPUBLICA

El video anti stress

El último descubrimiento norteamericano contra el *stress* es un video de treinta minutos de duración que se vende en farmacias y hospitales. Se llama "*Stress control now*", y es una realización del psiquiatra Edward Klein, médico asesor de famosas estrellas del deporte que presentan problemas de tensión ante las competiciones. Las imágenes del video se basan en la técnica de "relajación profunda".

El autor, que garantiza que la visión de la cinta no genera hábito, afirma que esta "videopañacea" además de reducir el *stress* y la tensión mental en el lapso de los primeros diez minutos de grabación, influye favorablemente en el sistema inmunológico, en el nivel de colesterol y en el control de la presión sanguínea del espectador.

IL MANIFESTO

Vientres en alquiler

Henri Caillavet, el médico Pierre Simon y la jurista Anne-Marie Dourlen-Rollier son los fundadores de una asociación para préstamo de úteros en Europa. Pronto harán pública su iniciativa destinada a relanzar el debate sobre las madres portadoras. La asociación se llamará Euromater.

LE NOUVEL OBSERVATEUR

Sexistas no

"La Iglesia no se opone a la predeterminación del sexo del niño que va a nacer, con la condición de que se realice con métodos naturales y sin tentaciones sexistas", afirma el franciscano Gino Concetti, en *L'Osservatore Romano*.



El espejo del Presidente

"Siempre hay que saberse mirar cuando uno pasa por la calle", fue la respuesta del presidente francés François Mitterrand a alguien que le preguntó si tenía la intención de volver a presentarse a elecciones en 1988, a los 72 años.

LE NOUVEL OBSERVATEUR

Los franceses defienden la lengua

A partir de 1987 los videoclips de canciones inglesas y norteamericanas emitidos por la televisión francesa llevarán subtítulos. Es la propuesta del secretario de Comunicaciones de Francia, Philippe De Villiers, con el motivo "oficial" de que también quienes no entienden el inglés conozcan los textos, pero con la razón subyacente de limitar el ingreso de material extranjero en el mercado cultural francés. La propuesta se inscribe en un proyecto más amplio del gobierno de Chirac de proteger la canción francesa y la integridad de la lengua nacional. De Villiers tiene la esperanza de que una vez enterados de las banalidades que cantan sus ídolos, los fanáticos de los grupos musicales extranjeros vuelvan a apreciar lo propio. También quiere lograr que las redes de televisión estatales y privadas incluyan en sus programaciones 50% de música nacional.

IL MANIFESTO



Peletería ecológica

El primer "peletero arrepentido" italiano se llama Giampietro Lupi y trabaja en Turín. El mismo explicó en una carta a un vespertino local que hace unos años optó por trabajar solamente pieles ecológicas realizadas con tejido de pelo sintético y vegetal. Está dispuesto a confeccionar pieles de animales pero solamente a las clientas que acepten sus condiciones. ¿Cuáles son esas condiciones? "La primera: llevar a mi laboratorio la cantidad de animales vivos necesaria para confeccionar la piel. Segundo: la clienta que quiera ponerse la piel tendrá que matarlos uno por uno en mi presencia. Yo me encargo de la curtiembre de la confección."

PANORAMA



Los números cantan

En los años '70 se hablaba mucho de ambiente laboral y muy poco de la contaminación ambiental fuera de las fábricas; en los '80 se habla mucho de eco-sistema, pero no se habla de las condiciones de trabajo, como si las enfermedades profesionales y los accidentes de trabajo fueran problemas del pasado. Sin embargo, una investigación del Ministerio de Asuntos Sociales francés que se llevó a cabo en 1984 indica que el 49% de los asalariados, que incluye el 82% de los obreros no calificados, trabaja de pie; casi el 22% de los trabajadores transportan cargas pesadas; el 27% respira polvos y el 14% manipula tóxicos. Los riesgos se acrecientan entre los obreros que trabajan por turnos. Un dato positivo de la investigación fue la disminución en un tercio de los accidentes de trabajo que generaban incapacidad permanente en los últimos diez años. En cuanto a las enfermedades profesionales, hay una gran dificultad para establecer una relación directa entre ellas y las condiciones de trabajo, pero lo cierto es que un obrero o un empleado tiene tres y cuatro veces más posibilidades de morir de cáncer que un industrial o un gran comerciante.

Porno con moraleja

Madonna se mueve insinuante ante los ojos de los excitados clientes de un peep show: el juego ambiguo y perverso de mostrarse y ver sin ser vistos. Un niño de unos ocho años trata desesperadamente de entrar al local porno. Madonna sale, lo besa y se aleja con él. Es el video titulado *Open heart*, que escandalizó en Estados Unidos a la asociación Parent's Music Resource Center, y obligó al canal a programarlo sólo después de una oportuna explicación: los clientes del peep show representan a los malos, y el niño representa la inocencia del amor...

JUBILADOS FOR EXPORT

EL NUEVO NEGOCIO DE LOS INGENIOSOS JAPONESES

Después de exportar relojes, cámaras fotográficas, motos y magnetoscopios, los japoneses se disponen ahora a exportar jubilados. Confrontado con un envejecimiento sin precedentes de su población, Japón busca soluciones para reducir la cantidad de trabajadores pasivos que amenazan con convertirse en más del 20% de la población total en el año 2000 y que experimenta serias dificultades para subsistir con sus pensiones, dado el alto costo de la vida en ese país.

El Ministerio de Industria y Comercio Internacional del Japón (MITI) prepara un proyecto llamado "Silver Columbia 92", en alusión a los cabellos grises de los interesados y a Cristóbal Colón que descubrió un mundo nuevo. "Cinco siglos después (de Colón, se entiende) la tercera edad japonesa partirá al descubrimiento de nuevos mundos", reza la publicidad de MITI. Se trata de un proyecto que permitirá a la gente de edad instalarse en otros países, donde el costo de vida sea inferior al de Japón y donde se pueda hacer valer la fuerza del yen, en "aldeas" de aproximadamente 1000 personas, construidas por empresas privadas japonesas en colaboración con empresarios de los respectivos países. La primera de estas aldeas, prevista para 1992, ya tiene nombre: Ikigai Town ("la ciudad donde la vida vale la pena de ser vivida"). Los países seleccionados en primera instancia para la construcción de las "aldeas japonesas" son España, Francia, Italia, Austria, Canadá y Australia. A esos países se les ofrece como ventaja el reanimamiento de la construcción, la creación de empleos, el aporte de divisas, el desarrollo del turismo. Los ministros occidentales de finanzas que reclaman la compensación del déficit de intercambios con Japón, no pueden permanecer indiferentes al proyecto "Silver Columbia 92".

Pero, ¿cuál es la aceptación que encuentra el proyecto entre los supuestos interesados? El MITI parte de un análisis hecho en setiembre de 1986 que señala que sobre todo los jubilados que han pasado períodos de sus vidas en el extranjero están dispuestos a iniciar una nueva vida. Sin embargo, no faltan reparos: "¿Y el idioma?", "¿Y si me enfermo?", "¿Y los impuestos, los pago dos veces?", son los superficiales, que pasan pronto a ser más profundos: "¿Cómo es que nuestro propio país nos propone como solución que emigremos, el mismo país que contribuímos a levantar, y que ahora se muestra incapaz de asumir sus responsabilidades sociales?"

LE NOUVEL OBSERVATEUR



El que pregunta pierde

Una reportera de Radio Martí, la emisora que desde Estados Unidos transmite para Cuba, fue excluida de su asignación en la Casa Blanca, a raíz de dos preguntas que le hizo al presidente Reagan durante una conferencia de prensa televisada, Annette López Muñoz, de 28 años, cubana de nacimiento, le preguntó a Reagan si pensaba cambiar su política con Nicaragua como la cambió con Irán, y también si pensaba romper relaciones con Nicaragua para ejercer mayor presión sobre el gobierno sandinista.

Según López Muñoz, un supervisor le dijo que estaba "en dificultades", porque no había aclarado sus preguntas como correspondía. Richard Carlson, director de Voice of America—que supervisa a Radio Martí—, dijo que la periodista había transgredido una prohibición de hacer preguntas en conferencias de prensa televisadas que rige para los periodistas de Radio Martí y Voice of America. "Los periodistas de VOA seguimos las mismas prácticas que los demás, pero como empleados del gobierno tenemos que tener cuidado y evitar situaciones que se presten a que seamos acusados de favoritismo o de preguntas inoportunas", declaró Carlson.

Según López Muñoz, antes de formular las preguntas las había discutido con uno de sus jefes, y contaba con su acuerdo. La objeción a sus preguntas, se dijo, procedería de un funcionario del Consejo Nacional de Seguridad.

"Estoy orgullosa de Radio Martí, y no quiero desacreditarla de ningún modo", dijo López Muñoz, "pero creo que es importante para nuestra credibilidad que nos manejen con libertad como periodistas", añadió la reportera.

Sansón encarcelado

Un detenido no puede ser obligado a cortarse el pelo, ni siquiera si se lo deja crecer sin interrupción durante diez años. Con esta sentencia la Corte Suprema del estado de Nueva York aceptó el recurso interpuesto por Alfredo Lewis, un "rasta" condenado por homicidio, que se jacta de su cabellera de un metro y veinte de longitud, y que siempre se opuso al corte que quería imponerle el director de la cárcel "por razones de seguridad". Cortarle el pelo sería un atentado a las convicciones religiosas de Lewis, dado que para los "rastas" la fuerza de un hombre reside en su cabellera.

H U M O R

EL PERIODISTA

DE BUENOS AIRES

Año 3 - Nº 122
9 al 15 de enero, 1987

Director

CARLOS GABETTA

Jefe de Redacción

CARLOS ALFIERI

Secretario de Redacción

OSCAR R. GONZALEZ

Jefe de Sección

CARLOS ABALO (ECONOMÍA), HORACIO DEL PRADO (TRANSFORMACIONES), LUIS SICILIA (POLÍTICA NACIONAL)

Redacción

Redactores especiales: JULIAN LEMOINE, VICENTE MULEIRO (Agenda), DOLores VALLE (Política Internacional) y HORACIO VERBITSKY. Redactores: GABRIEL GRINGBERG, GERMAN H. RODRIGUEZ, MARIA SEGANE, ANTONIO ZUCCO

Jefe de Arte

SERGIO PEREZ FERNANDEZ

Coordinación General

HUGO MATTIVI

Diagramación

FABIAN DI MATTEO, SUSANA RICHOCZ, ALEJANDRA ROUX

Columnistas

ALVARO ABOS, OSWALDO BAYER, MARIO BENEDETTI, NOHA CATELLI, ROBERTO COSSA, ANTONIO DAL MASSETTO, EDUARDO GALEANO, ROQUELO GARCIA LUPO, TOMAS ELOY MARTINEZ, RODOLFO MATTAROLLO, FEDERICO MITTELBAH, PABLO PIACENTINI, FRANCIS PISANI, GREGORIO SELSER, SANTIAGO VARELA, DAVID VÍAS

Colaboradores (en este número)

ANA INES LOPEZ ACCOTTO, ANA CLARA ARVERAZ, LUIS BILBAO, GABRIELA BORGNA, ADRIANA BRUNO, DIANA CARDOZO, ALBERTO CATENA, CRISTINA CIVALE, CLAUDIO DIAZ, ALICIA DI STASIO, SERGIO FEDEROVSKY, MARCELO FIGUEROA, OSWALDO GALLONE, JAVIER M. GONZALEZ, NOHA LIA JABR, DIEGO LAGACHE, RUBEN LEVENBERG, ALEJANDRO MARQUELIS, CLAUDIO DANIEL MINGHETTI, FEDERICO MONJEAU, ROBERTO REYNA, ALEJANDRA RODRIGUEZ, JULIO SCHIAVO, CLAUDIA SELSER, NORBERTO SOARES, DANIEL VILA, MARCELO ZLOTOWIAZDA

Colaboradores (Exterior)

ANDRES ALSINA (MONTEVIDEO), ANA BASUARD (BARCELONA), JUAN LUIS BUCHET (PARIS), NEWTON CARLOS (RIO DE JANEIRO), JORGE G. CASTAÑEDA (WASHINGTON), AUGUSTO RODRIGUEZ, JAUREGUI, MAURIZIO MATTEUZZI (ROMA), MARUJA BARRIG (LIMA), IRENE GEIS (SANTIAGO DE CHILE), LUIS MAS (MADRID)

Archievo

ANDREA M. GARCIA

Servicios Exteriores

MARTA VASSALLO (coordinación), CARLOS CATROPOLI, AURORA CHIARAMONTE, GRACIELA HOVIS, LILIA JORGE, ALICIA MORON, ADA SOLARI (traducciones)

Corrección

AURORA CHIARAMONTE, GISELA IGLESIAS,

ADA SOLARI, YANIL ACERBO

Secretaría

PATRICIA SUAREZ

Servicios Informativos

AFRIQUEASIE, LE NOUVEL OBSERVATEUR y LE MONDE DIPLOMATIQUE (Paris), LA REPUBLICA, L'UNITA, RINASCITA, IL MANIFESTO y PANORAMA (Roma), ANALISIS y APSI (Santiago de Chile), UNOMASUNO y LA JORNADA (México), DYN y PRENSA LATINA

Servicios Fotográficos

EDUARDO GROSSMAN, TITO LA PENNA, ASSOCIATED PRESS

Dibujantes

CUPIAK, LANGER, NINE, PABLO PAEZ,

DANIEL PAZ

Editado por

EDICIONES DE LA LUNARCA S.A.

Director Editorial

ANDRES CASCIOLI

Director Gerente

EDUARDO A. MIRANDA

Gerente Administrativo

JORGE A. ORFILA

Asistente de la Dirección Editorial

NORA BONIS

Circulación y Ventas

JORGE BAGNERA

Coordinación Gráfica

JUAN ZAHUT

Publicidad

CAROLA DE LA FUENTE, OSCAR DEUTSCH

Secretaría de Gerencia

MERCEDES BARRICARTE

Secretaría de Publicidad

CRISTINA BOBBIO

Intendente

JOSE MARTINEZ

Recepción

LAURA CRUCIANELLI, LINDA KLEIN, AIDA TUERO

Fotocomposición y Laboratorio

PHOTO LETTERING S.A.

Impresión

TALLERES GRAFICOS CONFORT S.A.

REPUBLICA ARGENTINA

Costo de la suscripción por correo vía aérea. Países limítrofes: 12 ediciones u\$s 25 - 24 ediciones u\$s 45 - Otros países: 12 ediciones u\$s 40 - 24 ediciones u\$s 75 - Remitir cheques o giros a nombre de: Ediciones de La Urraca S.A. - Venezuela 842 1º piso (1095), Buenos Aires - Rep. Argentina - Revista Semanal El Periodista de Buenos Aires - Editada por Ediciones de La Urraca S.A. - Domicilio de la publicación: Venezuela 842, primer piso, (1095) Buenos Aires - República Argentina. Registro Nacional del Derecho de Autor: Nº 39.807. Marca Registrada. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos reservados. Distribuidores: Interior, Sadye Sacif, Belgrano 355, Capital Federal. En Capital Federal: Machi y Cía. SRL, Carlos Calvo 2426. Ejemplares atrasados: su precio de venta al público será igual al precio de la última edición circulante.

Correo Argentino Central
Jefes de Sección
Francisco Piquero
Concepción Nº 1555
Comodoro Nº 802



Dal Masetto, el consejero

Señor Director:

Estoy segura que tanto usted como el señor Dal Masetto no pueden ser acusados de misóginos. Es por ello que, luego de haber seguido con entusiasmo la saga "Negocios", y leído la carta del lector Vicariotto me atrevo a solicitar una opinión: ¿Hasta dónde debe pedir una mujer sola -por soltería, separación o viudez- para comprobar que sus festejantes no son sólo rosa y frases apasionadas, sino que todo está bien sustentado por hechos concretos? En la revista se propone someter a las novias a pruebas de amor, pidiéndoles dinero para comprobar la sinceridad de los afectos. ¿Cuál sería la prueba correspondiente, desde el lado femenino? El dinero no es suficiente test para los hombres, porque están siempre dispuestos a darlo, pagando para zafar de otras responsabilidades. ¿Qué y cuánto hay que pedir sin aparecer como pediguera, exagerada o ahuyentadora, para efectuar la famosa prueba del amor sincero? Una mujer sola, con chicos, necesita muchas veces que su galán le cuide los niños durante dos o tres horas, el tiempo para ir al cine, cenar con una amiga o discutir con el administrador del edificio. ¿Es suficiente prueba de amor para un pretendiente el que se haga cargo de pequeños problemas? ¿O es demasiado pedir? No es mi intención destruir el romanticismo. Pero sería que éste tuviera respaldado, sostenido por hechos concretos, pedestres, tal vez, pero ciertos.

Mónica Monteverde
Capital Federal

Refugios rentables

Señor Director:

Puede ser que ciertos emplazamientos de las fuerzas armadas sean impresionables. Otros no lo son, por ejemplo los que están destinados a campos de deportes de las jerarcas, detrás del hipódromo de San Isidro. Conozco un lugar en el cual la marina posee un polígono de tiro al blanco, que es utilizado cuando la flota hace maniobras en el Golfo San Matías, en la boca del Golfo San José. En ese lugar la marina tiene cuatro caños clavados en la tierra de una altura de siete u ocho metros. Son dos pares de caños, para sostener unos lienzos blancos de cinco por cinco metros.

HAGAN OLAS

A LOS LECTORES:

Quienes envíen cartas para ser publicadas en *Hagan Olas* deberán adjuntar a las mismas fotocopias de anverso y reverso del documento de identidad del firmante y un número telefónico a través del cual la redacción de *EL PERIODISTA* pueda tomar contacto con esas personas. La nueva disposición tiende a que quede debidamente acreditada la identidad del emisor de la carta.

Esos lienzos se colocan para que las naves hagan blanco con tiros dirigidos a los lienzos extendidos. Tiran cuatro tiros y se van hasta el año que viene...

Con referencia al punto "Vanguardia colonizadora" de nuestro artículo, existe esa enorme extensión que se llama Punta Buenos Aires, una de las mandíbulas del Golfo San José. No es ancha, pero es larguísima, y miles de hectáreas albergan a millares de ovejas (¿esta es la "Vanguardia colonizadora"?). Esa zona es explotada por los jefes de turno, en su propio provecho. Allí tenían a un encargado que vive en Puerto Madryn, y que dejó la administración de las ovejas por la poca remuneración que recibía por su labor.

¿Cuántos golfos de San José se utilizan en el país para tirar cuatro tiros y luego criar ovejas?

Jesús de Filabres
Capital Federal

Punto Final

Señor Director:

No es la primera ni la última vez que en la historia humana los vencidos y débiles deben "perdonar" las acciones siniestras que les han infligido los dueños del poder. Las mentiras integradas en la dialéctica del punto final funcionan en política como un extraño mecanismo de defensa, más allá del cual esperan la desestabilización, la conjura y el golpe. No importa la cantidad de inocentes muertos o torturados, el clamor de justicia se diluye en los laberintos formales de una justicia hecha de verbo y papel, temerosa y subordinada aún a la fuerza brutal de dinosaurio verde oliva. La sociedad argentina fue utilizada como teatro de operaciones por una subversión mesiánica que se creyó providencial, pero más cercana al anticristo que al cristianismo. En ese espacio vacío, dejado para la sociedad civil por los derrotados de Malvinas, estaba latente el punto final. Una sociedad que no venció a ningún enemigo, cuyo único mérito fue recoger "de la calle" a un grupo de comandantes en jefe, no puede imponer ni hacer justicia, porque para imponerla no sólo hay que tener razón, no

sólo hay que tener pruebas, hay que tener fuerza. En esta sociedad débil y dividida, gobernada por un partido que renegó de su plataforma programática, nuestros militares tendrán seguramente su punto final, y una nueva hipótesis de conflicto, que les dará una nueva razón de ser. Pero eso no basta para integrar el dinosaurio verde oliva a esta sociedad, y transformar el punto final en un milagro de arrepentimiento y perdón.

Mario Sterman
Capital Federal

Cuestión Capital / I

Señor Director:

En el número 120 de *EL PERIODISTA* hay varias referencias a Viedma-Patagones, zona de asentamiento del futuro distrito federal, en especial la nota suscripta por Antonio E. Brailovsky dedicada a señalar el peligro de inundaciones que amenaza de manera recurrente a la capital rionegrina.

Quiero dejar aclarados varios puntos: en la referida nota -seguramente un error de impresión- se da como fundación de Carmen de Patagones el 13 de junio de 1778. En el suplemento del mismo número (Un verano que mira al Sur) que preparé y suscribí, anoté la fundación de Viedma el 22 de abril de 1779. Fue ese el año de la gran inundación y no 1778. La fecha del traslado a la vecina orilla (causa de fundación de Patagones) es 13 de junio de 1779.

También puntualizo que mi nota sobre Río Negro (ver *EL PERIODISTA* N° 89) en la misma publicación, arranca precisamente con la descripción de la gran inundación de 1899 y se hace referencia a que los peligros de inundaciones están conjurados con las represas instaladas en la cuenca del río Negro, en tanto que la amenaza susurrada en diciembre de 1978 (durante el conflicto con Chile) respecto a la probable voladura o bombardeo de El Chocón, estaba conjurada por la existencia de la democracia.

Es oportuno que reconozca que mi deseo por ver cumplido el traslado de la

capital al interior del país, y muy especialmente a la Patagonia, me llevó a no profundizar en los problemas que sólo rocé entonces con sutileza, en la esperanza de motivar a los estudiosos del proyecto en el testeo de las dificultades insinuadas entonces y que ahora puntualiza en parte Brailovsky. Es más, sospeché que algo se diría oficialmente sobre la seguridad estratégica de la nueva capital, y aún lo espero.

Claro que el problema no se puede soslayar. Las inundaciones de 1899 no sólo destruyeron a Viedma sino también a General Roca, que necesitó de otro emplazamiento, al igual que la capital provincial que se mudó a Choele-Choele. Esas y otras inundaciones demandaron la ayuda central y a reparación de vías del Ferrocarril Sud en varias oportunidades en las dos primeras décadas de este siglo.

Según Brailovsky, aun con las represas, las grandes inundaciones no podrían controlarse, tema que ensayó un cuentista neuquino, inspirado en esa preocupación (aunque imaginó el problema con Itaipú y trazó un preocupante tema geopolítico).

Lo que en realidad habría que establecer son los estudios sobre la vulnerabilidad o no de Viedma en una hipótesis de trabajo referido a un posible conflicto limítrofe o de carácter parecido. Por ahora se trata de legislar sin apresuramientos, máxime si otras urgencias han dejado en carrera a personajes que sueñan con glorias a conquistar el día de mañana a través de conflictos bélicos.

El tema de la nueva capital, hay que admitirlo, no merece algunas desprolijidades. La cesión de tierras provinciales pareció tener un tratamiento apresurado, cuando aún los planes capitalinos no estaban siquiera avanzados. Buenos Aires debía ceder, mal que mal, una ciudad sólo cara a la historia provincial, pero olvidada durante buena parte de su existencia. Con todo, se reservó parte de la margen del río, de manera que la provincia bonaerense interrumpiera totalmente el territorio federal en la margen norte del río, para asomarse al mismo. Río Negro, que cedió más rápidamente su territorio (en decisión más facilitada

por su esquema parlamentario unicameral), se desprendió nada menos que de su capital provincial, cuando aún no tenía -y no tiene- decidido cuál será su nueva sede.

Nada ha trascendido sobre posibles consultas a través del Ministerio de Defensa respecto a estas cuestiones. Es cierto que el 7 de marzo de 1827 Carmen de Patagones demostró que era posible derrotar a una flota como la brasileña, y que el río era bastante impracticable para los desconocidos, pero corrió bastante agua desde entonces -a veces demasiada- y no es cuestión de "irse de madre".

Francisco N. Juárez
Capital Federal

Cuestión Capital / II

Señor Director:

Con sorpresa he leído el artículo referido a las inundaciones que sufriría el futuro emplazamiento de la nueva capital del país, aguas abajo y en el mismo margen de la actual ubicación de Viedma.

Discrepo con Antonio Brailovsky, autor de la nota publicada en el N° 120 (Sección "Ideas") quien pese a los importantes antecedentes universitarios que esgrime ignora fundamentales conceptos hidrológicos y de ingeniería hidráulica, o los emplea de modo inadecuado.

Observe, por ejemplo, que de todas las catástrofes que menciona una sola (ya que las demás son anteriores a 1975) coincidiría cronológicamente con la presencia en la alta cuenca de los complejos hidroeléctricos con embalse (El Chocón y otros), cuya benéfica acción reguladora sobre las crecidas de la baja cuenca no puede subestimarse.

Dada la seriedad y objetividad de *EL PERIODISTA*, me permito proponer que acudan a las fuentes responsables (como Hidronor, Agua y Energía y la Comisión para el Traslado de la Capital). El calificado personal técnico y científico con que cuentan esas instituciones permitirá redondear conceptos. Podrán así los lectores contar con datos fehacientes de cotas de desembalse, recurrencia de crecidas, acción de las mareas y de todos los debidos recaudos que seguramente se están tomando para el emplazamiento de la nueva capital.

Ing. Juan Carlos Vera
Capital Federal

POESÍA Periódico trimestral. Primavera de 1986.

2 información creación ensayo

El lagrimal trifurca

ANTHONY BURGESS: Detective poético. Discute la atribución de Shakespeare de un poema recientemente descubierto. Correspondencia entre T.S. ELIOT y GROSCH MARIK entre 1961 y 1964 el actor y el humorista mantuvieron una singular amistad basada en la mutua admiración y "el cometo". DOSSIER EL LAGRIMAL TRIFURCA: testimonios de sus protagonistas, descripción de las modalidades de la revista, reseña del contenido de los números.

Y además: BIBLIOGRAFAS, CONCURSOS, RECTALES, INFORMACION.

DIARIO DE

POESÍA Periódico trimestral. Primavera de 1986.

2 información creación ensayo

¡Basta ya de prosa! Llegó el periódico poético para todos los lectores: 36 páginas tamaño tabloide y una circulación nacional de 5.000 ejemplares. Con toda la información sobre nuevas publicaciones, concursos y actividades relacionadas con la poesía, en la Argentina y el mundo. Con un espacio para la crítica, el ensayo y la creación. Abierto a todas las corrientes, y a la colaboración de todos.

• YA APARECIO - EN LOS MEJORES KIOSCOS Y LIBRERIAS •

N°2

ANTHONY BURGESS: Detective poético. Discute la atribución de Shakespeare de un poema recientemente descubierto. Correspondencia entre T.S. ELIOT y GROSCH MARIK entre 1961 y 1964 el actor y el humorista mantuvieron una singular amistad basada en la mutua admiración y "el cometo". DOSSIER EL LAGRIMAL TRIFURCA: testimonios de sus protagonistas, descripción de las modalidades de la revista, reseña del contenido de los números.

Y además: BIBLIOGRAFAS, CONCURSOS, RECTALES, INFORMACION.

El caso de los virus de Azul

INJUSTICIA GENETICA

El joven investigador argentino Mauricio Seigelchifer advirtió que algo extraño ocurría: en una localidad de su país (Azul, provincia de Buenos Aires) el Instituto Wistar de Filadelfia, que lo había contratado, experimentaba un virus desconocido; producto de la síntesis por manipulación en laboratorios de genes del virus de la rabia y genes del virus de la viruela bovina. Le llamó la atención que se "permitiera" a los ordeñadores el contacto manual con las vacas inoculadas, exponiéndolos a riesgos impredecibles. Su voz preocupada encontró eco: hasta **The New York Times** censuró en un editorial la negligencia del Wistar. La actitud de Seigelchifer —que le costó su contrato con el Instituto— trae al primer plano el rol y la ética de la comunidad científica, en una sociedad que permite el ingreso "terminado" de virus creados artificialmente, ignorando siquiera por qué aduana se los pasó.



El doctor Mauricio Seigelchifer es actualmente un desocupado. El Instituto Wistar de Filadelfia, Estados Unidos, que lo había contratado hace más de un año para trabajar en el área de la biología molecular del cáncer. Lo despidió en noviembre pasado, después de que los entretelones del irregular experimento emprendido por esa institución en Azul, provincia de Buenos Aires, con una nueva vacuna antirrábica obtenida por manipulación genética, saltaron a la opinión pública norteamericana a través de un crítico artículo y un posterior editorial de **The New York Times**.

Seigelchifer, doctor en biología, docente e investigador de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires, había puesto en evidencia la punta de un insospechado iceberg al

alertar a la comunidad científica argentina sobre el estudio, de cuya realización se había enterado de forma accidental en agosto último. De paso por Buenos Aires, explicó a **EL PERIODISTA** el episodio: "Gente conocida mía asistió a un seminario interno de la institución en el cual se plantearon las características básicas del experimento; a partir de esa información recibí algunos otros datos y, aunque no pude profundizar mucho, me enteré de dos cosas que me alarmaron: que en Argentina se estaban haciendo experiencias con organismos nuevos creados en laboratorio que están prohibidas en Estados Unidos, al menos en las condiciones en que se las encaraba acá, y que del diseño del estudio surgía como objetivo implícito averiguar si el virus era transmisible a los humanos. Esto me indujo a conectarme

con científicos de Argentina, para que verificasen qué se sabía en el país del asunto, si esa información era correcta y si todo estaba en orden o no. Debo aclarar que no encontré la información en un archivo secreto o algo por el estilo; simplemente eran datos que se manejaban, tal vez no eran vox populi pero tampoco algo subterráneo".

—¿Usted tenía cabal conciencia de la magnitud del problema cuando alertó a sus colegas en la Argentina?

—No, este asunto tuvo alcances que yo ni había imaginado; en un primer momento no pensé que se tratase de algo tan grave y flagrante, pero cuando aquí se comenzó a investigar vi que las anomalías eran mucho mayores de lo que suponía. No me había pasado por la cabeza, por ejemplo, que no se hubiese solicitado autorización

al gobierno argentino. De la investigación de la comisión de expertos nombrada por la Secretaría de Salud surgieron hechos increíbles, como el de que se haya permitido a los peones que se ocupaban de los animales estudiados que vendieran la leche de éstos y que la tomaran ellos mismos y sus familias. Tal vez no se haya hecho ex profeso, pero es una negligencia sorprendente. Además, el diseño del experimento respondía claramente a la idea de ver qué sucedía con los seres humanos: se preveía el mayor contacto posible con las vacas, que, de acuerdo con las instrucciones de los peones, debían ser ordeñadas manualmente tres veces por día, sin la adopción de elementales precauciones como el uso de guantes y barbijo cuando en la Argentina hay ordeñadoras automáticas...

—¿Cuál fue su situación en el Wistar a partir de la denuncia?

—Cuando la comunidad científica argentina empezó a moverse y la noticia fue publicada en la prensa, en el Instituto trascendió que la denuncia había sido hecha por un científico argentino, y en el Wistar los argentinos no éramos muchos. En suma, reconocí que había sido yo. El Instituto adoptó una actitud un tanto intimidatoria; tuve una reunión con el director en la que me exigió que firmase una especie de confesión que indicase con exactitud a quién había escrito y qué había dicho. La alternativa era firmar o irme. Finalmente, suscribí un documento en el que decía que ha-

bía escrito una carta a la Argentina preocupado por el experimento con ADN recombinante que se estaba haciendo y aclaraba que yo no había hecho la denuncia oficial, lo cual era cierto, porque mis datos no eran suficientes para ello; debían ser corroborados. La denuncia se hizo oficialmente en la Argentina a partir de la información que yo aporté y de la que se recabó a posteriori. Después se integró la comisión investigadora, cuyos tres informes arrojaron datos mucho más precisos que los que yo mandé, y bastante más alarmantes.

Cuando la noticia apareció en primera plana de **The New York Times** se me dijo

directamente que no fuera más, y ahí terminó mi trabajo en el Instituto. Antes de eso, en Estados Unidos no se conocía demasiado la historia; si bien ésta se había publicado en diarios argentinos, de aquí hasta allá hay mucha distancia en varios aspectos, y la noticia tardó en llegar. Por otra parte, la presión informativa desplegada por el Wistar fue grande y aun en revistas del nivel científico de **Nature** aparecieron datos inexactos. Pero poco a poco esta situación se ha ido modificando: **Nature**, por ejemplo, publicará próximamente un artículo que recoge la denuncia internacional efectuada por científicos e investigadores argentinos, y en febrero el caso será debatido en el Congreso estadounidense.

"UN PAIS VOLATIL"

Tras la aparición, el pasado 11 de noviembre, del artículo en **The New York Times**, el doctor Hilary Koprowski, director del Instituto Wistar, envió una carta al editor del diario en la que, justificando implícitamente los medios por los fines, lamentaba que "nadie, incluyendo a su reportero", se hubiese interesado en conocer los resultados del estudio, que según él confirmaron lo ya esperado: "que la vacuna era eficaz y segura". "Para setiembre —aseguraba—, era evidente que la inyección del virus vaccinia recombinante era un procedimiento seguro, por cuanto el ganado inyectado no contrajo infección por vaccinia y no había transmisión del virus a los veinte animales no vacunados o a los cuidadores." Resultados éstos que, aun en el caso de ser exactos, no podrían justificar retroactivamente el procedimiento irregular y la falta de recaudos para la realización del experimento.

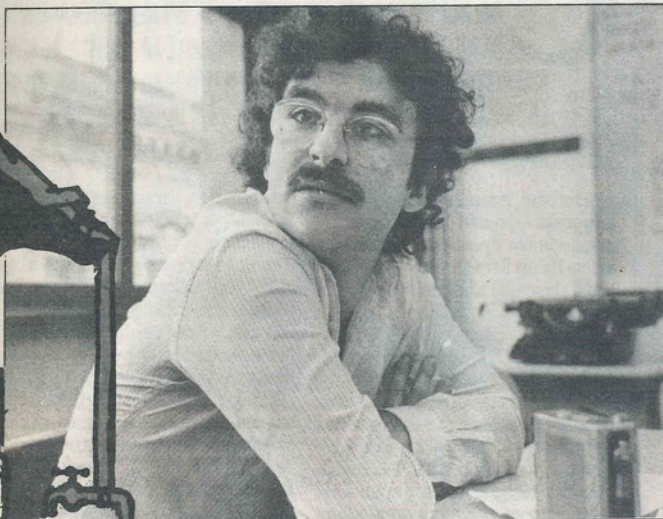
Koprowski también reprocha mesiánicamente a quienes recogieron en Argentina la denuncia del doctor Seigelchifer el haber "montado una campaña de difamación" contra el Instituto Wistar y la Organización Panamericana de la Salud, "en lugar de recogerse por el resultado, que podría ser de enorme beneficio económico para Argentina y otros países sud y centroamericanos". Y termina su carta afirmando: "El debate referente a si hubo alguna 'violación de principios éticos' en el estudio argentino está muy cargado políticamente en el volátil ambiente argentino. De esto puede sacarse una lección que

deseo transmitir a mis colegas científicos: debe observarse extrema cautela al llevar adelante programas cooperativos con organizaciones y científicos que tienen motivos políticos que obstaculizan aun los intentos más honestos (sic) de hacer investigación científica para beneficio de la humanidad". Singular manera de beneficiar al género humano, ésta de poner en peligro la salud de algunos de sus representantes.

"Es significativa la forma en que los responsables del experimento se defendieron —apunta el doctor Seigelchifer—. Se podía haber esperado que se disculpasen o que argumentaran, por ejemplo, que no habían tenido en cuenta todas las variables; que adoptasen una actitud un poco más humilde. Pero la actitud fue totalmente agresiva: primero me separaron a mí del cargo y luego adujeron que todo es una historia política, que Argentina tiene un ambiente político muy volátil y que cualquier elemento puede ser usado para hacer política. Esto es falso: se trató básicamente de una alarma de la comunidad científica, de gente que conocía el tema y cuyo único objetivo era que las cosas se hicieran bien. Hay tres informes elaborados por una comisión de virólogos de primer nivel, y esos datos son más que elocuentes. Que **The New York Times** haya publicado un artículo en contra de estos experimentos me parece muy halagüeño, pero, personalmente, yo le creo más a esta comisión que al **New York Times**, porque estuvo en Azul e investigó sobre el terreno.

"También fue bastante doloroso ver que publicaciones importantes de Estados Unidos —incluso revistas científicas— aseguraban que en Argentina se gastaban 60 millones de dólares anuales en rabia y se sorprendían de que no estuviésemos de acuerdo en que se hicieran aquí esos experimentos. Yo nunca había tenido conocimiento de una cifra tal; de vuelta al país, he comprobado que ese gasto es, en realidad, cien veces menor, unos 600.000 dólares. De todos modos, si la idea era beneficiar al pueblo argentino poniendo a punto una vacuna para eliminar un supuesto flagelo, lo menos que se podía hacer era avisar al gobierno argentino que se planeaba realizar el experimento y firmar un convenio de cooperación en el que se estipulasen las condiciones. Creo que la comunidad científica argentina está de acuerdo en que se hagan experimentos

Sigue en página 26



Doctor Mauricio Seigelchifer: ciencia y ética.

THE NEW YORK TIMES, WEDNESDAY, NOVEMBER 12, 1986

Playing With Genes, and Argentina

The Wistar Institute in Philadelphia has long been a pioneer in developing new vaccines. But in it went to Argentina to test a new, genetically engineered vaccine against rabies in collaboration with the Pan American Health Organization, it needed to insure that Argentina was informed. The authorities there had understandable cause, when they learned of it, to stop the experiment. They learned it is a "violation of ethical principles." It is a

pediment. But as with all the novel organisms now being prepared for release into the environment, one can be sure, least of all those with an academic or financial interest in doing so. That's why the technology is regulated by Washington on the advice of expert scientific committees that seek to reduce risk to reasonable minimum.

There's no theory to predict the effect of r organisms in the environment. But the

EL EXPERIMENTO

El cuestionado experimento de Azul se proponía ensayar una nueva vacuna antirrábica obtenida por ingeniería genética cuyo desarrollo se había iniciado en el Instituto Wistar en 1983, según su director, Hilary Koprowski. La vacuna se basa en el aislamiento y posterior introducción de un gen del virus de la rabia en el genoma del virus vaccinia de la viruela bovina (similar al de la viruela humana, pero inofensivo para el hombre), al que se utiliza como vector. El gen agregado es el responsable de la síntesis de una proteína que estimula la producción de anticuerpos contra el virus de la rabia en el sistema inmunitario de los organismos animales. Se lograría así la inmunización antirrábica a través de un virus vivo inocuo, el vaccinia, portador de una parte de otro virus, el si peligroso, el de la rabia. La tecnología que hace posible la introducción de genes de otras especies virales en el vaccinia —virus bien conocido y confiable, utilizado durante mucho tiempo para la producción de la vacuna antivariólica— fue puesta a punto en años recientes por Moss y Paoletti, quienes consiguieron obtener virus vaccinia recombinados con genes del virus de la hepatitis B y de la gripe que resultaron eficaces para inmunizar a animales de laboratorio.

Estos virus modificados o "recombinantes" abren, teóricamente, grandes posibilidades para proteger a los seres vivos contra diversas enfermedades. Pero la liberación en el entorno de organismos artificiales previamente inexistentes también supone, en la medida en que altera un complejo y sutil equilibrio natural, peligros potenciales muy difíciles de evaluar. De ahí que en los países desarrollados haya una estricta legislación que reglamente la manipulación y prohíba expresamente su liberación en el ambiente natural y todo tipo de experimentos a campo abierto. Similares restricciones han sido adoptadas por la Organización Mundial de la Salud (OMS), que considera reñida con principios éticos la liberación deliberada de estos organismos en el entorno natural y subraya que no es posible, por ejemplo, predecir qué modificaciones en las manifestaciones clínicas de determinada enfermedad producirá eventualmente el virus vaccinia-rabia recombinante, ni cómo puede variar su virulencia al pasar de uno a otro huésped.

El estudio emprendido en la granja experimental del Centro Panamericano de Zoonosis de Azul —financiado por el Instituto Wistar, fabricante del virus recombinante junto con la

compañía francesa Transgène, la Organización Panamericana de la Salud y la Fundación Rockefeller, y en el que también participó el laboratorio galo Rhône-Mérieux, que adquirió la patente de vacuna—se inició en julio pasado y, según el doctor Koprowski, consistió en inocular veinte vacas, diez por vía subcutánea y diez por vía intramuscular, con el virus vaccinia modificado. "Los dos grupos de animales fueron mantenidos en confinamiento en establos donde estaban en estrecho contacto con igual cantidad de vacas no vacunadas —afirma—. Los animales fueron atendidos por cuatro cuidadores previamente inmunizados con virus vaccinia".

Tales declaraciones contrastan con los informes técnicos de la Comisión investigadora argentina, que manifestó: "Los animales estaban mantenidos en dos corrales con alambrado perimetral y cubiertos con un tinglado. En estas condiciones no existía contención biológica, permitiendo el libre acceso y circulación de animales silvestres y domésticos. No se observaron carteles indicadores advirtiendo sobre las características del experimento. No se realizaba ningún tratamiento de las excretas de estos vacunos. Había dos ordeñadores para cada grupo de veinte vacas, con la indi-

cación de no ser intercambiados. Estas cuatro personas no recibieron vacuna antivariólica inmediatamente antes del experimento, sino que sólo se constató la existencia de cicatriz compatible con vacunación antivariólica previa. Se nos informó que la leche producida por los animales del experimento no fue decomisada y sirvió como alimento de terneros y humanos. En relación con el peligro potencial que encierra el uso de estos virus recombinantes —señalaron también los expertos— (...) es nuestra preocupación, así como la de la comunidad científica internacional, el hecho de que los virus recombinantes puedan tener alterado su tropismo celular. Es decir, podría crearse una nueva enfermedad con consecuencias impredecibles para la salud (...). Los posibles cambios de tropismo del virus recombinante podrían producir infecciones con manifestaciones patológicas a largo plazo, situación ésta difícil de evaluar en experimentos como el que se está realizando en Azul."

Siguiendo las recomendaciones de la comisión, los animales involucrados fueron eliminados y los seres humanos intervinientes se encuentran actualmente bajo vigilancia médica.

A.D.S.

TRANSFORMACIONES

conjuntos, pero observando las reglas básicas de mutuo beneficio, sabiendo exactamente qué se está haciendo y en qué condiciones de seguridad."

NO HAY LEYES

Uno de los argumentos manejados por el Instituto Wistar para declinar toda responsabilidad en la realización del experimento se basó en que la reglamentación sobre productos biotecnológicos vigentes desde junio último en Estados Unidos no prohíbe a los laboratorios o compañías de ese país hacer fuera de fronteras los ensayos con microorganismos recombinantes que si están vedados dentro de su territorio y en que, por otra parte, en Argentina no existen disposiciones legales que regulen el empleo de estos productos ni su liberación en el entorno. El editorial de **The New York Times** del 12 de noviembre pasado recalca al respecto que "aun si el ensayo iba a llevarse a cabo en el exterior, la consulta —a Washington— habría sido prudente y costado poco, especialmente si la vacuna es tan segura como piensa el Instituto Wistar" y que la información al gobierno argentino "habría sido ciertamente una cortesía". La actitud del Wistar, para este diario, es "una pobre manera de hacer ciencia".

De hecho, no es la primera vez que compañías o investigadores estadounidenses realizan ensayos irregulares con microorganismos surgidos de la manipulación genética. En el curso de 1986 se descubrió que una empresa de California llevaba adelante ensayos secretos con un microbio genéticamente alterado para evitar daños causados por la helada en los frutales, y que otra compañía de Nebraska comercializaba una vacuna recombinante contra el herpes porcino. Esta misma va-

cuna fue más tarde probada en animales, en Texas, sin la adopción de los recaudos obligados. Evidentemente, las perspectivas de ganar un reutilizable mercado hacen dejar de lado consideraciones éticas y medidas de seguridad, tal como ocurrió en Azul. Pero este último, además, parece haber sido el primer caso de ensayo de un producto biotecnológico nuevo en otro país por parte de un laboratorio estadounidense. En todo caso fue, según el investigador del Conicet Mariano Levin, "la primera prueba en el mundo que se hizo con el propósito de infectar humanos con un virus recompuerto por técnicas de ingeniería genética".

"El Wistar sostiene que ellos no infringieron ninguna regla —dice Seigelchifer—, pero este virus fue fabricado afuera y apareció acá, por lo tanto, debieron de entrarlo al país de alguna manera. ¿Cómo lo hicieron? Porque los productos —y en especial los organismos vivos— que ingresan desde el exterior deben ser declarados; si alguien pretende entrar con una planta debe pasar por la aduana, y muchas veces se le impide que la ingrese por la eventualidad de que sea vector de una plaga. Y este virus no fue declarado en ningún lado."

El doctor Seigelchifer considera que este episodio es un llamado de alerta para la Argentina: "Creo que debemos tomar conciencia de que no serán las leyes de otros países las que nos protejan; Argentina tiene que tener sus propias leyes de protección. Es comprensible que aún no haya legislación, porque es un tema totalmente nuevo, pero tal vez éste sea el momento para entender que si bien el desarrollo de la ingeniería genética no es tan grande en el país, en otros lados sí es lo suficientemente grande como para que tomemos recaudos." ❖

ALICIA DI STASIO

"THE NEW YORK TIMES" TEXTUAL

Lo que sigue es la reproducción del editorial publicado por **The New York Times** en su edición del 12 de noviembre, bajo el título "Jugando con genes y con Argentina".

El Instituto Wistar de Filadelfia ha sido durante mucho tiempo pionero en el desarrollo de nuevas vacunas. Pero cuando fue a la Argentina a ensayar una nueva vacuna contra la rabia obtenida por ingeniería genética, en colaboración con la Organización Panamericana de la Salud, olvidó asegurarse de que la Argentina estuviese informada. Las autoridades argentinas tenían una comprensible razón para detener el experimento, cuando se enteraron de él. Lo llamaron una "violación de principios éticos". Es, cuando menos, una pobre manera de hacer ciencia, y ni que hablar de hacer amigos.

Los ingenieros genéticos son capaces de trasladar genes de un organismo a otro. Wistar y una compañía francesa, Transgène, tomaron un gen que forma parte de la cápsula del virus de la rabia y lo trasplantaron en el aparato genético del virus de la viruela bovina. Un animal infectado con el virus híbrido debería desarrollar anticuerpos contra la proteína de superficie de la rabia. Esto debería ser más seguro y más efectivo que la vacuna actual.

Pero un virus de la viruela bovina que porta genes del virus de la rabia es un organismo nuevo. ¿Se comportará en forma diferente en la naturaleza? ¿Podría tornarse más virulento y causar una enfermedad más grave en vacas y seres humanos? Muy probablemente no, dado que el gen extra sería

justamente un impedimento. Pero, al igual que con todos los organismos nuevos que se preparan actualmente para ser liberados en el entorno natural, nadie puede estar seguro, y menos aún aquellos que tienen un interés académico o financiero en hacerlo. Es por eso que la nueva tecnología es regulada por Washington de acuerdo con los consejos de comisiones de científicos expertos que tratan de reducir los riesgos a un mínimo razonable.

No hay ninguna teoría que permita predecir el efecto de los nuevos organismos en el medio. En parte debido a las incógnitas científicas, el sistema de regulación federal ha sido lento y engorroso. Pero eso no es una excusa para ignorarlo. Aparentemente, ni el Wistar ni la Organización Panamericana de la Salud solicitaron la opinión de Washington sobre el experimento con la vacuna contra la rabia. Aun si el ensayo iba a llevarse a cabo en el exterior, la consulta habría sido prudente y habría costado poco, especialmente si la vacuna es tan segura como piensa el Instituto Wistar.

"No era asunto mío plantear esto al gobierno argentino", le dijo a Keith Schneider, de **The Times**, el director del Instituto, doctor Hilary Koprowski. Habría sido ciertamente una cortesía. La evolución de una regulación eficiente en Washington no puede sino verse obstaculizada por esquivos tan arrogantes.

(Traducción de A.D.S.)

El francotirador

EN FAMILIA

Escribe ANTONIO DAL MASETTO



CUANDO EL HOMBRE VE POR PRIMERA VEZ A LA SEÑORA HALINA PIENSA QUE NO SE TRATA DE UN SER ENTERAMENTE DE ESTE MUNDO. ESTA DETENIDA ANTE LA PUERTA DE UNA CARNICERÍA DE LA QUE APARENTEMENTE ACABA DE SALIR. TIENE LA MIRADA QUE ES UN VELO DE AGUA Y EN NINGUN MOMENTO EL HOMBRE LA VE SONREIR, AUNQUE DESPUES, AL RECORDAR LA

cara sin edad, le resultará imposible definir aquella expresión distante sino como una misteriosa y permanente sonrisa. La señora Halina lleva un largo vestido o delantal abrochado adelante, que en algún tiempo fue azul y que ahora es como un cielo de un día levemente nublado de verano, lleno de transparencias y tonalidades indefinidas y zonas claras y oscuras y también innumerables remiendos. Los zapatos son de medio taco y de buena calidad y la señora Halina se desplaza sobre ellos con cuidado y pericia. Del brazo izquierdo le cuelga una cartera negra. En la cabeza luce un sombrero cuyos colores originales sería inútil intentar rastrear y que debió estar de moda en los años treinta o cuarenta. Pese a la pobreza de su vestimenta, la señora Halina transmite una imagen de gran pulcritud. El vestido tiene por lo menos seis enormes bolsillos. De los bolsillos asoman las cabezas de seis cachorros de pocas semanas de vida. Adornada como un árbol de Navidad con esas cosas vivas e inquietas, la señora Halina resulta todavía más extraña.

El hombre está con su hija Daniela y una amiguita de nombre Cecilia. Las dos niñas interceptan a la señora Halina y le hacen preguntas. La señora Halina, con un acento inconfundiblemente polaco, contesta amablemente y explica el nombre de cada cachorro. Las niñas quieren saber si les regala y la señora dice que sí, ya que le resultaría imposible alimentarlos a todos. Daniela solicita permiso para quedarse con uno y hay que buscar un teléfono público y hablar con la madre y finalmente el permiso es otorgado y hay gran alegría. Cecilia habla con su propia madre y después de arduas negociaciones le permiten quedarse con otro y nuevamente hay gran alegría. Entonces las dos amigas deciden que también Guadalupe tenga su propio cachorro y la llaman y hablan largamente con ella, con el padre o con la madre y colocan al tercer perro. La señora Halina espera pacientemente y antes de la entrega impone una única condición: quiere tener las direcciones de las tres niñas porque tal vez algún día sienta deseos de visitar a los cachorros. Así que se las anotan y la señora Halina guarda el papel en uno de los numerosos bolsillos y parte.

Esto ocurrió hace un par de meses y no hay noticias de la señora Halina hasta el 4 de enero, cuando aparece tocando timbre en la casa de Daniela y expresa su deseo de ver al perro y después solicita permiso

para llevarlo a dar una vuelta manzana. Pide que por favor le guarden la cartera y se aleja con el perrito atado de una correa. Pasan las horas y ni la señora Halina ni el perro vuelven. Cuando el hombre recibe el primer llamado telefónico se entera que la señora Halina también pasó por la casa de Cecilia y de Guadalupe, se llevó a los cachorros y dejó una cartera en cada lugar. Todas las carteras están rellenas con recortes de diarios, en muchos idiomas, con noticias sobre la finalización de la Segunda Guerra Mundial. El hombre se encuentra esa tarde con su hija Daniela, que está desconsolada, y recuerda el punto de encuentro con la señora Halina. Visita al propietario de aquella carnicería y relata lo sucedido. El carnicero sacude comprensivamente la cabeza, ha visto a la señora Halina muchas veces, pero ignora dónde vive, aunque suele recibir noticias de ella con frecuencia. Parecería que siempre aplica el mismo método: cuando quiere llevarse algo deja un carrito y adentro hay recortes que hablan de la finalización de la guerra, como si en alguna época de su vida la señora Halina se hubiese dedicado a comprar ediciones enteras de algunos números de ciertos diarios y esa peculiaridad seguramente se deba a que —según el carnicero ha oído contar— la señora Halina pasó varios años en un campo de concentración. De todos modos, lo que la señora Halina se lleva son generalmente cosas sin demasiada importancia y nadie se ha tomado el trabajo de rastrearla para reclamarlas.

Y ahí muere la investigación y quedan las tres niñas desoladas y pasa la Noche de Reyes y llega el día 6 y al atardecer el hombre va a buscar a su hija para dar una vuelta y cenar con ella. Y cuando están por alejarse de la casa, ven que por la vereda avanza la señora Halina, pisando cuidadosamente con sus zapatos de medio taco y trayendo al cachorro. No da explicaciones hasta que el hombre se atreve a preguntarle por qué se lo llevó. Entonces la señora Halina dice que sí, dice oh, dice usted sabe, dice que lo siente, pero que el día de Reyes jamás deja de pasarlo en familia. Quita la correa al cachorro y se lo entrega a Daniela. Avisa que dentro de un rato también llevará los de Cecilia y Guadalupe. Pide que por favor le devuelvan la cartera ya que, aclara, le van quedando pocas. Después se despidió y se aleja con su aspecto curioso y digno y esa cara que no sonríe pero a la que es posible recordar con una sonrisa permanente.

SOCIEDAD

Comunidades cooperativas agrícolas "HIPPIES" DE LOS '80

Treinta familias porteñas se proponen buscar una vida más natural en el sur del país.

Les gusta llamarse "huepulches", neologismo inventado por ellos mismos que combina el nombre que los agrupa: *huepüll* (que significa arco iris), con una suerte de terminación fónica de intencionada connotación indígena. Los así bautizados conforman un peculiar grupo humano de treinta familias que planean irse a vivir al sur, abandonando parientes y ocupaciones habituales, como una forma de volver a lo natural, de retomar acaso una mística que hizo furor a principios de los años '70, cuando la cofradía de Miguel Cantillo, los discípulos de Lanza del Vasto y muchos otros inauguraban las experiencias de vida comunitaria en el mágico territorio pleno de cipreses y nieve de El Bolsón.

Sin embargo, para estos nuevos inmigrantes porteños la mística únicamente se torna posible después de saber a ciencia cierta dónde y cómo obtener los frutos de la tierra. Han formado, en concreto, una cooperativa de trabajo, ateniéndose a todas las exigencias del caso: creación de un estatuto, distribución programada de tareas, "proyecto de producción recién a partir del cual socializar los esfuerzos individuales". Los tiempos sin duda han cambiado. En la Argentina de hoy los ideales vienen envueltos en un sentido de la vida férreamente práctico, materialista quizás. Aun así todo sigue guardando una lógica gregaria y pura; acaso el mundo no sepa crecer sin volver cada tanto la vista hacia atrás, hacia lo que el secretario de Acción Cooperativa de la Nación, el doctor Héctor T. Polino, califica de "experiencias muy útiles para la comunidad", que implican "el agrupamiento poblacional sobre la base de la práctica de la solidaridad, del esfuerzo propio y de la ayuda mutua para resolver problemas concretos".

Huepüll es la primera experiencia de este tipo que intenta realizarse en los años '80 en nuestro país. "Repíte, eso sí —comenta el secretario de Estado— el sentido de las primeras comunidades cooperativas agrícolas que hubo en Argentina, que se formaron en base a inmigrantes que venían atraídos por la benignidad de nuestras tierras y se agrupaban a partir de una nacionalidad común o de afinidades religiosas, como las cooperativas judías del Barón Hirsch... A través del Plan Nacional de Desarrollo Cooperativo —agrega—, que estamos confeccionando, vamos a alentar, de hecho, este tipo de experiencias, que tiendan al establecimiento de núcleos poblacionales en el interior".

El grupo se conoció en julio del año pasado durante una reunión organizada por la Asociación de Promoción y Desarrollo de Comunidades Agroindustriales (APRODECO) en el Centro Cultural General San Martín. Del número original de hombres y mujeres, cuya edad promedio son los 25 años, pronto desertó casi la mitad: no era fácil romper el hielo, primero había que ponerse de acuerdo en cosas menos peregrinas que la común aunque vaga idea de irse a vivir al sur. "Fueron reuniones, ¿cómo decirlo? bastante feas... —recuerda Alejandro Corbeletto, presidente de la cooperativa—. Las hacíamos en una sociedad de fomento, en un espacio muy chiquito. A las dos horas estábamos acalabrados y exhaustos. Fue una época más de tanteos que de definiciones".

Corbeletto se había acercado a la reunión de APRODECO como muchos, buscando trabajo. La aventura de irse al sur, lo sabía, implicaba muchas cosas más: un vínculo laboral, sin duda, pero también un nuevo modo de vida. Cuando descubrió que otras personas compartían su proyecto, que existía la posibilidad de conciliar el vínculo laboral con lo afectivo, él (y lo mismo le sucedió a todos) concibió el futuro "de un modo más específico".

DE LA GRANJA DE HEIDI...

En aquellas primeras reuniones se habló hasta el desgaste de la importancia de construir un grupo humano sólido. Era difícil, porque se reunían cada quince días, porque se acercaba y desaparecía gente nueva con más curiosidad que entusiasmos... Familia y amigos ajenos al proyecto lanzaron las primeras bienintencionadas, amorosas púas: "¿Adónde van a ir?", "Pero si acá tienen trabajo seguro...", "Y vos, que te recibiste de ingeniero, ¿no vas a ejercer tu profesión para meterte a hacer algo que nunca hiciste?"

Pero ya era tarde: la idea de la cooperativa, el deseo de trabajar la tierra, ya había echado raíces pese al escepticismo y las recriminaciones.

Se dividieron en cuatro comisiones: legal, encargada de la redacción del proyecto de estatuto; técnica y de producción, para determinar lo que se podría llegar a producir; económico-financiera, que nunca funcionó puesto que jamás hubo demasiado dinero para administrar, y social. "Algunos creíamos que el lugar iba a ser como la granja de Heidi —comenta Marcelo Pavicek, técnico electrotécnico y sin-

dico— Otros se imaginaron La Ponderosa..."

En febrero de este año cuatro "huepulches" viajaron a Viedma, Rawson y Neuquén. Entonces comprendieron que la idea inicial de solicitar tierras fiscales para asentarse no era tan sencilla como la romántica mitología circulante prometía. En las tres provincias ocurrió lo mismo: las autoridades se interesaban por el grupo —preguntaban nombres, número de miembros, datos familiares— pero el requisito excluyente siempre era el pedido de un proyecto concreto de producción, cuando no de capital. Resultó una paradoja. "Porque para poder hacer un proyecto —se queja Hugo De Mendonça Rodríguez, técnico forestal— necesitábamos que nos definieran una zona; no es lo mismo un valle que la cordillera." En Neuquén pareció existir una pequeña definición: tal vez hubiera un lugar, en la zona de Aluminé... Fue inútil. "Todos tiraban zonas en la charla, pero muy en el aire —dice Hugo—; había un interés superficial; lo que hacían con esos pedidos era sacarnos de encima. Alrededor de cuarenta cartas fueron enviadas a gobernaciones, directores de cooperativas, comisionados e intendentes de áreas de frontera. Sólo llegó una respuesta: la de un intendente del lago Puelo, pidiendo más detalles de la propuesta de asentamiento y diciendo que era el Concejo Deliberante de la zona quien debía decidir. Nunca volvimos a tener noticias del lago Puelo. Ni de ningún otro punto del país."

...A LA PONDEROSA

A la depresión comprensible que ganó al grupo tras esos intentos fallidos siguió una decisión importante. Estudiarían tres zonas: Mallín Ahogado y Río Manso en Río Negro, Aluminé en Neuquén, Corcovado en Chubut. Después de un nuevo viaje exploratorio y larguísima discusiones, eligieron el Corcovado como sitio de afincamiento. Es éste un hermoso paraje que tiene hospital y escuela; posee a la vez un importante aserradero que podría brindar a los integrantes de la cooperativa fuentes de trabajo temporales.

Pero el transcurso de los meses les hizo modificar nuevamente los planes. Comprendieron que arrendar tierras fiscales era imposible. "Hubo experiencias clave que nos sirvieron para llegar a esta conclusión —comenta Luis Levilao, gráfico— Co-

mo fue el caso de la cooperativa La buena vida, de La Rioja, cuyos miembros alquilan las tierras sabiendo que las mejoras que hagan en el suelo finalmente no van a quedar para ellos." Los "huepulches", pues, decidieron convertirse en propietarios.

La complicación ahora es grande. Veinte hectáreas de terreno provistas de un galpón de ladrillo que podría servir como vivienda general, les cuesta 14.000 australes; cuatro hectáreas en la misma zona, con una vivienda precaria de dos habitaciones a refaccionar, 3.500 australes. ¿Dónde conseguir el dinero?

No es el único interrogante sin respuestas de la cooperativa. El sentido común también les hizo entender que desde Buenos Aires no se podían manejar ciertas cosas; así es que tres personas mayores y un bebé partirán entre octubre y noviembre para El Corcovado a afincarse como punta de lanza de la comunidad. "Fabiana —dice Eduardo Breccia, el único agricultor del grupo, refiriéndose a su mujer, con quien vivió durante varios años en las afueras de El Bolsón hasta que se vieron obligados a quemar las naves y retornar a la ciudad después de darse cuenta de que la aventura individual no podía prosperar— mandó una carta a Esquel para conseguir un puesto de maestra con vivienda. Yo trataría de conseguir trabajo con la camioneta, además de hacer arreglos en plomería."

El mito de que la vida natural en comunidad era alegremente fácil se ha roto hace ya tiempo. Los treinta hombres y mujeres idealistas de la cooperativa Huepüll saben tomar las lecciones de quienes los precedieron: "Primero tenés que lograr el medio de producción —enfática Eduardo y los "huepulches" asienten— después socializarlos, y a partir de ahí con el techo asegurado, desarrollar las ideas y toda la sensibilidad que tenés adentro. Sólo a partir de ese momento —insiste, aunque sin arriesgar plazos, y una treintena de "huepulches" maduros y silenciosos lo escuchan—, podremos desarrollar todo lo poético que tenemos adentro..."

Visión acaso fría de la vida, todos ellos saben que los cambios en los modos de vivir no pueden ser apresurados. Prevén, porque se saben individualistas, que mal que les pese no será fácil llevar a la práctica el trabajo solidario. Pero están dispuestos a intentarlo. ♦♦

ALEJANDRO MARGULIS

Reportaje a
Enrique Vázquez

"VAMOS A JERARQUIZAR EL PERIODISMO"

Proyectos para la carrera de Ciencias de la Comunicación en la UBA.



Licenciado Vázquez: en su equipo estarán Kovadloff, Aliverti, Cenderelli, Alicia Entel, Steimberg, Eliseo Verón, Ana María Nethol, Schmuckler.

El periodista debe saber que si se jerarquiza la carrera habrá mayores posibilidades de que mejoren los salarios para los profesionales, que se respete la información que vehiculizan, y se podrá avanzar también hacia alguna forma de colegiación que los resguarde de las patoteadas, de las pisoteadas y de las basteadeadas a que los someten muchas veces los jefes de redacción.

Una de las mayores preocupaciones del licenciado Enrique Vázquez, nombrado recientemente Delegado Rectoral en la carrera de Ciencias de la Comunicación de la UBA, es precisamente el establecimiento de una adecuada relación entre los profesionales que actualmente ejercen el periodismo—entre quienes se encuentra el propio Vázquez, colaborador de esta editorial—y quienes cursan la carrera universitaria en la especialidad. EL PERIODISTA conversó con el flamante funcionario, quien recuerda con orgullo haber sido uno de los primeros egresados, en 1973, de la carrera de Ciencias de la Información en la universidad de su Córdoba natal, para luego cursar como becario Ciencias Políticas en Inglaterra.

—¿Qué materias de aquellas cursadas en Córdoba fueron las más valiosas?

—Lo que más me gustó fue todo lo que tiene que ver con la semiología, la semiótica y la epistemología. Me interesaba especialmente el desentrañamiento de un texto, todas las resonancias ocultas del mensaje, herramientas que me parecen fundamentales para un periodista.

—¿Qué modificaciones piensa promover en la currícula para 1987?

—No se trata de hacer grandes cambios sino de introducir algunas disciplinas que faltan. Hay que incorporar la lingüística porque estamos formando buenos reproductores de textos, pero un futuro periodista, publicista, educador a distancia o analista de métodos—que son las cuatro terminales de la carrera—requiere un buen manejo de la lengua. También me interesa el marco jurídico en que se desenvuelve la comunicación y la ética de las comunicaciones.

—Una de las mayores inquietudes de los alumnos es la que se refiere a la práctica concreta en relación con los estudios. ¿Qué se piensa hacer al respecto?

—Vamos a producir algunos cambios en la materia Talleres, que se cursa en los tres años. Actualmente en primer año hay un taller de redacción y otro de procesamiento de datos, en el segundo hay uno de guión y prensa escrita y otro de redacción. Creo que para el procesamiento de datos recién ahora que vamos a tener edificio propio vamos a poder hacer una práctica seria que vaya más allá del "bla-bla" sobre computación. Ese taller va a pasar al tercer año y en los dos primeros se desarrollará un Taller de Expresión que abarcará medios orales, escritos y audiovisuales. El titular de la cátedra será Santiago Kovadloff, y entre los jefes de trabajos prácticos que habrá se encuentran Eduardo Aliverti, en medios orales, y Roberto Cenderelli, en medios audiovisuales.

—¿El equipo de trabajo permite tener buenas expectativas?

—Hay gente muy valiosa que ya integra-

ba el cuerpo docente, como Alicia Entel, que ahora además es secretaria académica, Rubén Caletti, Oscar Steimberg, Ana María Nethol, Eliseo Verón—que viene en abril—y esperamos incorporar también a Héctor Schmuckler. Igualmente algunos personajes importantes van a participar en seminarios que se realizarán a lo largo de todo el año. En julio, por ejemplo, vamos a traer a Umberto Eco.

—¿Cómo pensás resolver los problemas de infraestructura?

—Esta carrera no contaba con los mínimos elementos, como escritorios, máquinas de escribir, grabadores, etc. Estamos equipándonos dentro de las posibilidades, pero además nuestro objetivo más urgente es garantizar que el nuevo ciclo lectivo se inicie en un edificio propio. Para ello el rectorado ya dispuso la utilización de parte de su presupuesto a efectos de alquilar uno. Si se habilita a tiempo el edificio de Ciencias Sociales, podremos trabajar allí, pero nosotros estamos arbitrando todos los medios para asegurarnos de que si eso no es posible nuestra carrera tenga otro espacio para trabajar.

—Las carreras que forman comunicadores sociales tenían hasta hace poco la entrada vedada en muchas universidades estatales. ¿A qué atribuis este fenómeno?

—Por un lado existe un monopolio ejercido por las universidades privadas y religiosas en la formación de periodistas. En Buenos Aires este problema se agrava porque existe además una concentración de los medios de difusión más poderosos. Muchas de estas empresas tienen interés en evitar la jerarquización y el crecimiento intelectual de los periodistas porque esa jerarquización debería venir acompañada de una mejor retribución salarial y un mejor trato profesional.

—¿Cuál es el espacio que existe en la carrera para los periodistas que no provienen de la universidad?

—Muchos periodistas vienen trabajando año tras año tecleando sus Léxico 80 y ven con temor a estos productos intelectuales que salen de la facultad. Temen por la preservación de su espacio laboral y porque el periodismo pueda revolucionarse. La mejor forma de neutralizar esta reacción es incorporarlos al proyecto. Vamos a iniciar el postgrado a fines de 1987 para que los profesionales empíricos o aquellos que han estudiado en otras carreras puedan cursar seminarios y obtener los certificados correspondientes. La carrera va a contribuir a mejorar la calidad de los profesionales y al mismo tiempo se va a enriquecer con la participación de los periodistas experimentados.

—¿Cuáles son las probabilidades de trabajo para los egresados?

—Por un lado estamos trabajando en la elaboración de convenios con otros países, como México, Francia, España y Canadá para organizar pasantías y becas. Por otra parte será necesario orientar a los alumnos debidamente. Muy pocos saben, por ejemplo, que existen salidas laborales no tradicionales como la comunicación empresarial, que presenta una demanda creciente de profesionales.

—¿No habrá convenios con los medios estatales?

—Para que eso sea posible primero deberá dictarse una Ley de Radiodifusión a partir de la cual puedan ser reformulados los medios. Actualmente se está trabajando sobre concepciones muy antiguas. ATC, por ejemplo, tiene cincuenta cámaras para estudios y sólo cuatro para exteriores, como si la realidad tuviera que pasar por ese edificio, a la manera de un laboratorio. Cuando el Congreso se decida a debatir la ley, para lo cual se cuenta con proyectos excelentes como los de los diputados Dolores Díaz de Agüero y Hugo Piucci, cuando hayamos convencido a los funcionarios sobre esta necesidad, podremos realizar una política adecuada para incorporar a los egresados de la carrera en los medios estatales.

R.L.

Niñeras nueva ola

A principios de 1985, empezó a funcionar en San Pablo, Brasil, una escuela especializada no sólo en proveer los conocimientos básicos que hacen a la puericultura, sino que, como característica principal, apunta a que todas aquellas personas que por su trabajo tienen un contacto cotidiano con niños de entre 0 y 6 años de edad se capaciten en temas vinculados a la psicología infantil y la recreación. *Baby sitters*, maestras jardineras, docentes y encargados de guarderías infantiles tienen la posibilidad de asistir a las 36 horas de duración de los cursos que—coordinados por Pedro Daniel D'Andrea, un argentino radicado en esa ciudad brasileña—consta de diferentes materias. Características del recién nacido, estimulación del bebé, literatura infantil, influencias de la historia y los dibujos animados en los chicos, son algunas de las especialidades que, junto a elementos de psicología profunda, integran el programa.

Las clases—dictadas por especialistas en pedagogía y en recreación, profesores de educación física y asistentes sociales que trabajan en forma cooperativa—constituyen otra de las diferencias entre la escuela de D'Andrea, orientada según la línea de Paulo Freire, y las tradicionales cursos que suelen ofrecer las agencias de contratación personal. Sentados en círculo, los alumnos participan activamente de las clases realizando encuestas a niños con el objetivo de conocer las inquietudes literarias, recreativas e incluso de tipo sexual que más se manifiestan entre los chicos. A partir de ahí, junto a los docentes, los alumnos elaboran las respuestas para las preguntas "difíciles" que suelen hacer los niños y la forma en que los adultos deben reaccionar ante cuestiones relacionadas con la sexualidad y la agresividad. Las relaciones interfamiliares y el rol de la mujer como educadora también son tenidos en cuenta en la conformación de los programas del curso, que tiende a romper con tabúes y preconcepciones, en especial, en una sociedad que ha alcanzado importantes logros en lo que al movimiento de la mujer se refiere.

La escuela de *baby sitters* ofrece a los egresados la posibilidad de encontrar empleo a través de una bolsa de trabajo, sin cobrar comisión por el servicio. "Las numerosas llamadas que recibimos—explicó D'Andrea a EL PERIODISTA—no sólo provienen de familias que solicitan el cuidado de niños por hora, sino también de guarderías municipales que en San Pablo suman 300 y albergan chicos de los sectores sociales más bajos."

ALEJANDRA RODRIGUEZ



D'Andrea: nadie es baby sitter en su tierra.

La chica con cama PARADOJAS DOMESTICAS

La naturaleza excepcional que plantea una relación de trabajo como la "doméstica", que se define por la estrecha convivencia y un vínculo contractual al mismo tiempo, "patea el tablero" de las formas ortodoxas en los roles empleado-empleador. Es que se trata de un tipo de relación de trabajo sin normas demasiado definidas, con lazos de familiaridad y distancias infranqueables a la vez, de cohabitación de culturas radicalmente enfrentadas. Según la socióloga Mónica Gogna, pautan este vínculo normas paternalistas, autoritarias y asimétricas. La sumisión y el escaso grado de autonomía de las empleadas domésticas residenciales son aspectos salientes de este rompecabezas de poderes.

En cuanto al paternalismo que se ejerce sobre la doméstica, hay autores que señalan que la modalidad de convivencia dentro del grupo familiar "infantiliza" al empleado tradicional, a quien comparan con un niño en relación a la dependencia que mantiene con el hogar en que trabaja (sustento material, relaciones humanas, etc.) y los controles que se ejercen sobre su vida privada. De hecho, originalmente, el término "criada" designó a la persona adoptada por una familia colonial y criada como miembro de la misma.

En la actualidad hay en nuestro país 598.000 empleadas domésticas, de las cuales el 18% vive en la casa donde presta su servicio. Estas son en su mayoría chicas muy jóvenes, ya que la edad se transforma en un requisito fundamental para contratar este tipo de servicio doméstico.

Generalmente, las empleadoras mani-

La no discriminación entre lo familiar y lo laboral tiene sus riesgos.

fiestan que "las chicas son más dóciles, que no estaría necesariamente relacionadas más fáciles de manejar, se pueden adaptar con mayor rapidez al ritmo de la casa y sus costumbres, se las puede criar según las necesidades y el gusto de la familia empleadora". Este tipo de tarea identifica a la persona con su rol ocupacional, mientras que en cualquier otro trabajo lo personal y ocupacional son categorías claramente diferenciadas.

Uno de los efectos inmediatos de esta modalidad de relación es la transculturación o desplazamiento de sus anteriores patrones culturales. Se asimilan los gustos, algunos valores, el confort material de los patrones, fundamentalmente en las chicas que llegan muy jóvenes de zonas rurales, ya que la familia empleadora se transforma en el único referente social en esta nueva situación; se realiza así un proceso de domesticación.

Los síntomas más visibles de la transculturación, en este momento, según la psicóloga Cristina Zurutuza, "se manifiestan en un alto grado de rotación. Por el acceso a los medios de comunicación, y la asimilación de sus mensajes, entre otras causas, la empleada ya no permanece en la misma casa quince o veinte años como sucedía con las generaciones anteriores: ahora se da una inestabilidad permanente

da con una mejora visible de su situación laboral, sino con una búsqueda interna de no pertenencia a la casa donde trabaja. Por otro lado, se observan altos grados de patologías psicológicas en estas mujeres, que también se podrían atribuir a ese proceso de transculturación".

Al perder las relaciones afectivas para pasar a convivir en la casa con sus empleadores, la "chica" busca establecer la afectividad perdida dentro de esta nueva unidad. El mejor trato es una búsqueda permanente en sus planteamientos, y es un elemento que no está presente con tanta fuerza, en ninguna otra relación laboral. Este aislamiento afectivo, la tácita regulación de su sexualidad (dada por el control de los horarios), y el analfabetismo predominante en el sector conspiran para desencadenar los altos porcentajes de madres solteras que operan como doble factor de marginación.

La relación entre el ama de casa y la empleada doméstica es en la mayoría de los casos más frustrante que gratificante para ambas, según la opinión de la feminista Sara Torres: "Ambas sufren, padecen situaciones de asimetría y marginación, de exclusión de los sistemas de que forman parte, y su encuentro refuerza el sentimiento de fracaso de cada una de ellas. Una forma de atenuar ese malestar, derivado de esta situación, consiste en canalizar la agresión de una hacia la otra. De este modo el malestar, la disconformidad, y la bronca se neutralizan dentro mismo de la relación para alivio del sistema familiar y social".



La vida de la muchacha con cama adentro se mimetiza con la del grupo familiar ajeno, aunque no deja de ser un eslabón material fundamental para el funcionamiento del mismo. ♦♦

DIANA CARDOZO

LOS CLASIFICADOS DE

EL PERIODISTA

DE BUENOS AIRES

Para avisos en esta
sección dirigirse a
**BOUTIQUE
PUBLICITARIA
BARRIO
NORTE**

Av. Santa Fe 1440 - Local 13
Galería San Nicolás
TE: 44-8714 551-9345
(8 30 a 13 hs)

Los avisos se reciben hasta
diez días antes de cada
edición de 9.30 a 19 hs.

RUBRO 2- ALQUILER - VIENDAS

Soprano y Cía, consulte sin compromiso.
Av. del Trabajo 1053 - TE. 923-4050.
Sala de ensayo - Para actividades artísticas y conferencias. Posee barras, iluminación y sillas - Carlos Calvo 1747, TE. 23-6942.

RUBRO 3- ANIMACION DE FIESTAS

Su fiesta de nivel con todos los ritmos Grupo "Latinoamerica", 88-4303.
Chicoteca - Festejos con onda, para niños de 5 a 50 años. Discoteca, todos los efectos especiales. Salón de juegos: Pool y metegol. Cine: Películas a elección - Humahuaca 3792, Capital TE. 86-5919 (de 14 a 17 hs).

RUBRO 6- BELLEZA

Cosmética natural: Línea Proti-Force. Ginseng coreano - Jalea Real - Lecitina de Soja - Asesórese sin compromiso - OROMIEL Av. Santa Fe 1440 Loc. 4 (Capital) Belgrano 2522 Loc. 14 (Mardel). Depilación definitiva - Consulte a Depilmax 34-1138.

RUBRO 7- COMPUTACION

2005 Computación - Software standard, Tucumán 540 1° p. Loc. 455, Gal. Jardín. Todo El Soft para Commodore y Spectrum. Cachimayo 9 GN SOFT. TE. 432-1972.

Todo el Hardware y Software, novedades

COMPUTODO Florida 537. Loc. 310. TE. 394-8123.

Commodore amiga e impresora MPS 100, importador directo Env/int 37-8436.

RUBRO 10- ENSEÑANZA

Temas de física y matemáticas. Cursos y clases. TE. 803-2082, 781-7848.

Ciclo básico común. Física, química y matemáticas. TE. 826-5266.

Oratoria. Curso fácil y rápido para hablar en público y triunfar! 40-1947.

RUBRO 13- MASAJE Y GIMNASIA

Gimnasia - Escuela Modelo Integral, para niñas de 7 a 11 años. Cursos 1987, comienzan en marzo. Informé en Charcas 2737, 1° "A" (17 a 20 hs.).

Energía positiva: Masajes profundo-técnicos de relax - Reyki - Silvia: 826-5981.

RUBRO 15- MUSICA

Clases de bajo: Método ágil para la formación del músico - iniciación y perfeccionamiento - Luis Castillo, 44-4914.
Batería: Profundice su conocimiento con un profesional. Licari. 23-9461.

RUBRO 18- SALUD

Dra. Graciela Vintas - Odontología general, prótesis, puentes y coronas de porcelana. Paraná 774 5° "B", solicitar turno de 10 a 21 al 803-9433 y e 14 a 19 hs. al 44-3264.

Sugar Free Center: Todo para el diabético.

co, alimentos dietéticos, asesoramiento. Florida 537 1° p. L. 443 - 393-1040.

RUBRO 23- COSAS QUE VENDO

TV color RCA 14" con control remoto, Japan, ★ 390. 551-9345.

Piano Verdi, cuerdas cruzadas, muy bueno, José E. Uriburu 281, 1° Capital.

Piano alemán, cuerdas cruzadas, joya, Entre Ríos 1791.

RUBRO 24- COSAS QUE COMPRO

Muebles y antigüedades, voy a domicilio, pago contado. TE. 361-4197.

Cuadros adornos, estatuas de jardín, platería, Juan. 93-7467.

RUBRO 27- ALTERNATIVAS

Tai-Chi-Chuan Taoismo: Olga Derwel, 86-2181, 86-2494.

Control mental. Cursos individuales, Prof. M. Goldstein 983-3293.

Te enseño a manejar: Tengo paciencia y ganas. Animate. Miguel Angel. 753-2487.

RUBRO 28- VARIOS

Jardinería biológica - Parques, jardines, balcones. Service y mantenimiento. Clínico de plantas, Matías. 552-4559.

Service TV, audio, grabadores, en Belgrano, garantiza sus trabajos. Sakura Electrónica. 552-2229.

LAS OPINIONES DE CARLOS GORRIARENA, UN GRAN ARTISTA PLÁSTICO POR FIN CONSAGRADO

"PINTAR TIENE UNA EFECTIVIDAD NULA, PERO NO SE PUEDE DEJAR DE HACERLO"

1986 fue, por fin, el año de Carlos Gorriarena. Admirado tanto por la calidad de su obra como por su ineludible falta de complacencia con los cenáculos de turno, este notable plástico argentino merecía un reconocimiento. La obtención de la codiciada Beca Guggenheim y del Gran Premio de Honor en el Salón Nacional han puesto ahora las cosas en su lugar. Gorriarena dialogó extensamente con EL PERIODISTA acerca de los avatares que para concretar su vocación deben superar los artistas del subdesarrollo.

Numerosos plásticos jóvenes construyen hoy en nuestro país una obra de indudable valor sin ser prácticamente reconocidos por la cultura oficial. ¿Se trata de un fenómeno espontáneo, o los avala una tradición artística a la que no sería ajena, incluso, su propia generación?

—Pienso que es imposible responder a esta pregunta sin analizar un fenómeno de notoria influencia en las artes plásticas. Una tendencia mundial como la transvanguardia, cuya intromisión podría haber resultado pernicioso como todo lo que se introduce por la azotea, aquí fue positiva. ¿Por qué? Pues porque aunque se trata de un movimiento "inventado" posibilitó el desarrollo de aquellos que son realmente pintores. Rescató la imagen. Hizo posible abreviar en lo que a cada uno más le interesaba de las distintas vanguardias. Es cierto que al mismo tiempo guarda una actitud *dilettante* con respecto al contexto real, pero está más cercana a los pintores que luchamos por una figuración distinta, y resultó más tonificante que el arte conceptual. Por eso me sorprende que se hable tan poco de artistas como Kuitka,

Marcia Swartz o Víctor Quiroga, por mencionar sólo algunos de los jóvenes. Claro que Kuitka cometió tres pecados que en Argentina se pagan muy caro: es joven, tiene talento y vende.

—Pintores nuestros muy valiosos como Berni estaban muy cercanos a lo que hoy es la transvanguardia. Se diría que aquí se hacía transvanguardia antes de su importación...

—Es evidente que hemos tenido puntos de contacto. Como en el hecho de no ser optimistas a ultranza, algo que caracterizó siempre a las vanguardias, tanto artísticas como políticas. Así como en política muchos dicen "el partido", en pintura se decía "la pintura" abstracta, expresionista, o lo que fuere. Todo eso se terminó, afortunadamente. Ahora todo está cuestionado. La tendencia se ha relativizado, y esto se entronca más con los pintores de los países dependientes, en la medida que las vanguardias auténticas de aquí raramente lo fueron en los países desarrollados. Berni ya se apropiaba de todo aquello que le servía hace veinte o treinta años, y esa actitud tiene que ver con la transvanguardia en el sentido de tomar lo que nos sirve y no lo inútil, como ha ocu-

rrido con muchos artistas que se conectaban con ciertas corrientes europeas y las copiaban al pie de la letra.

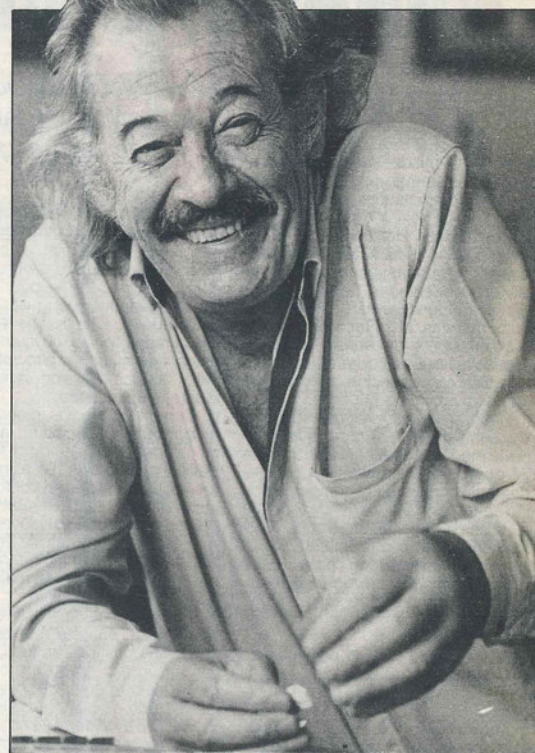
—Usted ha sido identificado con la pintura social. ¿Acepta esta definición?

—Sólo lo soy elípticamente. Mi objeto no son los desposeídos (elemento clásico de los pintores sociales) sino el poder. El poder no sólo político sino en todos sus sentidos. Yo he intentado hacer un cuestionamiento del poder, y de acuerdo a cada momento político, mis cuadros han tenido un contenido social más o menos evidente. Pero no soy un pintor social en sentido estricto, como tampoco me considero expresionista, aunque hay una constante de éstos a la que no soy ajeno: el no creer en la existencia de un mundo ideal, como lo hacen los clásicos.

"NI CON EL DI TELLA NI CON GLUSBERG"

—¿A qué se debe su demora en incorporarse al mundo de los "consagrados", algo que por su edad y talento debió haber ocurrido mucho antes?

—Puede obedecer a ciertas actitudes mías, como las de



"El objeto de mi pintura es el poder, no los desposeídos".

permanecer apartado de los cenáculos. Yo no estuve de acuerdo con el Di Tella en su época, ni con (Jorge) Glusberg, cuando éste manejaba el arte conceptual.

—¿Cuál sería su crítica en el caso Glusberg?

—Fundamentalmente a su relación con la política cultural. Al tener poder político cultural se impone lo que se importa, y muchas veces se importan cosas innecesarias. Es lo que ocurrió con el conceptualismo, una tendencia en boga en muchos países del mundo, pero que no tenía nada que ver con nosotros. Esto sin menospreciar la presencia de conceptualistas como Grippo, un artista al que respeto mucho. Pero en general resultaba un injerto. El caso del Di Tella fue más dual. Tuvo aspectos positivos y negativos. Lo que pasa es que yo era mucho más joven, y tal vez más intolerante en esa época.

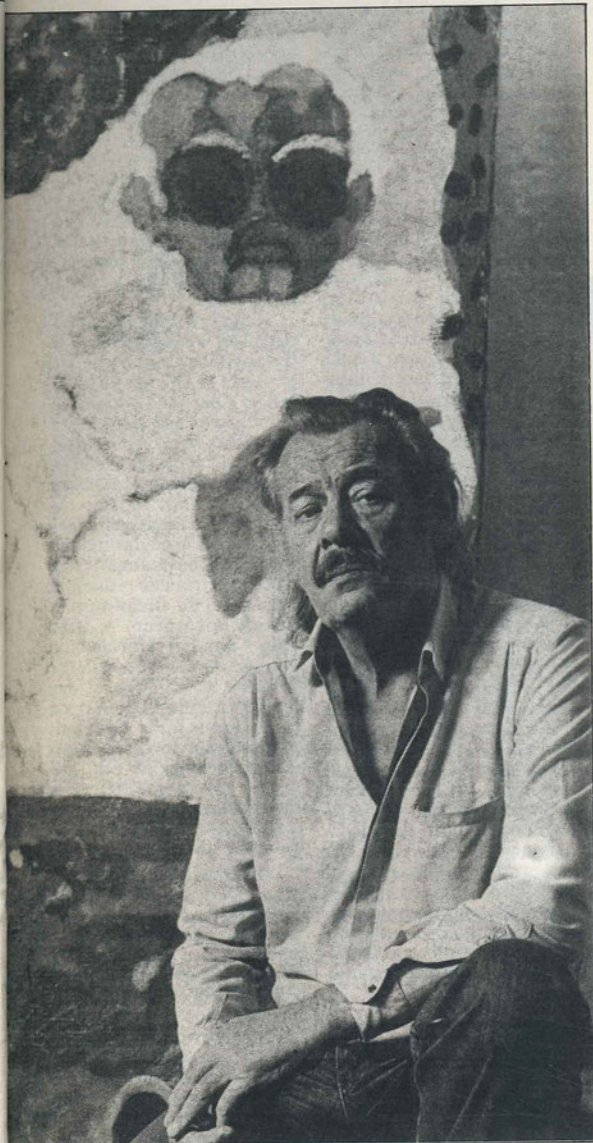
—Juan Carlos Distéfano participó del movimiento "delliano", pero admite que el Pop resultaba artificial en un medio subdesarrollado.

—Claro; porque se trataba de un producto de una sociedad altamente desarrollada y tecnificada. De ciudades realmente post industriales.

Acá resultaba una caricatura. El conceptualismo, para mí, acentuó ese rasgo caricaturesco.

—¿Cuál sería entonces la política cultural correcta? ¿Atrincharse acaso en las propias fuentes; mirar sólo hacia adentro?

—No, desde luego. Un ejemplo son los norteamericanos. Cuando tienen que representar a su país en el exterior seleccionan desde obras del realismo naturalista, como Hopper, hasta el conceptualismo. Porque apoyar sólo determinadas cosas significa excluir otras, y esto es lo que suele hacerse acá equivocadamente. Para producir un "lenguaje" propio, una identidad nacional, aunque resulte pedante decirlo, hace falta otra política. Pero no lo intentamos porque tenemos dos grandes complejos: el de ser demasiado europeos y también el de ser poco americanos, que viene a ser lo mismo. Y creo que es un error, porque contamos con artistas tan americanos como Hopper. Y en todo caso mucho más que Botero, que guarda una visión exterior de lo que es América. Esto no ocurre con Berni, y el americanismo de éste pasa primero por el argentinismo, al menos en la producción de sus últimos



"Ciertos críticos son parásitos, y algunos envenenados..."

veinticinco años.

—Carlos Alonso menciona como fuentes fundamentales del arte argentino a Gómez Cornet y a Policastro...

—Y tiene mucha razón. Son dos grandes, y los pintores que saben ver los tienen en cuenta, aunque el público los haya olvidado. Esto me mueve a una reflexión: cuando fui a ver la exposición de Picasso pensé que era un pintor maravilloso, histórico. Puedo sentirme más cercano a un artista como De Kooning, más actual, pero no significa que éste sea más importante que Picasso. Bueno, lo mismo ocurre con algunos artistas argentinos, si dejamos oscurecer nuestra visión por las cosas que están más cercanas. Pero la tradición existe, y hasta Macció tiene "el toque" de

Victorica, otro grande del pasado...

—Macció, tan criticado a veces por pintar desde afuera...

—Esas son etiquetas de ciertos críticos. Hay excepciones muy honrosas, pero como los define Griselda Gambaro, suelen ser parásitos, y algunos envenenados. El peligro es cuando creen que pueden dictar coordenadas a las que deben ceñirse necesariamente los artistas para triunfar. Cuando intentan crear un show que supere la tarea del artista. En su época, Romero Brest era muy amigo de lanzar este tipo de coordenadas, y los artistas que las aceptaban eran elegidos por él como los mejores.

—No resulta fácil aquí ser un pintor consagrado. Roux

debió esperar más de cuarenta años; Distéfano trabaja casi aislado y sólo es prestigioso y conocido en el medio artístico; Carlos Alonso dejó Buenos Aires y se recluyó en Unquillo...

—Es que tenemos una imagen distorsionada de lo que es ser artista en un país subdesarrollado. Es muy común caer en la ingenuidad de confundirnos con la imagen de los pintores de los países desarrollados. Todo el mundo sabe que Bacon vende sus obras entre 200 y 600.000 dólares y que si se le antoja comer pizza con sus amigos genoveses viaja desde Suiza en su avión particular. También es *vox populi* que los pintores europeos y americanos de mi generación, aun sin ser de primera línea, venden sus obras en 100.000 dólares. Aquí somos afortunados si podemos vivir de la pintura, y eso significa tener alumnos y vender un cuadro de vez en cuando. Aquí no hay mercado, ni la pintura argentina se exporta. Es como vender un programa de televisión y darle bolilla al rating. Y el rating es valioso si el nivel de la gente que lo determina es bueno. De lo contrario sólo sirve para adocenar; para determinar que los artistas se estanquen en una etapa de su obra, en un limitado nivel pictórico. Si el mercado fuera real, artistas de la categoría de (Alberto) Heredia o (Norberto) Gómez no tendrían problemas, porque a pesar de ser tan revulsivos, sus obras serían absorbidas por las grandes fundaciones y por los museos.

—¿Qué los hace entonces persistir en un medio tan negativo?

—Obviamente no trabajar para el mercado. Uno opta por un objeto, que puede ser desde un plano abstracto hasta la "Matanza de Quíos", y dialoga con él. Es un feed-back constante. ¿Quién cree posible conversar hoy con un objeto transcendente? Nadie. Sin intención peyorativa, creo que ni aun Picasso lo soñó al hacer el "Guernica". En cambio un hombre del medioevo podía suponer con razón que su apoyo al cristianismo era valioso en la medida que recalaría en lugares públicos para ser venerado. Que su obra pasaría a formar parte de una leyenda común. Hoy, se sabe, pintar tiene una efectividad nula, pero no se puede dejar de hacerlo. Los artistas siguen haciendo su trabajo, aunque a veces tengan que llamar al perro para ver el cuadro. ♦♦

DIEGO LAGACHE

LINCOLN

Gore Vidal



Editorial Sudamericana

LINCOLN, por Gore Vidal - Editorial Sudamericana, 1986

UN LINCOLN IMPONENTE Y MINUCIOSO

Norman Mailer, quien lo ama y lo odia con pareja intensidad, dijo alguna vez, irónico y ladino, que Gore Vidal "es un político literario de olfato impecable para los temas liberales maduros". Una forma elegante de sugerir que GV escribe sin riesgos y que sus apuestas literarias son siempre previsibles y redituables. Más allá de lo malicioso de la imagen que Mailer transmite habrá que acordar con él que es cierto que Vidal tiene un olfato impecable para tratar los temas liberales maduros. Si alguien lo duda, basta que recorra las 737 tupidas páginas de Lincoln para que su gesto dubitativo desaparezca.

El Lincoln de Gore Vidal es una obra imponente, abrumadora por la cantidad de información que a través de ella circula, una novela escrita con la minuciosidad obsesiva de un miniaturista, plasmada en un estilo terso y distante, decididamente monótono, el cual torna de a ratos tediosa su lectura. GV fecha el comienzo de su obra un día de abril del año 1861, cuando un barbado Abraham Lincoln llega clandestinamente, flanqueado por una discreta guardia, a Washington, capital de USA, sede del gobierno federal que él recibirá de manos del incompetente John Buchanan, el 4 de marzo de 1861. Lincoln tiene entonces 52 años y la aguda conciencia de que su país marcha, en forma ineluctable, hacia una gran tragedia. Su misma situación es algo más que paradójica: sabe que ha ganado por escasa mayoría de votos; que para los disidentes estados del Sur es una amenaza, por más que se canse de proclamar que él no es un abolicionista y que sólo pretende que la esclavitud no se extienda; que la ciudad-sede del gobierno que él detenta es pro esclavista y que su gabinete es una jaula de gatos de diversos pelajes en donde abundan los demócratas y escasean sus camaradas del joven partido republicano.

Lincoln grafica tal situación con una imagen precisa: "A veces siento—le hace decir GV—que soy el propietario de una pensión que se está incendiando. Mientras las

habitaciones del fondo arden, yo me ocupo de alquilar las del frente".

Sin embargo, pese a estar obligado a caminar por ese filo de navaja y a tomar decisiones políticas que a veces asombran y escandalizan a sus amigos y funcionarios—suspender el hábeas corpus, por ejemplo, primera norma del derecho y la más antigua de las libertades americanas—, Lincoln tiene en claro, en forma indeclinable y obstinada, cuál es la misión que la Historia le ha asignado y que intentará cumplir contra viento y marea. El la define con las siguientes palabras: "Mi cuidado primero en esta lucha es salvar la Unión, no salvar o destruir la esclavitud. Si pudiera salvarla liberando algunos y dejando en su condición a otros, así lo haría también. Lo que hago respecto de la esclavitud y de las gentes de color, lo hago porque creo que ayuda a salvar a la Unión".

Esta idea precisa guiará los cuatro años de política presidencial de Abraham Lincoln. Por ella irá a la guerra; por ella decretará en medio de la contienda (setiembre de 1862) la emancipación de los esclavos; por ella, un ignoto actor llamado John Wilkes Booth, secesionista fanático, incrustará una bala en su nuca la noche del 14 de abril de 1865 en el teatro Ford de Washington, donde Lincoln se divertía.

Gore Vidal reconstruye con impresionante fidelidad estos cuatro años decisivos de la vida de Lincoln y de los Estados Unidos; la intrincada trama del poder político que se va tejendo en torno al hombre fuerte de la Casa Blanca; sus dramas familiares; la épica y la miseria de los campos de batalla; el artero y fatidico acto final. El resultado es, como se apuntó, un libro abrumador y fascinante, excesivo en su minuciosidad del cual surge una figura histórica despojada de todo acartonamiento, lanzada a vivir esa "maldición", que según la inevitable lucidez de Maurice Merleau-Ponty, aguarda a todo político de raza: el deber de traducir los valores en el orden de los hechos.

NORBERTO SOARES



ENTREVISTA CON EL SOCIOLOGO ESPAÑOL LUDOLFO PARAMIO

INTELECTUALES Y POLÍTICA "MODERNIZAR ES ROMPER CON LA LÓGICA DE LOS AÑOS '60"

Convertido hoy en virtual "intelectual orgánico" del Partido Socialista Obrero Español, Ludolfo Paramio es uno de aquellos pensadores que en los albores de los años '70 esgrimieron posiciones de notoria radicalidad y luego adecuaron sus perspectivas hacia las reformas graduales. Profesor universitario, director de revistas teóricas —como **Zona Abierta** y **Letra Internacional**—, Paramio se integró al partido de Felipe González en 1981 y cinco años después, en 1986, defendió con fervor la permanencia de España en la OTAN.



Generalmente, el término "modernización" aparece ligado al desarrollo tecnológico; pero cuando se habla de proyecto modernizador ¿a qué opciones políticas se está aludiendo?

—El tema de la modernización tiene un contenido positivo que es ajustarse a la crisis, tratar de superar las nuevas circunstancias de la división internacional del trabajo y evitar un proceso de periféricización en esa transformación del sistema mundial que provoca la crisis. Pero en términos de cultura política, lo que es más significativo del recurso tan generalizado a la expresión "modernización" es la idea de romper con una época anterior. Es romper con la lógica que dominaba la cultura política en los años sesenta y en algún sentido, toda la época de posguerra y crear una dinámica nueva. No sé cómo se habla de modernización en Argentina pero me temo que se pretende romper la idea de empate sempiterno entre peronistas/ poder militar, igual que en España es un poco romper la idea de la posición clásica de izquierda/derecha, para entrar en una lógica nueva en la que, por una parte, predomina la idea de interés nacional. Por otra parte, se trata de subrayar que hay una ruptura histórica y que la nueva época tiene que tener una lógica en la que ya no valen las mismas opciones. Y luego, esa promesa de que los conflictos no se van a olvidar sino que se van a resolver, al entrar en esa dinámica nueva que supone la

mejora general del país.

Resumiendo mucho, modernización tiene un contenido positivo que es la capacidad de sobrevivir en un mundo cada vez más complicado, distinto, modificándose a consecuencia de la crisis; pero también tiene un sentido negativo que es decir "nos olvidamos de una maldita vez de los conflictos de los años sesenta".

—¿Y las nuevas tecnologías?

—Respecto a las tecnologías, es evidente que hoy son mucho más una ideología o una promesa que una realidad. Entonces será, por una parte, la propia dinámica de la sociedad, la forma en que se establezcan los equilibrios de fuerza en los próximos años, la que determine cómo se va a utilizar realmente la tecnología; y, por otra parte, será el propio desarrollo tecnológico.

Por poner un ejemplo, que haya energía de fusión en un plazo razonablemente breve o que no la haya, depende que el modelo energético siga atado a la necesidad de recurrir a lo nuclear o no. Y eso no se sabe. El desarrollo de la fusión se calcula que en cinco o diez años podría ser comercializable, pero no es nada seguro, es una apuesta. En la medida en que la aplicación de las nuevas tecnologías depende mucho de las relaciones sociales de fuerza que se vayan estableciendo, está todo en el aire.

Se está intentando ver cómo se podrían armonizar estos nuevos desarrollos con un proyecto socialista en sentido clásico, que acre-

ciente el poder social sobre las grandes decisiones económicas y sobre el curso general de la vida social. Esto, hoy por hoy, son también intentos.

—¿En qué términos se da la relación entre la modernización del sistema productivo y la crisis del pensamiento de izquierda?

—La transformación del proceso productivo es mucho más gradual de lo que parece, no es tan abrupta como se podría deducir de algunos libros que se han escrito en la izquierda últimamente. La modificación en las relaciones de producción es muy lenta y tiene que ver con la inversión de las relaciones de fuerza entre los trabajadores y el capital que se produce en los años sesenta por la generalización del trabajo en cadena y la situación de pleno empleo en los países centrales. Eso implica un cambio en las relaciones de fuerza que encarece el costo salarial de la unidad de producto y hace que, desde los años setenta, sea razonable, desde el punto de vista capitalista, automatizar y sustituir por capital el trabajo asalariado. Eso marca una nueva época en la que probablemente vamos de los trabajos en cadena con mano de obra asalariada a procesos continuos automatizados o bien a procesos descentralizados de producción —lo que hoy se llama *neofordismo*— que serían rentables y estarían coordinados gracias a la informatización de las diferentes fases de producción.

Eso eliminaría alguna de las fuentes de conflicto tra-

dicionales capital-trabajo sin disminuir la productividad. Y en el sentido más primario permitiría amortizar costos salariales gracias a una inversión inicial en capital que sería para máquinas, herramientas, máquinas transfer, o lo que fuera.

¿Esto tiene que ver con la crisis de izquierda? Creo que la crisis viene sobre todo de la conciencia política que se desarrolla en los últimos años setenta, de que los proyectos obreristas de transformación de la situación política global tienen un límite. La crisis de la izquierda en Europa tiene mucho que ver con el techo que tocaron los sindicatos italianos, de incidencia en las grandes decisiones políticas, pero que, sin una cobertura de partidos políticos con un proyecto modernizador, progresista, no funcionan: el gran poder sindical no pudo tener correspondencia política porque el llamado *factor K* impedía el acceso del Partido Comunista al poder e, incidentalmente, la modernización del PC.

En otros países, en cambio, en los que existían las bases para un gobierno de izquierda, la insuficiente conciencia de que no bastaba con mejorar salarios y asistencia social sino que era preciso un proyecto que vinculara los intereses de los trabajadores a la modernización de la economía, bloqueó también lo que llamaríamos un proyecto hegemónico de la izquierda.

Quizá la alternativa más significativa sería lo que pudo ser la izquierda sueca tras la crisis que la sorprendió también y la puso a la defensiva, pero luego del primer choque, la izquierda socialdemócrata sueca se planteó el proyecto de modernización al que vincula a los sindicatos y un proyecto político que es, una vez más, el de los socialdemócratas. No va muy lejos todavía pero es una propuesta más avanzada que la de la izquierda del resto de Europa. Hay mucha más armonía entre el proyecto de modernización socialdemócrata y la concertación que han establecido con los sindicatos que en cualquier otro país, quizá porque llevaban disociando el problema muchos años. Por ejemplo el proyecto para ligar las inversiones empresariales a la reducción salarial, que como contrapartida se traduce en un control obrero, incluye propiedad nominal sobre parte de la inversión empresarial. Esto implica cada vez mayor control social sobre las nuevas inversiones.

Volviendo al punto de partida, lo que se vio en los años sesenta era que una política puramente obrerista en lo salarial o en lo sindical pero sin cobertura política desde el gobierno no era bastante para ofrecer una alternativa al nuevo desarrollo político que había alcanzado Europa en los años '60.

—Hablemos de España, ¿en qué consiste el proyecto modernizador del gobierno socialista?

—Como es evidente, en España hay un componente de respuesta automática, sin proyecto, de respuesta-reflejo y hay un componente de proyecto que siempre va por detrás de la respuesta-refleja. Esa respuesta fue la de Miguel Boyer (el ex ministro de Economía): ajustar las variables macroeconómicas españolas a la coyuntura europea. Es básicamente correcta. Se trata de reducir la inflación, de disminuir la distancia respecto a otros países que habían reducido el consumo energético desde la crisis petrolífera, y que habían intentado frenar por todos los medios el déficit presupuestario que, dadas las condiciones de esta crisis, no era ya una máquina de crear empleo, como podía ser el déficit de la crisis de los años '30.

El hecho de que fuera automática y sin proyecto implica un costo político importante que es que no se liga ideológica y políticamente con un proyecto socialista en el sentido estricto del término. A los sindicatos les cuesta mucho aceptarla. Si a esto se une, además, que los intentos de los sindicatos de mediar esta política a través de la concertación no se ven suficientemente correspondidos por parte del gobierno, que se muestra con mucha frecuencia muy poco receptivo a las propuestas sindicales, eso significa que hay un bloque entre las relaciones gobierno-sindicato cuyas manifestaciones externas son conocidas.

Lo que puede ser significativo de la segunda legislatura es que los cambios de personas —aun no siendo muy importantes para el proyecto global de ajuste que sigue siendo básicamente el mismo— parecen haber permitido el restablecimiento del diálogo entre gobierno y sindicatos y permitir que se continúe el proceso sobre bases de concertación. Por lo que se refiere al partido, la gran innovación es que desde este final del año 86 se va a intentar abrir un debate ideológico amplio y reflexivo, para mostrar cómo esa política de ajuste se

adecua a un proyecto socialista, de defensa no sólo de los intereses inmediatos de los trabajadores sino a la idea de un progresivo control social de la economía y, en general, de la marcha de la sociedad.

—¿En qué medida el hecho de haber discutido antes la permanencia de España en la Alianza Atlántica no limita el debate sobre el proyecto de sociedad?

—Empezaría por el final: el problema que representa que en el SPD, en el Labour Party, en el debate ideológico vayan muy mezclados el proyecto de sociedad, el proyecto de distensión, problemas de seguridad, parece ser una hipoteca. Nosotros, en cambio, hemos tenido una ventaja paradójica que es que al habernos encontrado con ese debate antes de tener el proyecto de sociedad, es una cosa que está más o menos resuelta. Aunque sea un poco perverso haber empezado de la forma en que se empezó, el hecho de haber resuelto a través del referéndum la clara definición de la permanencia en la Alianza nos permite discutir con más claridad.

¿Cuál es ese modelo de sociedad? Lógicamente debería haberse discutido antes, pero había un problema de tiempo, como en todo. Eso no justificaría una apuesta por la hegemonía norteamericana —que es lo que se dice del modelo occidental— porque la hegemonía norteamericana se ha vuelto en este momento un proyecto basado en el rearme, en el incremento de la tensión mundial y en una política de agresiva prepotencia en el escenario internacional. Este proyecto ha tenido ventajas saludables, aunque peligrosas, porque ha devuelto a la dirección soviética la conciencia de que no puede apostar por el crecimiento ilimitado de su influencia internacional sino que tiene enfrente a un antagonista con el que no puede jugar indefinidamente. Durante la última época de Brezhnev, es bastante obvio que la decadencia del líder y la carencia de alternativas significativas hizo que lo que podemos llamar el complejo militar-industrial de la Unión Soviética impulsara sus directrices e invirtiera, en cierta medida, las relaciones de fuerza internacionales entre EEUU y la Unión Soviética, a favor de esta última. La ventaja de la agresividad norteamericana es la que le devuelve la necesidad a la Unión Soviética de ser consciente de que no se puede jugar demasiado fuerte.

—En la situación actual, entonces, ¿qué características específicas reviste el proyecto modernizador español, desde una perspectiva socialista, habida cuenta de que no tiene el desarrollo histórico del Estado de bienestar social, propio de los países europeos más avanzados?

—El Estado asistencial ha crecido, despacito porque la situación de crisis lo dificulta; por ejemplo, la cobertura de los seguros sociales se ha desarrollado de una forma espectacular; el seguro de desempleo sigue estando muy por debajo de las necesidades sociales pero ha aumentado notablemente. En la medida en que lo más duro del ajuste se hubiera resuelto en los '80, en la década de los '90 se iniciaría una época de relanzamiento de la economía que significaría actualizar el sistema asistencial, que seguramente no se desarrollará de una forma tan dependiente del sector público (en el sentido estatal) como sucedió en la posguerra; seguramente muchos aspectos de cobertura social se harán a través de contratación privada (lo que no le quita su aspecto social), y que descargaría mucho el problema del sobredimensionamiento del Estado. Posiblemente España apunte a esa línea de desarrollo del Estado de bienestar social. Si se consiguiera mantener entre un 3% o un 3,5% el crecimiento durante dos o tres años, eso daría muchas posibilidades. El gasto público real se ha ampliado mucho durante estos cuatro años pero se ha conseguido dar cobertura en casi todos los servicios sociales. Podemos llegar a fin de siglo con una España bastante moderna, tanto en la prestación de servicios sociales como en la disposición de una economía competitiva. No deja de ser una apuesta.

—¿La sociedad española es permeable a este proyecto modernizador?

—Creo que ha demostrado ser muy permeable. La apuesta es que esa modernización no aparezca como algo abstracto, como una americanización sino que sea realmente el desarrollo de las potencialidades culturales, sociales, emancipatorias de esta sociedad. Es necesario reilusionar, redimensionar ideológicamente este proyecto modernizador; que modernización no sea Coca-Cola, sino un proyecto de una cierta carga histórica.

(En Madrid)
ANA INES LOPEZ-ACOTTO
JAVIER M. GONZALEZ

LA SUTIL URDIMBRE DE LA ESCRITURA

LA MUCHACHA YEMENITA, Curt Leviant, Ediciones De La Flor, 1986

Es importante, revelador, o al menos bien pensado que la contratapa de esta edición parangone a Bar-Nun —uno de los personajes de la historia— con Borges (con la diferencia de que Bar-Nun obtiene el Premio Nobel), puesto que sólo a partir de la inquietante noción de circularidad que invade la ficción borgeana se puede analizar uno de los tantos perfiles de esta novela de finísimo humor y dosificada sutileza que ha escrito Curt Leviant.

Ezra Shultish, profesor de literatura hebrea en una universidad norteamericana, llega a Israel para encontrarse con Bar-Nun, reciente ganador del Premio Nobel y al cual Shultish le ha dedicado un erudito volumen de ensayo antes de haber obtenido el preciado galardón. Hay un cuento de Bar-Nun por el cual Shultish siente especial predilección: *La muchacha yemenita*, cálida historia de amor en la que se pueden inferir, entre líneas, algunos datos biográficos del autor. Shultish vuelve una y otra vez sobre este relato, termina conociéndolo casi de memoria, llega hasta el extremo de la alucinación, y finalmente lo vive. El mismo conoce a una muchacha yemenita en el marco

geográfico en que se desarrolla el relato, se enamora perdidamente, tal y como sucede en el cuento, es un amor imposible como se desprende del cuento. Si en *Las ruinas circulares*, el artificio del sueño da lugar a una serie interminable —y pavorosa— de hombres soñados sin consistencia real fuera del marco onírico, los niveles de ficcionalidad de la novela de Leviant se entrecruzan ininterrumpidamente hasta quebrar, sin posibilidad de restauración, el delgado muro que separa la realidad real de la ficticia: *La muchacha yemenita* se imbrica en una novela de igual título en la cual un crítico literario vive la historia que relata el cuento sin que se pueda excluir la posibilidad de que en un nivel de la realidad —ficcional o real, puesto que ya la urdimbre es inextricable— el crítico (Shultish) sea tan sólo el personaje del cuento del autor (Bar-Nun) y ambos protagonicen una historia que los incluye y los trasciende (la novela de Leviant).

Finalmente, Ezra Shultish no sólo vive la historia imaginada, prefigurada o vivida por Bar-Nun, sino que en su intento por escribir una narración que remede el inigualable estilo del maestro termina plagiándolo con levisimas va-

riaciones, con lo cual Leviant no sólo pone en tela de juicio con magistral sutileza determinados comportamientos de la crítica literaria sino que advierte también los no menos sutiles peligros que encierra el ejercicio desprevisto de la literatura. Escritura y desescritura, pues, que se repliega sobre sí misma para rebatirse en el único terreno posible: la escritura misma. Resulta inevitable que en el centro de esta problemática, las palabras mismas, con toda su carga de identidad lingüística, ocupen un lugar preponderante. Shultish traduce (o escribe su versión, que es a la vez su propia traducción) el cuento de Bar-Nun del hebreo al norteamericano; se plantea repetidamente el tópico de su propia identidad oscilando entre el hebraísmo y el judaísmo, choca en su propio trabajo contra esa pared jergal que es el *slang* norteamericano, vuelve infinitamente sobre las palabras, sus sospechosas anfibologías y tenebrosas trampas. Curt Leviant, afortunadamente, las sorteo limpiamente en un alarde de talento

OSVALDO GALLONE

CLAMOR DE PAZ

EL INVIERNO NUCLEAR, por Michael Rowan-Robinson. Editorial Ariel, 1986.

El estudio del científico británico, catedrático de astronomía del Queen Mary College de Londres, es un alucinante bajorrelieve de lo que aguardaría al planeta humano si estallase una conflagración atómica a nivel mundial. Sea por deliberada inconciencia genocida de un contendiente —suicida, ya que la respuesta sería inmediata—, sea por error electrónico, o por error de manipulación del operador en una computadora ultrasensible. Para Rowan-Robinson, como para los estudios que cita de científicos del orbe —de California o Maguncia, Zürich o Moscú— sobrevendría un apocalipsis letal. Para estos científicos no se trata de una metáfora jeremítica de libros sagrados. Ni el más maldito de los poetas pudo imaginar el poder de destrucción de más de

50.000 ojivas nucleares que laten en el mundo como bomba para devastar el tiempo y el espacio. El astrónomo —en esta oportuna advertencia, escalofriante mas imprescindible— lo prueba desarrollando distintas tesis, propias y ajenas, incluso las idílicas previsiones de “daños menores” surgidos de círculos “futurólogos” de la Administración Reagan, como el propio gobierno del Reino Unido, que el autor demuele implacablemente. Tormentas de fuego, columnas de kilómetros de altitud hasta la estratósfera que luego se trasmutarían en densas capas de humo y polvo erradicarían la aurora, el mediodía, la misma luz del sol galáctico. Si estallase una guerra atómica —afirma Rowan-Robinson— no sólo significaría la muerte de los combatientes y sus aliados sino de todo lo vi-

viente. La disminución de luz solar y el descenso de la temperatura causarían la extinción de las especies de plantas y animales “y ni siquiera es seguro que sobreviviase la especie humana”, afirma. Esta latencia del holocausto no puede ser detenida sólo por los científicos más lúcidos, sino por los gobiernos responsables, sostiene. Escrito en lenguaje pristino y con pruebas matemáticas, el texto clama por la paz y el desarme nuclear.

JULIO HUASI



A algunos les interesa el rating
A nosotros, la gente



LR5 Radio Excelsior

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

DENIS DIDEROT

La religiosa erótica



Enciclopédista, racionalista, científico y demócrata, Denis Diderot merecía una butaca en el futuro para ver el destino cinematográfico de Suzanne Simonin. Monja por obligación, joven y bella, las penurias del personaje retrataban meticulosamente las costumbres non sanctas de clérigos y conventos (*La religiosa*). Su aparición en pantalla, ya en 1966, y con el cuerpo de Anna Karina, escandalizó la Francia gaullista con su secuela de prohibiciones e insultos varios. A Buenos Aires, para variar, llegó tres años después y con dieciocho minutos menos. Ahora se espera el estreno de la mucho más audaz versión 86, titulada sin sutilezas *Monja pecadora*; falta saber qué distribuidor local se animará a comprar un Diderot sin pelos en la lengua.



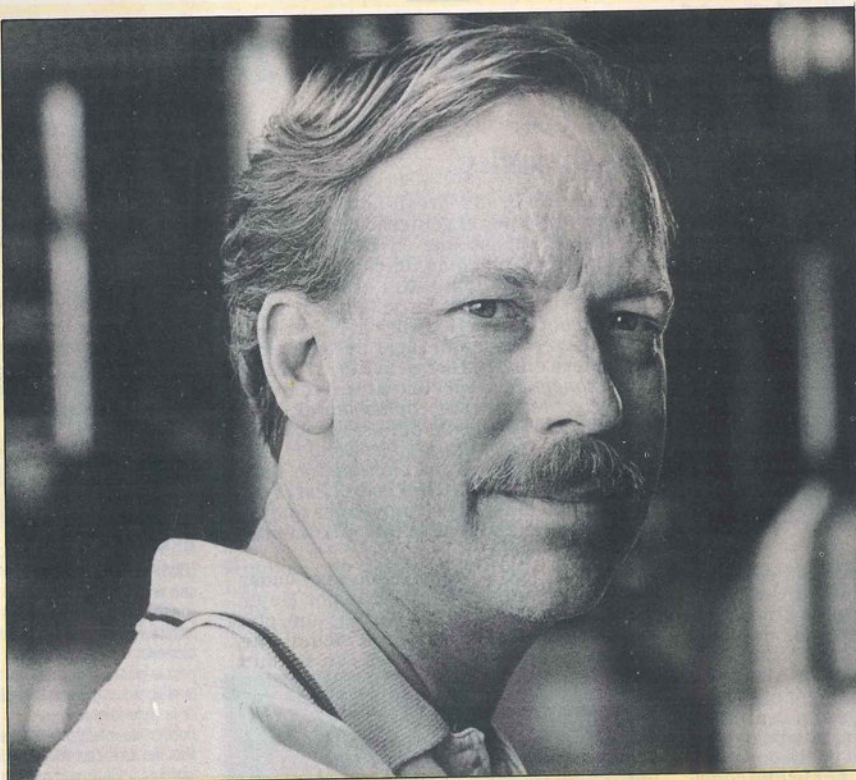
DANIEL MELERO

Pirata y porno



Tiene veintiocho años, ojos castaños, aparentemente ingenuos, y toda la tenacidad y la locura de *Capricornio*. Es un músico autodidacta, creador y cantante de *Los encargados*, que se especializa en proyectos más o menos delirantes, como esta empresa musical independiente, que no da ganancia ni lo pretende. Catálogo incierto es un sello "pirata" que desde hace un año ha editado once casetes de música electroacústica, conversaciones sin tema preciso, rock tecno y punk. Produce entre 70 y 400 copias de cada uno, que se agotan con una rapidez sorprendente. En marzo lanza *Música para estimular*, título que esconde efectos sonoros para películas porno.

EDUARDO GROSSMAN



Tempo de verano

A los quince años, Gary Burton quería ser vibrafonista, pero en la pradera del medio oeste norteamericano que trajeron John Wayne no había escuelas de música y menos aún profesores de jazz. Por eso la llegada de una *summer school* a su ciudad se convirtió en un acontecimiento mayor que la de Bracamán el Bueno. Hecho fortuito que hoy agradecen los 180 contemporáneos vernáculos que asisten a las clases en la sala del Sindicato de Empleados de Comercio, lugar en el que Gary Burton ejercita este verano su oficio de decano curricular de la Universidad de Música de Berklee, Boston, Massachussets.

Es probable que los estudiantes desconozcan el nombre verdadero de aquel Bracamán de la anécdota: John La Porta, quien lideraba el *Jazz People at the Local College*; así como que la tradición de escuelas de verano ha cumplido sus bodas de plata dentro del territorio de Estados Unidos. En la nueva tónica de exportar conocimientos musicales, Argentina es el cuarto país al que sale la Berklee, después de España, Holanda e Italia.

Si con La Porta descubrió su vocación, una ayudantía de cátedra, algunos años más tarde, le permitió a Burton descubrir su capacidad docente. Desde 1971 integra el cuerpo de profesores de Berklee. Mientras, desarrolla su carrera y se da tiempo para otras actividades como escribir *On Tour*, libro que se convirtió en *hit* editorial en el mundillo de los músicos. "Guía práctica para atravesar aeropuertos, servicios de transporte locales y managers de gira poco experimentados", podría ser el subtítulo del texto que nació como una instrucción por escrito que Burton daba a sus asistentes una y otra vez. Una apuesta con su agente garantizó la edición: si el manager conseguía un editor, Burton se encargaba de extender las veinte páginas inicia-

les a un tamaño respetable. La revista especializada *Billboard* cimentó el éxito de Burton autor y sus arcas.

Como no deja de lado su profesión de vibrafonista número uno, para la primavera del norte habrá salido a la venta *Quizz Kids* (Pibes astutos), el nuevo álbum que grabó para Atlantic (aquí, Warner) con el mismo grupo que estuvo en Baires en 1986. De retorno a su casa terminará de mezclar la placa, que editará juntamente con Astor Piazzolla, a quien conoció cuando tenía 20 años, durante una visita a la Argentina. En aquel tiempo surgió la idea de grabar juntos obras especialmente compuestas por Piazzolla, pero la cosa se concretó hace escasos diez meses, entre concierto y concierto de Sham's. Las obras se fueron afianzando en la gira que emprendieron por Europa y Japón, pero diversos motivos retrasaron la mezcla final del álbum, aún sin nombre. Atlantic-Warner, decidido a competir con el sello ECM del hamburgués Manfred Eicher, los editará en abril en una nueva etiqueta que también lanzará una re-reunión del Modern Jazz Quartet. Saldrá primero en Estados Unidos, donde Piazzolla no es tan conocido como en Europa.

Marcelo Morano, uno de los responsables de la edición de la *summer school* porteña ya está averiguando qué teatro estará disponible después del otoño para presentar en vivo al dueto. Entretanto, cuando el señor decano Gary Burton haga entrega -el viernes 9- de los certificados de asistencia -y algún alumno aventajado vea hacerse realidad el sueño de una beca- habrá cumplido con un de sus premisas fundamentales como "profe": juntar a los jóvenes músicos y enseñarles a disfrutar de la improvisación programada. ♦♦

GABRIELA BORGNA

BEATRICE DALLE

El rostro de un amor loco



Tiene algo de *Miou Miou*, aunque su belleza sea de adentro hacia afuera. Eso mismo pensó el director Jean-Jacques Beineix (*Diva*), cuando la eligió para su última obra acerca de un amor loco, a la que tituló opcionalmente *37.2° a la mañana* o *Betty Bleu*, según la novela de Philippe Djian, y que se estrenará durante marzo en Argentina. De la noche a la mañana -como la *Kinski* o la *Kapriisky*-, Béatrice Dalle puede convertirse en una estrella. Nunca antes había actuado; quizás delante de las cámaras de Beineix tampoco: se dejó ser ella...



NESTOR SANCHEZ

La vida breve

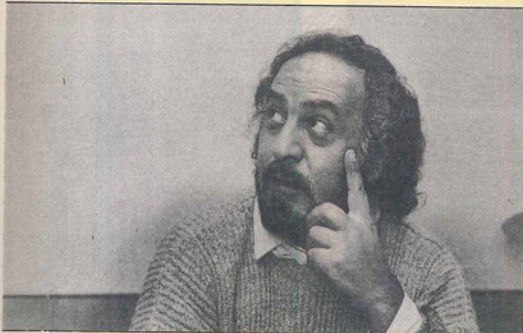


Tras un periplo de dieciocho años -Barcelona, París, Roma, Caracas, Los Angeles-, el narrador de *El amor, los orsinis y la muerte* y *Nosotros dos* volvió a Buenos Aires. En tanto examina la ciudad reencotrada ("la veo más latinoamericana, cuando la dejé era más europea, más ética"), hace planes: terminar un libro de relatos, acompañar el lanzamiento de *Cómico de la lengua*, novela que ya editó Seix Barral, y que aquí publicará Sudamericana, coordinar un taller literario. Alto y grave, dice que a los 51 años sólo le teme a la estafa biológica: "Cuando el hombre acumula experiencia y se vuelve más apto, su cuerpo lo traiciona. La vida es irrisoriamente breve".

EDUARDO GROSSMAN

Alas

Alsino y el Cóndor (1982), de Miguel Littin. Con Alán Esquivel, Dean Stockwell, Reinaldo Miravalles



Miguel Littin.

C entan las mamabuelas que Pedro Prado se retuerce en su tumba. Que reclama a su criatura, que su grito aflora de ratos por sobre los dos palmas de tierra ("Eso no es lo que yo imaginé..."). La novela a la que Pedro Prado bautizó *Alsino* fue lectura obligada de varias generaciones de chilenos durante su paso por el liceo. *Alsino* releía pretenciosamente la historia de Icaro: Pedro Prado era poeta pero también terrateniente, y rico, por lo que consideraba a cualquier devaneo con la mitología helénica como dador-instantáneo-de-prestigio. Pedro Prado no concebía a *Alsino* sino como una narración ligada a su propia sensibilidad de clase. Pero su criatura finalmente echó alas, y se lanzó a volar un vuelo propio, individual, lejos de los dedos nerviosos de quien se clamaba su padre.

Miguel Littin fue uno de esos adolescentes a los que se obligó a leer *Alsino*. Conservó la médula de la historia en algún punto de sí, despojándola del aliento ideológico del que Pedro Prado la había dotado. Littin era el mismo que en 1970 había dirigido *El chacal de Nahueltoro*. El mismo

que fue nombrado presidente de Chile Films en 1971 por el gobierno de Salvador Allende. El mismo que en 1973 tuvo que recurrir al exilio como única posibilidad de conservar la vida. Littin el itinerante, Littin el sin patria, recordó la historia de *Alsino* a poco de su llegada a la Nicaragua sandinista. ¿Qué mejor lugar para un niño que quiere elevarse sobre la tierra? "Hurgué entonces en los documentos, hablé con los dirigentes, con los combatientes, y se me apareció la imagen del asesor militar con nombre y nacionalidad: el Cóndor, signo incontestable de la intervención norteamericana", dijo Littin a Isabel Parra en 1983. Fue al enlazar dos personajes que lo asolaban que Littin concibió finalmente *Alsino y el Cóndor*.

Paradojas de la vida: *Alsino y el Cóndor* obtuvo la nominación al Oscar por Mejor Película Extranjera de 1983. No ganó, claro está. Si logró en cambio la medalla de oro en el Festival de Moscú, un premio especial en La Habana '83, el galardón principal del Festival de Biarritz y el Filmmex de Los Angeles '82. En *Alsino y el Cóndor* estaban claras las dimensiones de la tragedia nicaragüense. En *Alsino y el Cóndor* se apelaba al *realismo mágico*, esa candorosa forma de poetizar la miseria que ayudó a popularizar la literatura latinoamericana de los últimos años. En *Alsino y el Cóndor* estaban el niño con la joroba (¿un par de alas plegadas?), el viejo que para entrenar tordos les quebraba las extremidades, el Extranjero en su Pájaro de Hierro y la montaña que se movía —el último sueño de la mamabuela de *Alsino*—. Imágenes que se cuentan entre lo mejor de la desaparecida filmografía de Littin.

Por lo pronto, y mal que le pese al finado Pedro Prado, *Alsino y el Cóndor* es un extraño acto de justicia. ♦♦

MARCELO FIGUERAS

La reposición

La Ley de la Calle (1983), de Francis Ford Coppola. Con Mickey Rourke, Matt Dillon, Dennis Hopper

E n diciembre de 1977, el último Gran Aventurero de Hollywood contrata al Genio Alemán para que dirija *Hammett*. El Aventurero se llama Francis Ford Coppola. El genio, Wim Wenders. Coppola admirado al Wenders de *El amigo americano*, Wenders respetaba al Coppola de La conversación.

Su relación se prolongó durante cuatro tortuosos años. *Hammett* debió ser rodada dos veces. En los intermezzos, Wenders alcanzó a completar *Nick's Movie* y *El estado de las cosas*. Coppola fracasó entonces con el musical *One From the Heart* y debió rematar las posesiones de su compañía, American Zoetrope. Ninguno de los dos cineastas salió inmune del contacto.

En el film producido por Coppola y dirigido por Wenders, *Hammett* —el escritor de novelas *hard-boiled*— alcanza altura literaria real cuando admite que su amigo

Jimmy Ryan, una figura parental, es un traidor. El estado de las cosas muestra cómo un *regisseur* alemán y un productor americano aniquilan un proyecto común y terminan siendo asesinados —la muerte del cine de aliento industrial—. Coppola comenzó entonces a filmar con pequeños presupuestos y en blanco y negro. Como Wenders... La influencia del alemán se advierte sobre todo en *La ley de la calle* (*Rumble Fish*). Wenders se especializa en *road movies*, películas de caminantes en busca de un Hogar, un Padre y una Mujer: Coppola filmó en *La ley de la calle* el fin de un itinerario y el comienzo de otro. Utiliza incluso al protagonista de *El amigo americano*, Dennis Hopper. El escenario: una América fantasmagórica, entre el pasado y el futuro, devastada por la heroína y las pandillas al estilo James Dean. Teatro Hebraica, Sarmiento 2225, el lunes 12 y martes 13 de enero.

Para ver

TODO LEGAL

(1985), de Alex Cox. Tufo a cult movie: científico loco, Chevy Chase del 64, con arma secretísima en el baúl, punks, chicanos, rock and roll, 20.000 dólares de recompensa por el auto, ciencia ficción, comedia. O de cómo esgrimir la imaginación pese a no contar con un miserable mango. Alfa y Loire.



HEROES

(1986), de Tony Maylam. Por una vez, al menos, los que ganan en esta aventura son locales. Patadas, suspense, los alemanes consiguen empatar pero se viene —todo el mundo lo sabe, pero sufre igual— el gol de la victoria argentina. Documento inteligente sobre el Mundial de Fútbol 86. Las hazañas de Supermar-adona. América, Gran Rex.

MAHLER

(1974), de Ken Russell. Como un videoclip, pero sobre música clásica. Experto en pervertir biografías, Russell enchastra su cámara ante larvas, fétetos y símbolos nazis. Para estómagos fuertes. Sala Uno.

LA BATALLA DE ARGELIA

(1966), de Gillo Pontecorvo. Uno de los clásicos del cine político de todos los tiempos. Premier 3.

LAS AVENTURAS DE MADONNA EN SHANGHAI

(1986), de Jim Goddard. La magia del cine: minutos antes de que Madonna y Sean Penn caigan en una pileta de pescados podridos, el film ya apesta. Si su pituitaria es delicada, huya sin necesidad de consultar a su médico. Opera.



Sí o sí

LA ARMADA BRANCALEONE

(1965), de Mario Monicelli. Tendría que proyectársela en los colegios cada vez que se habla de las Cruzadas. Visión bien itálica, de un adorable cinismo. Bien por Gassman. Un clásico. Sala del Instituto.

HANNAH Y SUS HERMANAS

(1986), de Woody Allen. Nadie más que él puede enfrentarlo a la muerte, la infidelidad, la soledad y hacerlo sentir que la experiencia ha sido

maravillosa. O de cómo un desesperado con sentido del humor ha ido reconciliándose con la vida. Premier 1.



Cinemateca

Fenómeno recurrente del verano: la proliferación de ciclos de interés, en un momento en que los estrenos comerciales decaen hasta marzo/abril. La Cinemateca se juega con el Expresionismo en el cine moderno: muestra *El tambor* (viernes 9 a domingo 11), *La ley de la calle* (ver recuadro) y *Kagemusha*, de Akira Kurosawa, el miércoles 14 y jueves 15. La sala Lugones del TGMSS sigue despuntando su *Ciclo del cine italiano*, con *La luna*, de Bernardo Bertolucci (jueves 8 y viernes 9), *Ultimo tango en París* (sábado 10 y domingo 11), *Liza, un amor para la eternidad*, de Marco Ferreri (lunes 12), *Insólito destino*, de Lina Wertmüller (martes 13), y *Portero de noche*, de Liliana Cavani (miércoles 14), siempre en Corrientes 1530. Pese al calor, hasta las Naciones Unidas hacen lo suyo: el jueves 15 se verán dos medimetrajitos *A Venecia* y *Ravi Shankar y Yehudi Menuhin en concierto*, a las 19, en Junín 1930. Los cinefílos, recurrir a la agenda, para no volverse locos de verano...



Para leer

TEXTOS Y MANIFIESTOS DEL CINE: DISCIPLINAS, FUENTES, INNOVACIONES, compilados por Joaquim Romaguera i Ramó y Homero Alsina Thevenet. La palabra viva de Abel Gance, Charles Chaplin, Béla Balázs, Louis Delluc, Georges Méliès, Eisenstein y Bazin, entre otros. Interesante para quien ansia especializarse en la materia. Editorial Fontamara, Colección Imagen Fílmica, 300 páginas, 15 australes.



Nuevedinario, la sangre en el ojo

Técnicas para arrancar lágrimas

"Muy bien; acá tenemos la camisa que estamos mostrando en forma exclusiva para **Nuevedinario**. El disparo entró en el lado derecho del cuello; las heridas están traspasadas por estas manchas de sangre." El cronista husmeará en trocitos de corbata hasta encontrar otro orificio y llegará hasta el negocio donde el oficial en cuestión fue herido. Allí se enterará de que el propietario no ha visto nada: estaba escondido en el baño porque, según comenta, "por supuesto, primero está la vida de cada uno, después está lo demás". A tanta sabiduría el periodista responderá con un lacónico "sin duda".

Dramas vecinales, elogios a razzias policiales, accidentes y perversiones varias, conforman un noticiero que apunta las cámaras hasta el brote mismo de la lágrima o del insulto. A la manera de *Así*, la revista que Héctor Ricardo García ponía en la calle tres veces por semana y que llegó a vender 400.000 ejemplares por edición, **Nuevedinario** obtuvo el segundo puesto en el rating de noviembre (25,7 puntos) sólo superado por la serie **Brigada A**, del mismo canal.

Matizado con radiofotos y noticias internacionales que tampoco soslayan el espanto, está la prédica diaria del doctor Francisco Delich, que alterna sus altas funciones en el gobierno con las de columnista, insólita tarea compartida con su tocayo Manrique. El secretario de Educación trae a colación declaraciones de un acalorado colectivista que un día antes juró ante las cámaras matar con sus propias manos a violadores que habían delinquido en su rodado. Para Delich el "taxista" (sic), que había dado un ejemplo de lo que es "tener conciencia", lo llevaba a concluir, en rápida reflexión, que la calle puede enseñar en pocas horas más que la escuela.

En este programa donde la política nacional sólo aparece bajo la forma del chis-

me o la chicana, no faltan las lágrimas en primer plano del boxeador Faustino Barrios recordando -vestido de payaso- su misérrima infancia. Se confundirán con el llanto de una anciana recién operada que clama por la devolución de su nieto, robado por una banda de gitanos. O con los requerimientos de un próximo suicida que depone su actitud frente a las cámaras entregando el arma al mismísimo reportero.

El clima tras la pantalla tampoco es demasiado armonioso: según denuncias de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires -a raíz del despido sin causa de tres empleados el 24 de diciembre- en **Nuevedinario** la desjerarquización profesional es moneda corriente. Y la irascibilidad del productor general Horacio Larrosa -célebre durante la dictadura por **60 Minutos**- se descarga sobre el personal. La otra cara de la verdad ha quedado asentada en denuncias reiteradas por agresiones verbales ante el Ministerio de Trabajo.

CLAUDIA SELSER



Carlos Pérez Loizeau y Oscar Lasalle.

Día por día

(Programación sujeta a indecisiones gerenciales y presiones diversas)

Viernes 9

Libertad condicionada para televidentes: termina el ciclo. En ese espacio Hugo Moser ideó *El seductor*.

Reminiscencias de *Historia de un trepador*, o la apología del vivo porteño? (Canal 9, a las 15)

Sábado 10

Debuta Menotti como técnico de Boca Juniors. Inicio del Cuadrangular Copa de Oro Mar del Plata '87. Esta vez, contra Independiente (ATC, a las 22,15)

Domingo 11

Libremente domingo; un programa con aspiraciones que no logra ir más allá del prejuicio (canal 13, a las 13). La Copa Pelé ofrece dos partidos (canal 11, de 15,30 a 20)

Lunes 12

Los arranques pasionales de *Madame Bovary* vistos con flemas inglesas. Segundo capítulo de la miniserie británica (ATC, a las 22)

Martes 13

Hombres de ley: el hermético poder judicial recreado a través de historias de vida. (ATC, a las 22)

Miércoles 14

Militares norteamericanos que en sus horas libres trabajan de detectives privados. Propaganda poco sutil que, por ejemplo, lamenta la invasión a Bahía de Cochinos sólo porque terminó en fracaso. Muelle 56 (canal 13, a las 12).

Más fútbol: *Copa Pelé* (canal 11, a las 20). Si aún le quedan ganas: Boca-Colonia (Alemania) en el cuadrangular Copa Ciudad de Mar del Plata (ATC, a las 22,15)

Jueves 15

Mezcla de *Superman* y lobizón, Simón Mac Corkindale (*Tiburón III*) ayuda a combatir el crimen en Nueva York sin despeinarse. A esos efectos se transmite en carancho, pantera, león o cobra mientras su compañera de aventuras hace el trabajo pesado. Luisa Lane la pasaba mejor. *Manimal* (Canal 9, a las 18)



Si o si

BERGMAN, LOS SECRETOS DE UN GENIO (1977), de James Jacobs. Se vio hace un par de años, como Bergman trabajando, y muestra entretelones de la filmación de *El huevo de la serpiente*, en Berlín. Extenso

testimonio del genio sueco, más otros de Sven Nykvist y Liv Ullman (sábado 10, ATC, a las 21)



Cine en TV

BEARN/LA SALA DE LAS MUÑECAS

(1983), de Jaime Chavarrí. Visconti a la española, Chavarrí retrata a la aristocracia decadentista mallorquina, en revisión poética de Llorenç, Villalonga, obra contemporánea de *El Gatopardo* (Lampedusa). Si bien algo compactada, es la novela original. Imanol Arias otra vez como un sacerdote tentado por el pecado, aunque más reprimido que el Gutiérrez de Camila... y eso que Angela

Molina -como Xima- bien vale la pena (viernes 9, a las 22, por Canal 13)

ADORABLE MENTIROSA

(1961), de Michel Deville. Marina Vlady y Macha Meril son dos provincianas que llegan a París y no parecen conocer el límite entre la verdad y la mentira. En francés, con subtítulos (viernes 9, a las 23,30, por ATC)

BUFFALO BILL

(1976), de Robert Altman. Paul Newman en aguda sátira acerca del mítico personaje y la lección que le dio Toro Sentado. La obra -según Altman- fue manoseada por el productor De Laurentis... (sábado 10, a las 17, por Canal 13)

LA GUERRA DE LOS MUNDOS

(1953), de Byron Haskin. Gene Barry parece un detective millonario en lucha contra horribles ET, susceptibles a los virus del planeta Tierra y de acuerdo al relato de H.G. Wells (sábado 10, a las 18,30, por VCC)

LA BALLENA ASESINA

(1970), de Michael Anderson. Mezcla de *Moby Dick* y *Tiburón*, rodada desde el punto de vista de la orca. Richard Harris y Charlotte Rampling, tan estólicas como siempre (sábado 10, a las 19, por Canal 13)

PATTON

(1970), de Franklin J. Schaffner. El guión de Coppola subraya la locura del militar norteamericano. El parecido de George C. Scott con nuestro "majestuoso" Galtieri sorprende y asusta, en especial cuando arenga delante de barras y estrellas (domingo 11, a las 22, por VCC)

ESCUELA DE CAMPEONES

(1950), de Ralph Pappier. La historia de Watson Hutton, que introdujo el fútbol en la Argentina, según la visión de Homero Manzi (lunes 12, a las 15, por ATC)

LA CHICA DEL ADIOS

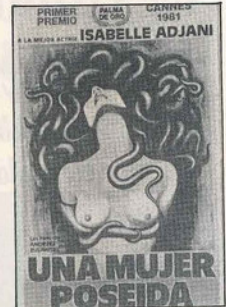
(1977), de Herbert Ross. Típico producto de Neil Simon, con buenas actuaciones de Richard Dreyfuss y Marsha Mason. (lunes 12, a las 22, por Canal 13)

DARSE CUENTA

(1984), de Alejandro Doria. Metáfora acerca de un país que puede rehacerse como el Ave Fénix. La enfermera Zorrilla saca coraje con tirabuzones del doctor Brandoni, en sus mejores trabajos para el cine... (jueves 15, a las 22 y 2,30, por VCC)



Videos



UNA MUJER POSEIDA

(1980), de Andrzej Zulawski. El Apocalipsis aparece originado en la Alemania dividida, con una mujer posesada por el Mal, que pronuncia un final inexorable. La Adjani, por indicación de Zulawski, hace el amor con el aire... Clauen.

MI NOMBRE ES VIOLENCIA

(1968), de Don Siegel. Eastwood, nuevamente encarna a Eastwood y mucho no le cuesta. Como alguacil de Arizona en Nueva York es un espectáculo, más aún si lo dirige un artesano de oficio como Siegel. AVH.

LUCKY LUCIANO

(1973), de Francesco Rosi. En el mundo del hampa se produjo un cambio de "imagen" trascendente: del gángster tradicional, al "ejecutivo". A diferencia de otros mafiosos, éste muere infartado, en un aeropuerto. Gian Maria Volonte, es Salvatore Lucania redimido. TVE.



MONTY PYTHON SUPER STAR

(1985), El grupo británico no tiene remilgos en bombardear las instituciones más respetables. Con la misma ácida lucidez de *El sentido de la vida* y la metáfora de *Brazil*. TVE.

LA NOCHE DE LOS LAPICES

(1986), de Héctor Olivera. Sin la fuerza de choque del mejor Gavras (el de *Z o Estado de sitio*), no obstante vale como registro de la crueldad institucionalizada durante el Proceso. Edición impecable. Legal Video.



El ritmo de las botas de goma

Paul Simon grabó con músicos sudafricanos

Conciertos

LEON GIECO

Luego de su salida triunfal del festival de Jesús María, no habrá más remedio que escucharlo en Río Cuarto, Córdoba (viernes 9).

SODA STEREO

Los tres reyes del pop vernáculo que "desplazaron" a la salsa (¿en serio?) se cruzan a Montevideo. Candombros, ¡temblad! (Estadio Peñarol, jueves 9).

TERESA PARODI

Hará doblete en Villa María y Tancacha, previo a su nutrida gira costera. Córdoba (sábado 10).

CESAR ISELLA

Cierra en Jesús María, festival de la doma, el potro y nueva meca folklórica. Otra vez Córdoba (sábado 10).

RAUL PORCHETTO

El hit de la publicidad de cigarrillos (100.000 discos vendidos) se instala con grupo y todo en el Estadio Parque Mayo de San Juan (domingo 11, en matinee).

HECTOR ZEOLI

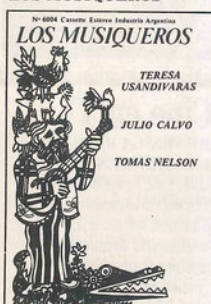
Presenta su opus *Stella Nova* en órgano. La pieza, de 1986, imagina el estallido de un astro en el cosmos. No hay que pagar para atestiguarlo ni hay telescopios en la puerta. Iglesia de Santo Domingo (domingo 11 a las 20.15).

RICARDO TERRAGNO

El mismo apellido, pero nada de modernidad. Por el contrario, Baldomero Fernández Moreno rescueta en su guitarra. Sala F del CCGSM (martes 13 a las 19).

Oíd mortales

LOS MUSIQUEROS



Teresa Usandivaras, Julio Calvo y Tomás Nelson salen en cassette proponiéndole a los padres bellas canciones para sus hijos. Contra tanto perverso menudo, la Walsh y Elsa Bomeman son buen candidato. Controla la calidad.

de la cinta antes de comprar (Magnatape).

MIKE METHENY



"De día adentro, de noche afuera" es el poco original título del hermanito menor del que toca la trompeta. Lo mejor es *Olvidar* de Don Sebesky, el resto, standards respetables pero sin vuelo. (MCA-WEA) SAN PEDRO TELMO



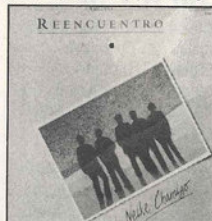
Primera placa de los homónimos que se autoprodujeron. Rescate de la identidad latina y el barrio. Falta producción artística, constante del sello que los comercializa (Ultrasound).

DOMINGUITO ESPINOZA



El nuevo cuarteto del litoral se llama el cuarto elepé del pequeño monstruo del acordeón. Dizzie Gillespie se lo llevaría a tocar con él, sin duda (Emi-Odeón).

GRUPO REENCUENTRO



Neike Chamigo. Los gringos Sheridan que sustentaban la base musical de *Los de Imaguare* se cansaron del populismo y proponen música de la buena. Textos naïf y arreglos impecables para un chamamé que se precie (Emi-Odeón).

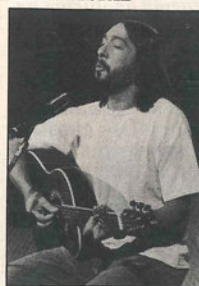
MIGUEL ANGEL GIROLLET

Guastavino, Tscilicas, Barrios y el cubano Leo Brower sirven a las impecables versiones guitarrísticas del argentino.

Todo es infinitamente más atractivo que los comentarios de contratapa del políglota Emilio Stevánovich (American Recording).

Sí o sí

LA FORESTAL



Quique Llopis y su grupo reestrenan la cantata consagrada en 1985. Hamlet Lima, Emilio Lensky, el director Néstor Zapata, los textos de Rafael Ielpi y la música de Cánepa y el gordo José Luis Bollea pasan en limpio una de las historias negras de la Argentina. (Teatro El Circulo de Rosario sábados de enero y febrero, entre 2 y 6 australes).

Videoclips

DAVID BOWIE

El cuanto menos inquietante barón blanco del pop-rock está disponible en alquiler por australes 3 y con la excusa de *Richochette*; gira por Singapur, Bangkok y Hong-Kong de 1983 y la-verdad-detrás-de-escena para que una cámara filme, en Pal (Ele-K-Tel).

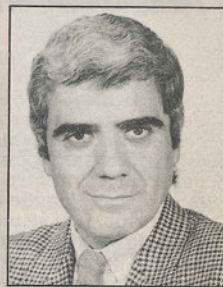
Para leer

EL ROCK EN LA ARGENTINA: LA HISTORIA Y SUS PROTAGONISTAS



Osvaldo Marzullo y Pancho Muñoz son periodistas por ganapán y fans porque les gusta. Historian e intentan interpretar las dos décadas de rocanrol vernáculo y de a ratos zafan de la visión que el establishment logró imponer a tinta y cuerpo catástrofe en tapa (Galería, \$11).

Beguine to beguine



Moyano con la onda retro

Hace poco más de cuatro meses que FM Inolvidable está en el aire y ya transmite por quince emisoras del interior: la cadena Rivadavia.

Julio Moyano, su creador y factótum, desde su su cómoda oficina en la que hay de todo (bar presidido por una foto de Alfonsín rodeada de botellas de whisky importado, chimenea, secreter, biblioteca), define su trabajo como una "orfebrería sin elitismos" en lucha contra "la infracultura comercial" que campea en el medio.

Confiesa 46 años y 25 de profesión y se lo ve reluciente y exitoso. Ex gerente general de Radio Mitre, renunció a sus cargos y vendió su paquete accionario para "emprender esta aventura" junto a "su gran familia" (un equipo de 30 personas) porque "me gusta empezar".

La programación se divide en seis ediciones musicales con distintos climas de acuerdo a la hora: dinámica a la mañana, culturosa a la noche y definitivamente sexy a la madrugada. "Para que la noche sea todo terciopelo..." "La voz íntima de Nora Perlé, largos silencios cómplices, suspiros, tintinear de hielo entre Alberto Cortez y Georgie Benson. Según Moyano, el criterio de selección musical está dictado por el buen gusto. Transita sin riesgos por recetas artístico-comerciales no comprometidas y sobre todo de bajo costo. Para el que quiere este género, lo hace muy bien. (FM Inolvidable, 103.1 MHz, de 7 a 4)

ANA CLARA ARVERAS

DUPLEX EN FIN DE SEMANA

Graciela Mancuso, sus kilos de información y la música que a ella le gusta. (FM 100 y Mitre, sábados y domingos de 1 a 5 de la mañana)

RADIO LUGANO JUNIOR

Para porteños viejos, ya marginales, tango y deporte, desde Mataderos. (Radio Lugano Junior, 109.6 MHz, alcance 6 km., martes y jueves de 13 a 20)

Simon pagó el triple.

El despacho de la discográfica Warner Bros achica aún más la figura simiesca del ex socio de Art Garfunkel, todavía osado después de todos estos años; cuarenta y cuatro con exactitud. Presenta *Graceland*, su nuevo álbum grabado entre Louisiana y Johannesburgo, Sudáfrica, con Juluka, una de las pocas bandas de música folklórica negra integrada a la vida sindical.

El autor del arreglo de *El cóndor pasa* que recorrió el mundo soñaba desde el verano europeo de 1984 con poner un pie en la tierra de Pieter Botha y no encontraba cómo. Había caído en sus manos un disco de *Gumboots jive*, compilación de ritmos que reciben su nombre de las pesadas botas de goma que usan los mineros y que le recordaba algunos estilos de la década del '50.

Finalmente, una cena casual y el consentimiento del ingeniero de sonido Roy Halee dieron por resultado que en febrero de 1985 se abriera la puerta del sindicato negro. Largas negociaciones políticas que concluyeron en el siguiente compromiso: los músicos negros viajaron a los Estados Unidos a grabar y presentarse en vivo con la doble intención de obtener divisas y hacer declaraciones políticas, Simon les pagó el triple de la tarifa más cara para cualquier músico sesionista (lo que en jerga se conoce como la "escala Steve Gadd") y el corte de la matriz se hizo en un estudio sudafricano.

El disco se convirtió inmediatamente en un objeto de culto entre la intelectualidad progresista de Estados Unidos, y si alguna vez se edita en Argentina gracias a los oficios locales de WEA habrá que tener en cuenta dos temas cantados por el grupo Ladysmith Black Mambazo: *Diamantes en las plantas de tus pies* y *Sin hogar*.

GABRIELA BORGNA

El umbral de Babilonia

Los cuentos de Fray Mocho. En La Gran Aldea



Prototipos de la picaresca.

Rumbo a esa Babilonia discepoliana en que la convertiría definitivamente la multitudinaria inmigración de la primera década del 900, Buenos Aires era en los albores del siglo una ciudad en la que se perfilaba el mundo mítico de los que venían a hacerse la América, el territorio de caza de una fauna voraz de pillos, trepadores y marginales que reivindicaban su incierto origen criollo. Todos ellos, junto a sus víctimas y vecinos de la gran aldea, fueron retratados por José S. Álvarez.

Contemporáneo de Roberto Payró, con quien compartió el gusto por la descripción pero no la vocación dramática, Fray Mocho —ése sería el seudónimo con el que pasaría a la posteridad— murió sin escribir una sola línea para teatro. Curioso desapego para un creador que manejaba el diálogo tan diestramente como el compadrito su cuchillo. Así quedó demostrado en obras como *Salero criollo*, *Memorias de un vigilante* o *Un viaje al país de los matreros*.

Sus crónicas periodísticas publicadas

en *Caras y Caretas* fueron recogidas, después de su muerte, como los *Cuentos de Fray Mocho*. El dramaturgo Luis Ordaz intentó sacarle jugo para la escena a esa intensa pintura de personajes. Y lo hizo en un aguafuerte vivaz, que conserva la mirada crítica y a la vez piadosa de Álvarez. La galería es amplia: desde un bombero (Carlos Pellegrino) más preocupado por encender las llamas en el corazón de una italiana (Mónica Bruni) que en apagar incendios o un vigilantes (Oswaldo Peluffo) que preanuncia el reemplazo gardeliano de las *n* por las *r* en su dicción, hasta un parásito obsesionado por hacer carrera política a costa de su parientes (Nestor Sánchez), el carrusel dirigido por Santiago Doria va y viene a través de diecisiete personajes que en breves y picantes encuentros dan testimonio de una época, acaso no tan diferente de la actual. Por lo menos en lo que a frustraciones y lamentos se refiere.

ALBERTO CATENA

En escena

HOTEL

Temporariamente, Gianni Lunadei dejó de transpirar la camiseta de actor para colocarse una no menos sofocante: la de director. Desde su podio invisible detrás del decorado mueve los hilos de esta obra del inglés Ray Cooney. Pieza de enredos, a menudo demasiado cantados, permite una genuina diversión por la variedad de efectos histriónicos que le sacan los actores (Arturo Maly, María González, Gerardo Romano,

Hugo Caprera, Sakemoto). En Londres, *Hotel* lleva tres años en cartelera. Aquí, aunque por ahora reviente la taquilla, no es previsible un éxito similar. Por la neblina económica. (Blanca Podestá)

Para leer

Un período clave en la historia del teatro nacional, la década del '60, analizado desde su discurso y su valor semántico por el director Oswaldo Pelletieri. Obras como *Soledad para cuatro*, *Amarillo* o *Nuestro fin de semana*, vistas

con el ojo de un entomólogo. Un artículo imprescindible. (Espacio de Crítica e Investigación Teatral, número 1)



Ensayos

PERICONES El destino de una extraña delegación argentina que parte en barco un 25 de mayo de 1890 es la FERIA de las Naciones en París. La aparición del pirata Morgan y otras odiseas impedirán, sin embargo, que la nave transponga los límites del Río de la Plata. El raid terminará

en Martín García, isla rebautizada como el reino del reuma. Hasta el momento, la tripulación de este viaje, imaginado y diagramado por Mauricio Kartun, está formada por Roberto Mosca, Alfonso De Grazia, Jorge Mayor, Roberto Castro, Leopoldo Verona, Andrés Turmes, María Elena Moli y otros. El timón lo conduce Jaime Kogan. Y si Kive Staif lo quiere y ninguna tormenta surca el cielo, llevarán anclas en el San Martín el 2 de abril. Los preparativos, aunque el título diga otra cosa, tienen un ritmo de malambo.

La loca del Abasto

Un hueso para Marcia Schwartz

Cuando volví del exilio me entrevistaron en *El Porteño* y acusé a un crítico de boludo. Me hicieron juicio, y la Asociación de Críticos de Arte solicitó que 'todo el peso de la ley' cayera sobre mí. Ahora cuando los encuentro (a los críticos y poderosos) les ruego: ¿cuando me van a tirar un huesito?"

Marcia Schwartz no tiene pelos en la lengua ni en sus pinceles. Un desnudo masculino de potencia expresiva comparable a los mejores retratos de Egan Schiele desconcertó a los jurados del certamen Fortabat. Le dijeron que la premiarían, pero que la rodilla estaba mal pintada.

Su irreverencia diluye la candidez de una mirada cómplice, divertida. Sus ironías tiene una dosis considerable de conmiseración por sí misma y por la condición humana. Si no fuera porque en los medios artísticos serios de Buenos Aires goza de creciente prestigio, sería la antinota por excelencia. "Jamás gané un premio, ni siquiera una mención —se jacta desafiante—; con algunos amigos nos autodefinimos como militantes del arte, pero es una bolder que vamos a tener que revisar pronto porque así nos morimos de hambre. Somos los eternos ignorados. Una generación maldita. Cuando estábamos asomando la cabeza vino el Proceso y nos saltaron. Comenzaron a darle manija a los pibes de veinte años que venían atrás".

Todos estos años, asegura, nadie le compró nada salvo algunos ricachones de Palermo chico que "se pueden dar el lujo de no darle bola a Glusberg. Para ellos soy 'la pintora loca del Abasto' (barrio donde tiene su casa taller) y esto tiene cierta lógica, porque la pintura, como la ópera, es un arte para la aristocracia decadente".

Rasgos angulosos, puro nervio, ¿dónde irá a para tanto desenfadado en un medio propenso a premiar la obsecuencia y castigar el desafío, por más talento que lo avale? Tal vez la clave se encuentre en esta frase contradictoria: "Vivo de la benevo-



Schwartz: Para la aristocracia decadente.

lencia familiar, que me subsidia, y soy bastante mundana".

Ultimamente se esforzó durante meses en la fabricación de una escultura viviente con un camión abandonado, empeño del cual participó todo el vecindario. Esta tarea le valió el mote de "pintora villera del bombo". Algo que la enorgullece.

DIEGO LAGACHE

REPORTAJE A MARIANO LORENCE,
PRESIDENTE DEL PI

"LOS RADICALES TIENEN BUENAS RAZONES PARA ESTAR ASUSTADOS"



TITO LA PERNA

Cuáles son los puntos salientes del programa que el PI propone para negociar un acuerdo con otras fuerzas en perspectiva de un frente electoral?

—En principio, los quince puntos que ha sancionado la Convención Nacional, y que constituyen un programa mínimo. La mayor parte de esos puntos están referidos a problemas de orden nacional, porque fueron previstos para la posibilidad de acuerdos nacionales. Naturalmente, los organismos provinciales del partido incluirán cuestiones de orden local. Los puntos fundamentales son la defensa irrestricta de la democracia y de los derechos humanos, el planteo de la deuda externa tal como lo tiene definido el PI, la defensa del Estado como instrumento de liberación, la protección del mercado interno y la reivindicación de los trabajadores, de los empresarios nacionales y de los productores no latifundistas. A estas cuestiones principales habrá que agregar los temas que surjan de las convenciones provinciales, tanto si vamos solos como si se conforma una alianza electoral.

—El PI propone la nacionalización de la banca y del comercio exterior, mientras el peronismo renovarador plantea la nacionalización de los depósitos bancarios y la creación de una empresa de comercio exterior. En el camino de una posible alianza, ¿se pueden compatibilizar estas posiciones?

—A mi juicio hay una diferencia sustancial entre la nacionalización de la banca y la nacionalización de los depósitos. Esta última ya fue ensayada en el país, y sus resultados no fueron buenos porque la nacionalización de los depósitos permite el manejo del crédito a través de las entidades bancarias privadas, que utilizan las carteras a su antojo. El propósito de la nacionalización de la banca es la democratización del crédito y, por ende, su distribución de acuerdo al interés nacional, mayoritario, y no como ocurre ahora, en que el crédito es otro de los factores que han sido monopolizados en la economía argentina. Sólo la nacionalización de la banca (donde todos los recursos crediticios son tomados por el Estado y puestos al servicio del desarrollo del país) permitirá utilizar el crédito al servicio del interés nacional, no del interés comercial de las entidades bancarias.

En cuanto a la nacionalización del comercio exterior a través de una empresa específica, habría que ver con qué carac-

terísticas la propone el peronismo. No conozco en detalle esa propuesta, pero sería necesario determinar si esa empresa de comercio exterior será estatal o mixta, y en el caso de ser mixta con mayoría de quién, si tendrán participación las cooperativas, los industriales, productores rurales y exportadores. Si esa participación se diera por intermedio de formas cooperativas, podrían existir puntos de aproximación entre nuestro proyecto y el de los renovadores. De cualquier modo, una alianza electoral requiere siempre cierto grado de flexibilización por parte de todos quienes la componen, de manera que surjan postulados comunes que no desnaturalicen las posiciones de los socios partidarios. Ningún partido puede renunciar a los aspectos fundamentales de su política.

—¿Puede haber un acuerdo con los renovadores en torno al tratamiento de la deuda externa?

—En este tema concreto hay que tomar el debate parlamentario donde se trató la deuda externa (no como debía tratarse sino por necesidad del oficialismo cuando el debate sobre la deuda se le hacía inevitable). En su transcurso hemos advertido bastantes puntos de aproximación con los renovadores, aunque también debo señalar que han surgido profundas diferencias en el problema del blanqueo de capitales, por ejemplo, que el PI rechaza de plano puesto que implica premiar con una suerte de "punto final" económico a los responsables de la deuda externa, a los evasores de divisas, a los especuladores que han devastado la economía nacional. Además, el blanqueo de capitales es una ingenuidad propia de quienes saben muy poco sobre la lógica de la acumulación capitalista en un país dependiente y periférico, en medio de una formidable crisis económica mundial donde la renta industrial ha sido desplazada por la renta financiera.

—El diputado Moreau afirmó recientemente que si el PI concurre a un frente con los renovadores puede partirse en tres pedazos. Uno se iría al FREPU, otro al radicalismo y un tercero al peronismo. ¿Qué opina usted?

—No tomo en cuenta las apreciaciones de algunos voceros radicales, entre los que incluyo al diputado Moreau, quien no obstante tiene el derecho de opinar lo que le parezca. Lo que dijo Moreau es una expresión de sus deseos, pero no tiene nada que ver con la realidad. Los radicales alvearizados tienen un buen susto encima, y el miedo no es zonzos. Me parece que

sería un ejercicio útil para Moreau ponerse a analizar qué le va a pasar al radicalismo en la provincia de Buenos Aires, adonde llevará la UCR esta política de entrega a los grupos monopolísticos internos y al imperialismo, excepto que Moreau piense que todos los afiliados radicales comparten los puntos de vista y las decisiones del gobierno. Si piensa eso, las elecciones de 1987 le demostrarán lo equivocado que está. Por lo demás, esas declaraciones de Moreau, generadas por el temor a una derrota anunciada, no tienen categoría suficiente para influir en la interna del PI.

—El sector más apegado al viejo tronco radical, ¿admitirá votar una fórmula peronista en la provincia de Buenos Aires?

—Con respecto a esto del viejo tronco radical creo que se han utilizado términos y creado estereotipos que ya no se corresponden con el actual desarrollo del PI. Hay sectores que vienen de la UCR, otros de antes, como en mi caso, que la primera vez que me afilié a un partido lo hice en la juventud de la Unión Cívica Radical cuando aún no se había producido la división del año '57. Después recibimos contingentes de distintos orígenes, y algunos de esos sectores no han entendido el aporte de toda esta gente nueva, de manera que no es un problema de quienes provienen de uno u otro origen; el problema no está dado en términos tan lineales. En este momento, y me atrevo a decirlo sin haber hecho ningún chequeo en mi distrito, la mayor resistencia a un acuerdo con los renovadores parte de sectores jóvenes y, en algunos casos, de compañeros que provienen del peronismo.

—¿A qué atribuye esto?

—Quizás a estos sectores jóvenes no los conforman las propuestas que conocen del peronismo, y posiblemente, aquellos que vienen del peronismo y han ingresado al Partido Intransigente traen en sus alforjas una experiencia cargada de amarguras que no quieren repetir o suponen que el frente significaría reproducir aquellas frustraciones. No quiero decir que sea exactamente así, pero tal vez esté pesando en el ánimo de estos compañeros.

—¿Néstor Vicente fue expulsado por proponer un frente entre el PI y el FREPU? Le pregunto esto porque algunas versiones indican que el motivo de la expulsión fue haber armado una JUI paralela en la Universidad de Buenos Aires.

—A propósito de Néstor Vicente quiero

precisar algunas cosas. En el PI no está penado opinar, de manera que no ha sido sancionado por opinar. Desde el punto de vista institucional, el Comité Nacional no es responsable de la sanción de Vicente, ya que no fue su acusador. Ningún tribunal de conducta del partido depende del Comité Nacional, puesto que toda competencia disciplinaria del partido es de jurisdicción distrital, de cada uno de los veinticuatro distritos. Vicente fue enviado al tribunal de conducta de su distrito, la Capital Federal, y uno de los cargos que se le formularon fue el que usted mencionaba. Es cierto que en las elecciones universitarias de la UNBA hubo sectores que desobedecieron las resoluciones oficiales del partido e integraron un frente con grupos de izquierda que tienen una propuesta clasista —concretamente el FREPU—, utilizando los símbolos partidarios, lo cual creó una gran confusión en los sectores de la juventud que llevaban adelante las resoluciones de la conducción nacional.

—De constituirse un Frente Patriótico, ¿impulsaría el PI el ingreso del Partido Comunista?

—La Convención Nacional del partido estableció un marco muy claro de posibles alianzas, que va desde el peronismo no ortodoxo hasta el PC. En ese espectro, hablar de aliados, por ahora, sería anticiparse, porque ni siquiera hemos iniciado las conversaciones previas para la firma de acuerdos programáticos. Nosotros hemos conversado con el PC, y su dirección nos hizo una contraoferta que vuelve a plantearnos una propuesta ideologista, sectaria, insuficiente, e insiste en su alianza con los sectores trotskistas que sí plantean una variante clasista. Esta insistencia puede llegar a marginar al Partido Comunista de las conversaciones en busca de acuerdos programáticos, pero esto depende del PC y de los grupos peronistas del FREPU. Nosotros no los excluimos a priori, eso debe quedar muy claro. Si excluimos, en cambio, a los que en 1956 escribieron que Fidel Castro era un aventurero pequeño burgués, los mismos que a fines de los años '70 afirmaron que los comandantes sandinistas eran una banda de mercenarios al servicio de la CIA. Los intransigentes no tenemos nada en común con quienes se equivocaron tan feo en la caracterización de las dos revoluciones que hubo en el continente. ♦

MARIA SEOANE